

# MISIONES BAJO EL TERROR

## Trato Pampa

En Catamarca, conservadores de Ahumada, andaban a tira y afloja. Desde aquel año en que no pudieron ponerse de acuerdo para gobernar juntos la provincia andina, dejándose caer en manos del irigoyenista Girardi. Los dos grupos mantenían la sangre en el ojo y esperaban exterminarse algún día.

Sobre todo después de haber copado los conservadores las dos bancas senatoriales, la lucha se hizo áspera. No hace más de un mes, tuvimos que informar que en pleno recinto legislativo el ministro de hacienda de la provincia la había emprendido a golpes con un diputado antipersonalista, porque éste se oponía al aumento de los gastos de representación del gobernador, y pretendía que con esa suma se pagara a los maestros.

Pero los conservadores y los antipersonalistas catamarqueños son como los comerciantes astutos y pillos que compiten entre sí. Es sabido que hay ramos del comercio donde dos o tres firmas se tiran al alma para conquistar la clientela del adversario. Tiran hoy, tiran mañana, y como la única forma de conquista es ir bajando los precios, llega un momento en que todos están arruinados. Si son orgullosos y tontos, siguen golpeándose hasta morir; si son astutos y pillos, se ponen de acuerdo para terminar la disputa tonta. En seguida alzan los precios y, sin hacerse más sangre, como dice el vulgo, se rien satisfechos de su obra viendo cómo explotan a los consumidores.

Los políticos de Catamarca son, astutos y pillos, elevados a la quinta potencia. Hasta ahora se han tirado. Un poquito en la legislatura, otro poquito fuera de la legislatura, pero siempre lo suficiente como para dar la sensación de que ninguno de los dos negocios, ni el conservador, ni el antipersonalista, estaban en condiciones de absorber, integramente, al adversario, o, por lo menos, arruinarlo para una buena temporada. Los que más peligraban y andaban temerosos de perderlo todo, eran los partidarios de Castillo y de Galindez. Y como no iban a temer si son los que manejan el presupuesto provincial y pronto lo harán con los de las obras públicas que les obsequia la concordancia? Es por eso que el "venerable" Castillo, que por algo es profesor de derecho "comercial", se acercó a los muchachos antipersonalistas y les dijo: "Pero caramba, ¿por qué nos hacemos ruinosos incompetencia? Mejor se unimos. Allí, — señalando la Casa de gobierno — está la mesa tendida para nosotros y para ustedes. No sean tontos. Déjense de hacer oposición en la legislatura. Comamos todos juntos. ¿Pero si va a ser algo maravilloso, ustedes y nosotros comiendo juntos!" Y la muchachada de Ahumada, que tiene bastante apetito, aceptó en firme la proposición, y hoy tenemos concordancia antipersonalista, conservadora en Catamarca. Para mayor seguridad, todo está previsto en el arreglo, hasta el nombramiento del senador nacional en el año 1935! Es que los tiempos pasan y la muñeca de Castillo no envejece.

## Parasitismo Católico

### No quieren pagar impuestos

La intendencia municipal ha dado a conocer un decreto por el que se prorroga hasta el 30 de junio del año en curso el plazo acordado para el pago sin multa del impuesto de alumbrado, barrido y limpieza del año 1932 que aún adeudan los templos.

El último plazo ya había vencido el 30 de noviembre del año próximo pasado. Nos encontramos, pues, a comienzos de 1934 y los templos y los edificios de congregaciones religiosas todavía no han dado cumplimiento al pago del impuesto ya mencionado correspondiente al año 1932.

Los elementos católicos y los altos representantes de la iglesia acostumbra hablar del respeto a la ley e insisten generalmente a las autoridades que la hagan cumplir inexorablemente a fin de mantener incólume el principio de autoridad sin el cual, agregan, no existe disciplina ni orden.

Pero por lo que se ve, la iglesia es remisa y se niega a dar cumplimiento a sus obligaciones cuando se trata de pagar impuestos que, como el de alumbrado, barrido y limpieza, no constituyen otra cosa que una retribución de servicios atendidos por la municipalidad.

La actitud de franca rebeldía de las instituciones religiosas no tiene excusa de ninguna especie, desde que se trata de entidades poderosas por los cuantiosos bienes de que disponen y porque muchas de ellas regentan colegios donde se cobran sumas elevadas a las familias de los educandos.

Es que la iglesia resulta una institución parasitaria por excelencia. Todo su afán consiste en acumular riquezas y bienes a expensas del Estado, de las municipalidades y del pueblo. Reclama de continuo favores, beneficios y subvenciones, y al mismo tiempo, se

## Atropellos y abusos cometidos por el gobernador

FECHADA en Posadas el día 10 del corriente hemos recibido de nuestro nuevo corresponsal la siguiente impresionante carta que esperamos sea leída también por el ministro Melo.

"A trece días de detención, los presos políticos se encuentran en la misma situación. No se les ha tomado declaración, no han sido pasados a los jueces, ni se les ha comunicado el motivo de su detención; los elementos oficialistas sólo hacen circular la noticia de que se está haciendo una clasificación para embarcarlos para esa.

El rumor ha hecho cundir la zozobra en los hogares de los detenidos.

### LOS DETENIDOS

Amén de los comerciantes detenidos están, como he informado, algunos maestros y directores de escuela y los profesores del colegio nacional, doctor López Torres y señor Luis Cuarenta, que a la vez son: uno médico y el otro químico farmacéutico del hospital Regional, a los que se ha detenido con el firme propósito de conseguir la cesantía de sus puestos. Lo mismo ocurrió la vez pasada con el doctor Martí, en la época de la dictadura, que fué detenido y declarado cesante, como profesor del colegio nacional, y sus cátedras entregadas a la voracidad del entonces secretario de la gobernación, señor Olmo, y que a pesar de la resolución ministerial sobre reposiciones quedó hasta la fecha afuera; actualmente se encuentra también detenido en el "Sirio".

Se cuentan entre los detenidos súbditos españoles sin carta de ciudadanía como son: los señores Antonio Vázquez Castañeira y Agustín Irazo, personas que no han desplegado nunca actuación política. También un italiano sin carta de ciudadanía y que fué director de la banda municipal de Posadas, señor Carmelo Magri, a quien se intenta deportar. Al brasileño Octubirino Mattos se le ha internado, después de su estadía en el "Sirio" y luego en el pontón "B. A. P. 26", que se encuentra a unos 100 metros del "Sirio". De esta misma nacionalidad hay unos diez detenidos, que están en el "Sirio" y el pontón. También se encuentran algunos de otras nacionalidades y sin ciudadanía argentina.

Continúa detenido el señor Sesostris Olmedo, director del diario "El Territorio", que hace diez años vive en Posadas, y uno de las personas más serias de la gobernación.

Esta resolución es por tiempo inde-

terminado, advirtiéndole que la medida no responde sino a venganza de las actuales autoridades, ya que después del estado de sitio no pudo cometer ningún delito por no haber sido autorizado la publicación de "El Territorio". El señor Olmedo es, a la sazón, corresponsal de "La Prensa" de Buenos Aires.

Está detenido el señor Tabares Castillo, director del semanario "El Imparcial", órgano independiente y muy difundido en la localidad. También es opositor.

El maestro señor Encina, corresponsal de "La Razón" de esa, domiciliado en Azara, también está detenido.

Y, como se sabe, no ha escapado a esta "razzia" gubernista ni el ciudadano Santa María, corresponsal de "La Vanguardia", y que, como ciudadano de una democracia, ha sido un censor implacable del oficialismo que gobierna en este rincón de suelo argentino. Este compañero ha llevado ante la justicia al gobernador, doctor Acuña, por injurias, y cuyo juicio está en el hospital Regional enfermo, desdichado Dupuy, secretario del señor Rojas, también ha sido detenido y está en el hospital Regional enfermo, después de haber estado en el "Sirio", su abogado patrocinante, el doctor Alvarado.

En Azara hubo grandes palizas en la comisaría a cargo del subcomisario señor Celestino Rebollo, según informan los detenidos que vinieron de allí, y el más golpeado fué un vecino de nombre Albino Fernández y Beato Fernández. Como se ve, ha reaparecido el reino de la mazorca. Hay que agregar a Tadeo Rackowsky y R. Wohn.

### LA OBRA DEL GOBERNADOR ACUÑA

Cabe destacar que Misiones es el único territorio convulsionado por la acción despótica desarrollada por su gobernador Acuña, único que subsiste después de la dictadura, pues todas las otras gobernaciones tienen otros gobernantes que no son los de aquella época. El gobernador Acuña ha aprovechado los tres estados de sitio para hundir a los que no están con su gobierno. Es también el único gobernador que ha avasallado el precario régimen municipal de que gozan los territorios, apoderándose por la fuerza, después de detener a los administradores surgidos en comicios oficialistas. Como ejemplo, citamos los casos de las municipalidades de

(Continúa en la página TERCERA)

## Sociedad Vitivinícola de Mendoza

### Frutos de su acción

UN colega de la mañana ha dado hospitalidad en sus columnas a una interesante colaboración de un industrial mendoño en que se recitan las objeciones que, con motivo de su constitución, se formularon contra la Sociedad Vitivinícola de Mendoza. El articulista destaca el acierto de esas críticas, plenamente comprobado a través del tiempo, poniendo de relieve que no lo hace con vano espíritu de jactancia, sino con el propósito de evitar que se cometa hoy el mismo error en que se incurrió en aquel entonces con tan funestos resultados.

Los industriales desafiaron a la Sociedad Vitivinícola dieron públicamente los fundamentos de su actitud en octubre de 1930. Denunciaron que la financiación de la nueva entidad estaba basada en el aumento del valor del vino en forma tal, que dando un margen remunerativo de utilidad, solventara el pago de la uva inutilizada; y se mostraron contrarios a esa alza extemporánea, por considerar que ella iba a determinar la disminución del consumo, con lo cual no sólo no se resolvería sino que iba a agravarse una crisis que era de superproducción.

Los hechos condujeron a la plena comprobación de esas previsiones y "sólo una providencial helada" — agrega textualmente — que se llevó más del 90 por ciento de una cosecha vitícola, salvó los créditos asaz comprometidos de las instituciones bancarias que apoyaron tales teorías.

"Nuevamente — prosigue mas adelante — nos encontramos hoy al comienzo de la situación que originó la creación de dicha sociedad. Pero eso sí, en peores condiciones financieras. El consumo se halla restringido no sólo porque el encarecimiento artifi-

cial y desmedido del producto desacomodó al consumidor, sino también por efecto de la política impositiva de las provincias, que obstruyen cada día más el comercio con mayores barreras aduaneras interprovinciales."

Afirmo luego que la situación vitivinícola de Mendoza no tiene solución momentánea. Industriales apremiados por sus compromisos exportan sus "stocks" a precios inferiores a su costo, con lo cual no sólo se sacrifican estérilmente, sino que afectan los intereses de los bancos que les otorgan créditos en su oportunidad.

Por nuestra parte hemos de recordar que la política de la Sociedad Vitivinícola motivó fundadas críticas y graves acusaciones de los legisladores socialistas de Mendoza. Uno de ellos, el diputado Contursi, denunció que el directorio explotaba despiadadamente a los vitíferos, difundiendo la especie de que la superabundancia de uva traería como consecuencia que gran parte del producto quedara en la cepa, y procurando, con esa política de rotoista, comprar la uva a precio irrisorio para poder redondear un negocio de millones que sólo benefició al directorio de la Sociedad con grave perjuicio para sus otros miembros y para la industria.

Que la orientación de la Sociedad Vitivinícola de Mendoza fué profundamente equivocada y que los resultados de su acción han sido funestos para los intereses de la provincia, que no deben ser confundidos con los de algunos privilegiados bodegueros, lo prueban las conclusiones a que arriba el industrial autor del artículo a que nos hemos referido en primer término.

No había esperar otro resultado de una entidad constituida y administrada con criterio oligárquico, a pesar del concurso que ella obtuviera en todo momento del Banco de la Nación, siempre dispuesto a auspiciar iniciativas de este género con una amplitud que no demuestra para con otras mucho mejor inspiradas.

## Federación Socialista de la Capital

Para considerar el orden del día distribuido, por circular, se reunirá mañana, lunes, a las 18 y 30 horas, la Junta Ejecutiva de la Federación Socialista de la Capital.

## Lucha de Appetitos

LA situación de Campana, promete novedades sorprendentes en la política conservadora de aquella localidad. Por de pronto, el intendente municipal señor del Pino, disgustado por la protección que el diputado Coletta presta a gente del hampa, empieza a abrir el fuego contra el mismo, sin dejar de buscar también su desplazamiento.

Esa divergencia que promete agudizarse, según todos los cálculos, traerá como consecuencia, la pérdida de la banca del señor Coletta, pues sotto voce trabaja para que su lugar lo ocupe bien sea el escribano Selmini o el propio señor Del Pino, que se consideran con mejores títulos para dicha función.

La proximidad de las elecciones provinciales, por otra parte, servirá para que de un momento a otro, sin disimulo alguno, los caudillos en cuestión lleven a todos los extremos la lucha de appetitos.

No creemos que la política de Campana se modifique mayormente porque pierda su preeminencia el caudillo Coletta y la adquiera el señor Del Pino, pero siempre será saludable cualquier tendencia que reproche a los autores de los atropellos de que se ha hecho víctima a los socialistas y, especialmente, la complicidad de la policía con los atacantes de nuestros compañeros.

## Estafadora Aristocrática

### Y con influencias políticas

LA detención de la condesa de von Goltz, efectuada ayer por la policía a las pocas horas de su fuga del hospital Rawson, atrae una vez más la curiosidad pública sobre la novelesca vida de esta aventurera de alcurnia.

La susodicha condesa frecuentaba ya los salones de la aristocracia porteña en 1910, manteniendo desde entonces estrecha vinculación con figuras destacadas de la banca y de la política, y con hombres que disfrutaban de poderosa influencia en los círculos oficiales.

Estas íntimas amistades, que eran las más cultivadas por la astuta condesa, permitiéndole iniciarse con éxito en la más lucrativa de las "industrias": la de gestora de asuntos públicos. Su trato íntimo con personajes de primera fila en la política bonaerense, le procuró la realización de pingües negocios.

Detenida en 1931 al reclamar el pago de sus "servicios" para obtener la concesión de un matadero, no tardó en ser puesta en libertad por la intervención — según se aseguró — de algunos altos funcionarios que no eran ajenos a la operación.

Pero la estrella de la condesa empezó a declinar desde ese primer contratiempo con la justicia. Dedicóse a la "peca" y otros géneros de estafa, hasta que cayó presa por segunda vez a raíz de una defraudación contra el Banco de la Nación.

Puesta nuevamente en libertad por falta de pruebas, fué presa una vez

## Ley de Ayuda Federal

### Nuevas violaciones en Corrientes

NI el gobierno de Corrientes ha demostrado preocuparse en lo más mínimo de las severas críticas que han motivado sus violaciones a la ley 11721, de ayuda federal a las provincias, ni el ministerio de hacienda de la nación controló hasta ahora — como era su inexcusable deber — y como lo ha hecho con otras provincias beneficiarias de la misma ley — la inversión de esos fondos.

Mientras el gobierno correntino desatiende por un lado los pagos a que estaba destinada la ayuda acordada por el congreso, entre los cuales figuran en primer término el de los haberes de los maestros, atrasados en veintiséis meses, proyecta, por otro, la adquisición, con esos mismos fondos, de un campo destinado a la instalación de un leproario provincial, el que se encuentra ubicado a apenas 30 kilómetros de la capital de la provincia.

Hace más de diez años que los hombres públicos de Corrientes vienen estorbando la habilitación del magnífico leproario de la isla del Cerrito, que queda a 40 kilómetros, so pretexto de su excesiva proximidad a la capital. Pero ahora no tienen inconveniente en embarcarse en la construcción de un leproario provincial que quedaría solamente a 30 kilómetros, y para lo cual deberán incurrir en la doble violación de una ley nacional.

Y mientras la adquisición de ese campo se pagará al contado con los fondos destinados al pago de sueldos atrasados de los maestros, éstos se abonarán con bonos rescatables en 33 años, por licitación pública y a los que se calcula de entrada una depreciación de más del 50 por ciento.

A pesar de ello, no sabemos que el ministro de hacienda de la nación se haya preocupado de enviar a Corrientes a un contador fiscal encargado de controlar la inversión de los fondos de la ley 11721, como lo hiciera con la provincia de Santiago del Estero.

## Falsos Inscriptos Electorales

### ¿También el diputado Morrogh Bernard?

LOS conservadores de Entre Ríos son los más ortodoxos de esa tendencia, dentro del conglomerado democrático nacional. Y como son, además, lógicos consigo mismo, llevan su ortodoxia a la práctica, es decir, son amigos de la "mula" electoral, llámese fraude, vuelco de padrones, inscripciones falsas, etc.

Actualmente están empeñados en inscribir gran cantidad de electores en ciertas zonas del departamento de Gualaguaychú, —no sabemos con qué propósitos —, llevados de otros departamentos de la provincia. Por ejemplo, en Gilbert, pueblo del citado departamento, están efectuando esas inscripciones falsas en gran cantidad. El diario "El Radical", de Gualaguaychú, trae en su último número una lista de cuarenta y seis falsos inscriptos.

Lo que nosotros menos sospechábamos, al iniciar la lectura de esa lista, era dar con el nombre del jefe del conservadismo entrerriano, diputado nacional Morrogh Bernard, que ocupa el último puesto de la misma. Se ve que el citado legislador quiso hacer honor a su ortodoxia y se inscribió, a pesar de tener su establecimiento de campo en el departamento Uruguay, y su casa habitación en la ciudad de Gualaguaychú, en el insignificante pueblo de Gilbert, confundiéndose, así, con el resto de los "muleros".

## Comité Ejecutivo

Se reúne mañana, lunes, a las 18 horas, para considerar el orden del día distribuido por circular.

## Un Triunfo de los Concejales Socialistas

### Concordancia y electricidad

CADA día que pasa desde la sanción del infame despacho de la llamada comisión de conciliación, creada por el concejo deliberante para llevar el estudio de un problema estrictamente municipal fuera del orden común y natural, parece más grave la decisión de la mayoría concordancista. Con una celeridad harto sospechosa trató sin discusión, sin contralor de los representantes de la oposición y con quórum estricto un despacho que ataba a la municipalidad y al pueblo de la capital hasta, el año 1937, y cuyos efectos se harían sentir todavía mucho mas tiempo en virtud de los complejos problemas que para entonces plantearía la aplicación de ciertas cláusulas del convenio que se quería hacer pasar.

Ninguna razón atendible se dió para justificar la precipitación realmente lamentable con que se trató el despacho de la comisión. El caudillo de los mansos concejales de la concordancia, en su audacia sin límites, pretendió tratar el asunto a libro cerrado y sin tolerar la discusión que era lo único que podía dar un poco de dignidad al lamentable asunto eléctrico.

El despacho de la comisión de conciliación es muy complicado; comprende un conjunto considerable de cuestiones fundamentales encerradas en 25 larguísimo artículos. La misma tarde que llegó el despacho de la comisión conciliadora — constituida por honra, bles y competentes compondores designados según la ordenanza del mes de noviembre — se pretendió, por parte de los concejales más impacientes de la concordancia, fijar una fecha cercana para considerar el proyecto que aun no había sido tratado, ni siquiera para llenar las formas, por la comisión respectiva del concejo.

Y no era breve y escaso el caudal de información que los concejales debían por lo menos hojear para enterarse de la magnitud de las cuestiones cuya solución se quería tratar sorpresivamente, como si se temiese que un estudio a fondo provocara un verdadero escándalo en la opinión pública. Baste decir que el informe "doctrinario" de la comisión está contenido en un folleto de cien páginas de ideas pesadas, medidas y contrastadas con las más altas autoridades de la ciencia jurídica; que el folleto del concejo con los antecedentes de la comisión de conciliación abarca 130 páginas de composición densísima; que la compañía afectada publica a su vez tres voluminosos folletos que en total constituyen 400 páginas de amplia y minuciosa información técnica, jurídica y sobrecargada de antecedentes de toda clase y valor; y que, además de todo ello, obraba en la comisión del concejo el material elaborado por los técnicos que la misma había designado

hacia algunos meses; todo lo cual da una idea de la magnitud de las cuestiones y complejidad de los problemas que la concordancia del concejo deliberante de Buenos Aires trató en un abrir y cerrar de ojos.

Nadie había tenido tiempo de estudiar el abundante material que las comisiones habían preparado. Ello no fué un obstáculo; por el contrario era la condición buscada por la empresa y sus defensores. Urgía tratar el despacho en momentos que el concejo sesionaba todos los días hasta altas horas de la noche y cuando se disponía a estudiar, discutir y votar la ordenanza de presupuesto, los impuestos, el estatuto del empleado, el ente autónomo para las funciones industriales de la municipalidad, el régimen de las casas municipales, la situación de las casas de construcciones modernas etc.

Más aun. Según una previsora disposición del reglamento interno del concejo los despachos que importen una concesión a particulares deben tener publicidad por lo menos de quince días precisamente para dar tiempo a los concejales y a la opinión pública de que se informen de las ventajas o desventajas de los proyectos. Tampoco se respetó dicha disposición; y hasta se pretendió justificar semejante actitud citando torcidamente la opinión de un concejal socialista del año 1927, maniobra que no cuajó porque dos concejales restablecieron de inmediato las cosas en el terreno de la verdad documentada.

Tal es en grandes rasgos el cuadro de la situación. No se necesita mucho para comprender la monstruosidad del despacho ni para calificar moralmente la actitud de los concejales concordancistas.

La actitud de los concejales socialistas, silenciada por la mayoría de los diarios como si existiera al respecto una consigna superior, salvó los prestigios y la dignidad de la corporación municipal. Se negaron a formar quórum para representar la parodia de un debate superficial y ficticio. Dejaron que quienes habían preparado la masa, con sus manos la pusieran al horno y se comieran luego el pastel, no sin antes advertirles que tuviesen cuidado con la indigestión. El mazacote preparado por tales manos impudicas y torpes no ha podido pasar.

La intendencia municipal se ha visto en el caso de vetar algunos de los artículos más importantes de la ordenanza haciéndolo en términos tan medidos y con tan serios fundamentos que merece el respeto de los adversarios.

Volveremos sobre el asunto una y varias veces. Para entonces dejamos el análisis del mensaje del intendente que con ser muy importante nos parece, a nuestro modesto entender, que es insuficiente.



Damos a continuación el magnífico discurso pronunciado por el senador socialista doctor Arturo Orgaz con motivo de discutirse en la cámara la ley de imprenta, enviada por el gobierno de Córdoba, y la que, no obstante la sólida argumentación de nuestro compañero, quedó sancionada por la mayoría del senado:

PROYECTO INESPERADO

Entramos a discutir, señor presidente, un asunto que hace dos meses no sospechábamos hubiéramos tenido que tratar. El poder ejecutivo se ha creído obligado a incluir entre los asuntos a ser considerados en las sesiones extraordinarias de la legislatura, la ley de imprenta, como asunto más fundamental que otros que hace mucho tiempo están a consideración de las cámaras, algunos de los cuales han sido materia de iniciativa por parte del propio poder ejecutivo hace más de un año, como la ley de educación común.

El poder ejecutivo dice en la parte final del mensaje, con que acompaña el proyecto que se discute, que no trata de responder con él, a intereses particulares o de círculo.

Me gusta más vivir en el futuro que en el pasado, pero en este caso estoy obligado a evocar el momento nada lejano del asesinato alevoso del diputado Guevara, que trajo como consecuencia un momento de conmoción pública en todo el país y que provocó generales manifestaciones de repudio en todos los órdenes, si bien en algunos sectores hubo hasta periódicos que justificaban o poco menos, ese asesinato.

Un diario local atacó a ciertas organizaciones católicas de Córdoba, y éstas se dirigieron al ministro de gobierno requiriéndole la intervención del poder ejecutivo, para poder defenderse de estos ataques injustos y gratuitos como se los llamaban.

EL P. E. ES MUY SENSIBLE A LAS SOLICITUDES DEL CLERO

El P. E., entonces, en nota del 13 de octubre, es decir de apenas tres y medio a esa fecha, contestó a la Junta de la Acción Católica y al su-

# LA LEY DE IMPRENTA EN EL SENADO CORDOBES

te usar la palabra "absoluto", no hay nada absoluto, ni nosotros mismos lo somos, y por lo tanto podemos crear nada que lo sea!

LA LEY 3375 CONTIENE ERRORES FUNDAMENTALES

Conviene demostrar por una parte, que no hay delitos de imprenta, es decir, delitos específicos de imprenta; y por otra, que la ley 3375 que se pretende restablecer, contiene errores fundamentales.

Esta ley, señor presidente, fué tratada también en sesiones de prórroga, el año 25. En la cámara de diputados el debate fué pobre; lo he leído; he encontrado cambios de ideas, opiniones, no diré desatinadas, pero que evidencian que no se examinó el problema a fondo.

En cuanto al senado, esa ley fué votada a libro cerrado. Llegó con sanción de la cámara de diputados, se hizo moción de tratarla sobre tablas, aun sin informe de la comisión, se votó y aprobó.

Ya que se trata de restablecer la ley 3375, conviene considerar el asunto con meditación, con altura, con arreglo a principios jurídicos y sociales que no es posible olvidar.

ASPECTO CONSTITUCIONAL

No voy a hacer cuestión acerca de la facultad de las provincias para dictar leyes de imprenta. Este es un asunto que podemos decir está definitivamente resuelto.

El artículo 32 de la constitución na-

cionales, que establece que el gobierno central no dictará leyes que restrinjan la libertad de imprenta o establezcan sobre ella la jurisdicción federal, no existía en la constitución del año 63. Cuando en la convención del año 60 se trató de reformar dicha constitución del 63, para que se hiciera la fusión definitiva entre las provincias y Buenos Aires, o sea, entre la Confederación y la segunda, los representantes de la provincia de Buenos Aires, que ya habían gozado de los beneficios de la libertad de imprenta durante nueve años, propusieron en la convención del 60 este artículo 32, que a su vez no es otra cosa que una reproducción de un texto de la constitución norteamericana.

JURISPRUDENCIA CONFUSA

Hubo el año 63 un caso contra Argerich, director de un diario de Buenos Aires, y al año siguiente hubo otro caso contra el director de otro diario también de Buenos Aires, Calvete. Y lo curioso es que en los dos casos actuó el mismo juez y la misma Corte, y las resoluciones fueron contradictorias. En el primer caso se resolvió que no tenía competencia la justicia nacional para resolver el asunto; en el segundo caso la Corte revocó la resolución del juez que había seguido la línea de conducta del primer caso, declarando que sí tenía. Siguió una jurisprudencia contradictoria y oscura, jurisprudencia que era reflejo del motivo político que había determinado la sanción del art. 32 y sobre todo reflejo del estado de confusión de la propia organización nacional en que el presidente de la república era húspe de la ciudad de Buenos Aires, que era entonces capital de la provincia del mismo nombre.

Posteriormente vino a aclararse el asunto; ya no hay dudas. Desde hace muchos años no hay dudas (y esto lo ha establecido así la Corte Suprema en reiterados fallos) de que el Congreso ha limitado sus facultades como legislatura nacional en esta materia, dejando a las locales lo relativo a la libertad de imprenta.

¿HAY DELITOS ESPECÍFICOS DE IMPRENTA?

Pero ahora conviene preguntarse, señor presidente, si hay realmente delitos de imprenta, o si solamente hay delitos que se pueden cometer por medio de la imprenta. Esta distinción que no es un asunto ocioso como podría creerse; no es un juego de palabras; es un asunto fundamental; tan fundamental, que todos los tratadistas de derecho penal se han planteado.

Así, como hay delitos de injurias o calumnias que no se cometen por la palabra oral o hablada, sino por escrito, se sigue creyendo que puede haber un delito especial de la palabra escrita. Pero si la palabra es la misma, hablada o escrita? Y no se me diga que tiene más difusión la calumnia o injuria propagada por la prensa, que la propagada por el medio oral. Hay diarios que no los lee nadie; y hay palabras que las escuchan miles de personas. De manera que esto debe estar fundado en una razón científica y técnica. O el delito existe con prescindencia del medio con que se lo realiza o se acepta la existencia del delito por razones del medio. En este caso, habría que crear tantas categorías de delitos de injurias, de calumnias, de estafas, de fraudaciones, de robos, de hurtos, etc., como medios posibles haya para realizar esos delitos, cosa que evidentemente no se le ha ocurrido a ningún legislador.



Dr. ARTURO ORGAZ

No voy a incurrir en el mal gusto de cantar loas a la prensa, que no las necesita, porque ya se las han cantado bastante; no voy a repetir aforismos vulgares que la presentan como un instrumento valioso en el seno de la sociedad contemporánea. Hace varios años tuve la satisfacción de escribir un estudio sobre el valor del periodismo que fué premiado por un diario de Buenos Aires; en él presentaba el aspecto noble y grande del periodismo moderno; presentaba también el aspecto deleznable del pasquismo o chantajismo, y también el innoble de los grandes diarios convertidos en simples empresas industriales; no voy a referirme al apóstrofe del formidable Mirabeau cuando se dirige a la asamblea de la Francia revolucionaria; tampoco voy a recordar las palabras brillantes de Benjamín Constant, Mille y tantos otros; pero voy a invocar algunas opiniones de autores nacionales, trayendo de paso también, la de Estrada, cuando dice que la prensa de tal manera refleja el estado social de una época o de todas las épocas, que todo cuanto los pueblos han gozado y han logrado, todo cuanto han anhelado y sufrido, todo, se refleja en la prensa diaria.

La propia constitución de Córdoba, en su art. 38, cuando repite la cláusula de la constitución nacional que "no se dictarán leyes que restrinjan la libertad de imprenta", dice "Los juicios de este género"; no dice los delitos de imprenta; dice los juicios, sin comprometer, afortunadamente, en la constitución, la opinión que voy a demostrar errada de que hay delitos de imprenta, es decir, delitos específicos de imprenta.

LA OPINION DE EMINENTES TRATADISTAS

Jiménez de Asúa, así lo dice: "Los delitos de imprenta no son en realidad delitos especiales". Jiménez de Asúa, es un autor contemporáneo, joven y español por adopción. Pero hay también autores nacionales, viejos, prestigiosos, de reconocida autoridad, que han opinado lo mismo hace más de 40 años. Así, la comisión de juristas, compuesta por Rivarola, Piñero y Matienzo, tres grandes hombres en el campo jurídico, constituida el año 90 y designada para proyectar el código penal argentino, se expidió en 1891 y declaró en su exposición de motivos, que no juzgaba necesario legislar sobre delitos de imprenta, puesto que no había propiamente delitos de imprenta, si bien podían cometerse numerosas transgresiones.

Voy a citar otra opinión más robusta, más clásica, más indiscutible, si se quiere, que éstas que he citado: la opinión del eminente Portalis, Portalis, el clásico juriconsulto francés, cuyas opiniones todavía se exuman para citarse por los juristas y por los magistrados judiciales, se preguntaba: "¿Qué se hace, cuando se propone una ley especial para los delitos de imprenta?" Y se respondía: "es como si en materia de asesinato se propusiera una ley especial para los delitos del sable o de la pistola. Está prohibido asesinar; el instrumento que sirve para cometer el delito, no cambia su naturaleza".

DELITO DE RADIOTELEFONIA!!

En efecto, señor presidente, en virtud de esta maravillosa invención de la radiotelefonía, ¿no se puede también propagar injurias y calumnias a través del micrófono? Pues, en este caso, habría que crear un delito de radiotelefonía. ¿Es distinta la naturaleza de la injuria o calumnia porque se la propaga en una plaza pública, entre un auditorio, o porque se la propaga desde las columnas de un diario o panfleto, o por radiotelefonía? Absolutamente, señor presidente. No se puede hacer categorías de delitos, fundadas en el instrumento que sirve de medio para cometerlo. Este es un hecho que me parece tan evidente que en este caso estimo no puede haber un hombre de derecho suficientemente versado en el asunto que siga creyendo ahora lo que se creía hace algunos años: que los delitos de imprenta por el solo hecho de ser de imprenta eran delitos de categoría especial.

La opinión de Portalis es evidentemente profunda; para él, crear el delito de imprenta valdría tanto como crear el delito del sable o de la pistola. Es claro; el sable y la pistola pueden servir para asesinar; entonces, si pueden servir para asesinar, como hay condenas por el asesinato, hagamos un delito especial para el asesinato por la pistola o el sable.

EL DELITO EXISTE CON PRESCINDENCIA DEL MEDIO CON QUE SE LO REALIZA

Así, como hay delitos de injurias o calumnias que no se cometen por la palabra oral o hablada, sino por escrito, se sigue creyendo que puede haber un delito especial de la palabra escrita. Pero si la palabra es la misma, hablada o escrita? Y no se me diga que tiene más difusión la calumnia o injuria propagada por la prensa, que la propagada por el medio oral. Hay diarios que no los lee nadie; y hay palabras que las escuchan miles de personas. De manera que esto debe estar fundado en una razón científica y técnica. O el delito existe con prescindencia del medio con que se lo realiza o se acepta la existencia del delito por razones del medio. En este caso, habría que crear tantas categorías de delitos de injurias, de calumnias, de estafas, de fraudaciones, de robos, de hurtos, etc., como medios posibles haya para realizar esos delitos, cosa que evidentemente no se le ha ocurrido a ningún legislador.

No voy a incurrir en el mal gusto de cantar loas a la prensa, que no las necesita, porque ya se las han cantado bastante; no voy a repetir aforismos vulgares que la presentan como un instrumento valioso en el seno de la sociedad contemporánea. Hace varios años tuve la satisfacción de escribir un estudio sobre el valor del periodismo que fué premiado por un diario de Buenos Aires; en él presentaba el aspecto noble y grande del periodismo moderno; presentaba también el aspecto deleznable del pasquismo o chantajismo, y también el innoble de los grandes diarios convertidos en simples empresas industriales; no voy a referirme al apóstrofe del formidable Mirabeau cuando se dirige a la asamblea de la Francia revolucionaria; tampoco voy a recordar las palabras brillantes de Benjamín Constant, Mille y tantos otros; pero voy a invocar algunas opiniones de autores nacionales, trayendo de paso también, la de Estrada, cuando dice que la prensa de tal manera refleja el estado social de una época o de todas las épocas, que todo cuanto los pueblos han gozado y han logrado, todo cuanto han anhelado y sufrido, todo, se refleja en la prensa diaria.

LA TRADICION DE LA LIBERTAD DE PRENSA EN EL PAIS

La libertad de prensa, señor presidente, tiene una tradición grande en el país, desde que Mariano Moreno pusiera como lema de la Gaceta de la Junta, el célebre aforismo de Tácito, que no he de repetir por ser demasiado conocido, hasta todos los momentos de la línea de desenvolvimiento histórico. Así tenemos los pasquines de la época del padre Castañeda, el célebre franciscano, valiente y combativo, brioso y violentísimo como ningún periodista ha habido en el país después; ese padre Castañeda multiplicaba los periódicos como se multiplican los mala simiente; y sin embargo lo hacía creyendo realizar una noble tarea de esclarecimiento social, usando un lenguaje terrible, espantoso, que todos los señores sena-

dores pueden leer en el Museo Mitre, en Buenos Aires, donde están archivados los periódicos de la época escritos por él, y que a mi querido amigo y grande intelectual y compatriota, Arturo Capdevila, le han servido para realizar una brillante evocación de aquella época, en el reciente libro que se llama "La Santa Furia del Padre Castañeda".

Y en la época de la organización nacional, Mitre y Sarmiento, entre otros, esgrimían la pluma con una violencia extraordinaria sin desdén de escribir sus artículos virulentos aun ocupando la presidencia de la república. Mitre, que en cierta ocasión tenía tanta fe en el poder de la prensa, que se propuso cambiar el estado de opinión de Buenos Aires, emprendió una campaña a fondo en un asunto en que visiblemente el pueblo estaba en contra de la opinión de su diario. Comenzó la borrasca de suscriptores y en cierto momento pareció que el diario se venía abajo. El administrador le llamó la atención sobre este hecho, que hoy tal vez hubiera despertado poderosamente el celo de un director de diario. Mitre dijo entonces: "no importa; imprimamos dos ejemplares: uno leerá Ud. y otro yo".

Estos eran los hombres que practicaban la libertad de prensa en el país con absoluta prescindencia de toda cortapisa, de todo límite, creyendo que el límite de la libertad de prensa está en la propia opinión pública.

El pasquín no tarda en ser desoído,

## El P. E. es Muy Sensible a las Solicitudes del Clero

execrado, diminuido. la injuria personal, el ataque, la agresión y la calumnia, deben ser repelidos, debe buscarse su represión por aquellos que han sido afectados.

LA OPINION DE VELEZ SÁRSFIELD, ALBERDI Y SARMIENTO

Vélez Sársfield, en la convención del 60, hablando precisamente de los excesos en que podía incurrir la prensa decía que "muchas veces se confunde el daño causado a los particulares o a las actividades particulares, con el daño hecho a la sociedad misma". Alberdi decía: "Si permitis suprimir la licencia de la prensa, creáis el mejor pretexto para suprimir la libertad de prensa". Porque la licencia de la prensa, señor presidente, como todas las licencias, como todos los excesos, están reprimidos por las leyes y no hay necesidad de crear un mecanismo especial, excepcional, para reprimir licencias que son iguales a todas las otras. Si hay un sistema de penalidad en el país, la prensa debe caer dentro del sistema general de penalidades.

Vélez Sársfield, en la convención del 60 decía: "La libertad de imprenta, señores, debe considerarse como una ampliación del sistema representativo". Y agregaba: "Sin la absoluta libertad de imprenta, no se puede crear hoy el gran poder que guía a los pueblos y dirige a los gobiernos: la opinión pública. Después, este párrafo que me parece de rigurosa oportunidad en el momento actual: "¿cuál es el primer medio que usan los tiranos para dominar a los pueblos?" Y se responde: "suprimir la libertad de imprenta".

Sarmiento, sobre el mismo asunto, decía el año 41: "Mucho se ha dicho sobre la libertad de imprenta, sus bienes y desventajas; mas de todo cuanto se ha escrito una sola cosa hay cierta para nosotros que aún no sabemos sentirlo sino para los pueblos que han derramado su sangre a torrentes para comprobar su evidencia; y es que sin la "absoluta" libertad de imprenta no puede haber libertad ni progreso, y que con ella apenas puede mantenerse el orden público".

Sarmiento, Alberdi y Vélez Sársfield hablan de absoluta libertad de imprenta, y no puede pensarse que hablen del derecho de la injuria y a la calumnia, del derecho de subvertir el orden institucional en libelos, pasquines o periódicos.

LOS PODERES PUBLICOS DISIMULAN LA PROPAGANDA FASCISTA

Precisamente, señor presidente, en estos momentos en que se ha traído este proyecto en virtud de la reclamación de un grupo de ciudadanos que se han sentido afectados por injurias o calumnias cometidas por un diario, no se advierte por todo el país, o que se fijan en todas las calles de las ciudades de la república, pasquines contra las instituciones que quieren subvertir el orden constitucional,

**SU FORTUNA**

EN UN **43**

DE 20-25-30-35 cts.

**GRANDES SORTEOS MENSUALES EN EFECTIVO**

**GUARDE LOS BONOS NUMERADOS**

que injurian a los funcionarios del Estado, que denigran la vida representativa, que llaman parásitos a los legisladores, que despotrican contra el orden legal actual.

Sin embargo, se ve la pequeña, la minúscula lucha ocasionada por un momento de confusión o perturbación traido como consecuencia de un hecho doloroso, para recién pensar que es necesario reprimir el abuso de la libertad de imprenta; no se quiere ver el abuso de la libertad de imprenta en esos otros casos en que se proclama a todos los vientos y en todas las formas la debilidad del orden constitucional, y en que oriéndose en ámbitos de los destinos del país, y poniéndose por encima de las leyes gritan sus injurias a los funcionarios

FALTA DE NOBLEZA DE LA PRENSA CLERICAL

Quiero poner frente a frente, en esta ocasión, la actitud distinta de los que reclamaron al gobierno no hace mucho por las injurias de un diario y la actitud de otros hombres, también de Córdoba, que pudieron reclamar lo mismo, pero que no reclamaron nada; no hace mucho tiempo un diario local fué víctima de un atentado que no necesito calificar, un atentado estúpido; se colocó una bomba que afortunadamente no causó daños personales, sino simplemente algunos materiales. Coincidió ese hecho con la época en que la comisión de presupuesto mixta estudiaba el proyecto de ley y en que por iniciativa del senador que habla con el voto de

BONOS

Pro Reconstrucción del Partido Socialista Uruguayo

Detallamos a continuación los bonos adquiridos ayer en la administración de "La Vanguardia":

Suma anterior . . . . . 684.-

F. Acanaliti. Bonos 1095/96 . . . . . 2.-

Suma hasta hoy . . . . . 686.-

RESUMEN

Bonos colocados, según detalle arriba . . . . . 686.-

Beneficio festival 30/12/33 . . . . . 648.30

Suscripción ferroviarios . . . . . 7.60

Remedios de Escalada . . . . . 7.60

Suma total . . . . . 1.341.90

Nota: Publicamos nuevamente esta lista, por haber aparecido con errores de imprenta, la efectuada ayer.

## Brillante Discurso del Representante Socialista Dr. Orgaz

perior de la Compañía de Jesús, que el gobierno se preocupaba de estudiar la reforma a la ley de imprenta, y que oportunamente la sometiera a la legislatura. Fué, pues, una circunstancia meramente accidental, fué una petición particular lo que ha determinado al poder ejecutivo a tomar esta iniciativa, que no había enunciado en ningún momento y que no se conocía ni siquiera que tuviera el intento de ella.

Pero esto no tendría nada de particular si realmente el poder ejecutivo hubiera sido sincero al manifestar que estaba estudiando reformas a la ley de imprenta. El proyecto enviado demuestra que no estaba estudiado nada, que simplemente lo que ha hecho es derogar una ley y resucitar otra vieja, la número 3375.

OBJECIONES DE FONDO

Voy a hacer, señor presidente, objeciones de fondo al asunto, y ni por mis condiciones personales, ni por mi tradición intelectual, ni por la representación que ejerzo en esta cámara, puede pensarse que en algún momento pueda venir a defender el pasquismo, el chantajismo o el derecho a la injuria y a la calumnia, cosas de las que no sólo me siento infinitamente alejado, sino que repugnan fundamentalmente a mi condición de hombre de bien.

Pero, quiero sí, afirmar — y creo poder demostrarlo — que en materia de leyes de imprenta, muchas veces hay planteamientos equivocados, o cuestiones equivocadamente resueltas.

¿A quién se le va a ocurrir pensar que la libertad de prensa puede ser absoluta, si por mucho que nos sus-

**COLIBRI**

UNICA ANILINA QUE TIENE NEGRO AZABACHE

**Pronto aparecerá**

EDITADO POR LA LIBRERIA "LA VANGUARDIA",

EL NUEVO LIBRO

# HISTORIA DEL SOCIALISMO ARGENTINO

UN TOMO DE MAS DE 200 PAGINAS

por

## JACINTO ODDONE

★

El tomo \$ 1.50 (Uno con cincuenta)

INTERIOR, agregar 0.25 para franqueo

RESERVE SU EJEMPLAR

LLENE Y ENVIE ESTE CUPON

Administración de "La Vanguardia". — Rivadavia 2150, Capital.

Remito adjunto la suma de \$ 1.75, para que se sirva REMITIRME CUANDO APAREZCA, un ejemplar del libro HISTORIA DEL SOCIALISMO ARGENTINO, por Jacinto Oddone.

NOMBRE Y APELLIDO . . . . .

CALLE Y NUMERO . . . . .

LOCALIDAD . . . . .

**COPELINA**

REINA DE LA MESA

AGRADABLE LIMPIA PURA

AGUA MINERAL

Sociedad Anónima

## MANTERO y BALZA

Fábrica de fósforos de papel marca

### "MANTERO"

Av. Gral. MITRE 2300

Unión Telefónica 22-7765

**LOCION CARTA BLANCA**

EN CADA GOTA UNA FLOR

UN JARDIN EN CADA FRASCO

**LABORATORIOS LEMAIRE**

ESPERANZA 2485 BAIRE



# La F. Universitaria Argentina Protesta por la Intervención de la Universidad N. del Litoral

## Afirma que constituye parte de un plan de descrédito contra dicha casa de estudios

Con motivo del decreto del P. E. ejecutivo de la nación disponiendo la intervención de la Universidad del Litoral, la Federación Universitaria Argentina ha tomado la siguiente resolución:

"El P. E., bajo el imperio del estado de sitio, ha producido un decreto por el cual dispone la intervención de la Universidad del Litoral, el cual contemplaría supuestas complicaciones de algunos de los decanos, profesores y personal de algunas facultades de dicha Universidad, en los hechos acaecidos últimamente en la provincia de Santa Fe; en vista de ello, la Federación Universitaria Argentina declara:

"Que nunca el estudiantado de ninguna de las universidades ha salido beneficiado ni mucho menos ha visto cumplidas las siempre medidas de mejoramiento" con que se ha pretendido justificar la adopción de estas resoluciones "de facto".

"Que la campaña de descrédito contra la Universidad del Litoral iniciada de un tiempo a esta parte desde

un diario oficial y dirigida por personas que fueron, posiblemente, acusadas de tergiversar los hechos persiguiendo ambiciones personales; persiguiendo luego por la "asfixia virtual" impuesta por la reducción hasta cifras inverosímiles de su presupuesto con amenaza de clausura, deja traducir un solo y único propósito perseguido a través de esa política oficial y que ha sido eliminar las únicas autoridades auténticas elegidas bajo el control estudiantil para poder aplicar sin trabas el programa reaccionario impuesto en las demás universidades.

"Es por ello que el decreto del P. E. aparecido sin haber dado tiempo a que el C. Superior de aquella Universidad tomase a su cargo la investigación de los hechos producidos y sin que la justicia haya dictaminado sobre la culpabilidad o no de los acusados, revela bien a las claras que se ha querido aprovechar una circunstancia favorable para llevar adelante un programa prefijado, vale decir, que sólo se esperaba la "excusa legal" para llevarlo a la práctica.

"En vista de ello, la F. U. A. eleva su más enérgica protesta por el nuevo atropello realizado contra la Universidad del Litoral, y como organismo máximo del estudiantado argentino, denuncia a los universitarios y a la opinión en general el nuevo ataque de la reacción llevado a cabo en momento en que el estado de sitio coarta derechos y libertades, y en que el receso estudiantil es hábilmente aprovechado."

### REUNION DE LA FEDERACION UNIVERSITARIA

Esta Federación Universitaria efectuará una reunión extraordinaria, con representantes directos, mañana a las 21 horas, a fin de considerar los últimos acontecimientos producidos.

### SESIONARA LA F.U.B.A.

El martes próximo, a las 21.30 horas, celebrará reunión esta Federación a los efectos de considerar varios asuntos relacionados con la marcha de la misma.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

## Federación Socialista de la Capital

### Reunión de una comisión

La comisión designada por la J. E. e integrada por José Luis Peña, Martín S. Casaretto, Vicente Russo, Manzano y M. Buyán, se reunirá mañana, lunes, a las 18 horas, a fin de terminar la tarea que se le ha encomendado.

Se ruega puntual asistencia.  
EL SECRETARIO.

se prescriben para todos los delitos, con prescindencia de la iniciación de la acción.

### LA COMPOSICION DEL JURY

Otra de las reformas es la introducida en el art. 36 que se refiere a la manera en que se debe designar las personas que integrarán el jurado o jurado o mejor dicho, quienes son aptos para integrarlo. Hay un error a este respecto en la ley 3375. Por ella se establece que no podrán ser miembros del jurado: los directores de diarios, los propietarios de imprenta, y los editores. Pero, señor presidente, llama la atención que en este caso se haga una excepción realmente incomprensible para constituir un jurado de esta índole en relación con lo que ocurre cuando se trata de constituir un jurado para enjuiciar a los magistrados de la justicia. No se ha visto nada malo en constituir el jurado de enjuiciamiento de magistrados de la provincia también; sin embargo, se cree ver un peligro en que formen parte del jurado que ha de juzgar los delitos de imprenta, individuos vinculados a la prensa.

Si el principio del riesgo que puede haber en un pronunciamiento es real, debe valer para todos los jurados; y entonces los magistrados judiciales deberían estar inhabilitados o incapacitados para formar parte del jurado de enjuiciamiento. La misma razón que hay para que sean parciales los dueños de imprenta en juicios de imprenta, existe para que los magistrados sean parciales en los juicios en que van a juzgar a sus propios colegas. Sin embargo, no se ha visto eso al constituir el jurado para magistrados y sí se lo ve cuando se constituye el jurado para los delitos de imprenta.

INCONGRUENCIAS DE LA LEY 3375

El art. 4º de la ley 3375 establece una multa de 50 pesos para el caso de que el editor o propietario de un periódico que recién aparece, no deposite dos ejemplares del primer número en la secretaría del superior tribunal. Esa multa será aplicada por la policía. Yo me digo: ¿qué tiene que hacer la policía en este asunto? Lo natural sería, que ante la denuncia de cualquier persona del pueblo, el superior tribunal aplicara la multa, porque es el quien va a recibir el depósito y la falta de ese depósito es al superior tribunal a quien incumbe y no a la policía, que no tiene absolutamente nada que hacer en el caso.

El art. 6º de la ley de imprenta dice que "las sátiras, invectivas, etc., no ce que las sátiras, invectivas, etc., no nos que se estime visible y clara la alusión a determinada entidad o persona". Esto quiere decir que evidentemente siempre se va a descubrir el delito de imprenta en la sátira o invectiva, porque es claro que la sátira o invectiva tiene un propósito determinado.

La ley 3375, en mi concepto, organiza la delincuencia en forma equitativa, conforme lo he dicho al principio. Así, en un título habla de "delitos de imprenta" y en otro de los

"delitos comunes cometidos por medio de la prensa".

### EREJIA JURIDICA

Veamos, señor presidente, cuál es la técnica, cuál es el principio jurídico, cuál es la razón en cuya virtud se establece la diferencia entre delitos de imprenta y delitos cometidos por medio de la prensa. Dice la ley 3375 que son delitos de imprenta las injurias o calumnias cometidas contra los funcionarios o empleados públicos por razón del desempeño de su cometido, y que son delitos comunes, o cometidos por medio de la imprenta, los mismos delitos cometidos contra los funcionarios o empleados cuando no son por razones de sus funciones, y además los delitos cometidos contra los particulares.

En el primer caso, corresponde el jurado y las penas especiales establecidas en la ley; en el segundo caso, el juez ordinario del crimen y las penas del código penal.

Esto, en mi concepto, constituye una verdadera herejía jurídica. Porque no hay ninguna razón científica que permita aceptar como distintivo entre los delitos o entre dos categorías de delitos, la simple circunstancia de que el damnificado puede ser o no funcionario público. El delito es el mismo, porque siempre es delito contra la persona, porque afecta siempre la misma cosa. Entonces, es absurdo obstinarse en ver delitos de imprenta allí donde no hay más que calumnias o injurias contra un funcionario, que es absolutamente igual técnica y jurídicamente a la injuria o calumnia hecha a una persona cualquiera. Son hombres los dos.

### NO HACE FALTA UNA LEY ESPECIAL DE IMPRENTA

Sostengo, en definitiva, que no hace falta dictar una ley especial de imprenta; que si hay delitos que pueden cometerse por medio de la imprenta, esos delitos caen bajo las sanciones comunes. Ahora, como la constitución nacional ha entregado a las provincias la facultad de sancionar las penas a aplicarse por las faltas cometidas por medio de la imprenta (ya he demostrado que no hay delitos de imprenta, sino delitos cometidos por medio de la prensa), lo único que haría falta es que se dicte una ley estableciendo que cuando la injuria o calumnia son cometidas por medio de la prensa se aplican las penas que el Código penal establece para los autores, y que sólo se detendrá a los directores de periódicos, cuando los autores no fueren individualizados; que todo cuanto se refiere a las prescripciones de acción y penas, también se regulará para la provincia, y como lo dispone el artículo 33 de la constitución, se organice el jurado, que establece la ley actual.

En mi concepto no puede subsistir una ley de imprenta que establezca un delito que la ciencia ya no admite, entre delitos de imprenta y delitos cometidos por medio de la imprenta.

Estoy lejos, señor presidente, de incurrir en el error de creer que haya dentro de la esfera social, alguien que escape a las sanciones o algo o alguien que esté por encima del régimen legal, del régimen constitucional. Así como el congreso no ha necesitado dictar una ley de imprenta para reprimir algún delito o algún pasquín que incite a la deposición de las autoridades nacionales, porque ese hecho está incriminado en el código penal, con prescindencia de si se hace por medio de la palabra escrita, así también no hace falta que las provincias se preocupen de organizar delitos de imprenta que no existen, sino que teniendo en cuenta que puede haber abuso del ejercicio del derecho de prensa, que se establezca simplemente que son las mismas penas que en el orden nacional se reprimen las injurias y las calumnias, serán reprimidos los delitos de injurias o calumnias

## COSAS BUENAS DE NUESTRA TIERRA



# CIGARRILLOS LIGA 58 NOBLEZA 20 CTS.

## EL CIGARRILLO CRIOLLO POR EXCELENCIA

## Los Socialistas Contra la Legión en Bruselas

BRUSELAS, 13. — Anoche se registraron importantes desórdenes al interrumpir elementos socialistas la reunión de los miembros de la Legión Nacional.

La policía dió varias cargas y resultaron numerosos heridos, dos de ellos de gravedad.

Fue detenido el diputado socialista Spaak.

Los socialistas atacaron también a los miembros de la legión que llegaban de provincias.

### ELEMENTO BELICO DE INGLATERRA

LONDRES, 13. — "Daily Herald", informa que se han realizado con todo éxito, experimentos de un invento naval británico, consistente en una embarcación a motor, sin tripulación y fiscalizada por radio, capaz de desarrollar una velocidad de 40 nudos por hora y de rodear y destruir al más poderoso buque de guerra, mediante descargas hechas desde la profundidad de las aguas.

Se recuerda que el Japon perfeccionó recientemente una embarcación similar, con un hombre que hacía voluntario sacrificio de su vida como piloto.

cometidos por medio de la prensa en la provincia de Córdoba.

Eso es lo que corresponde, hasta procediendo con un criterio nacionalista. Si huby problemas de orden jurídico que eran posibles hace 80 años, cuando existía un antagonismo evidente entre la provincia de Buenos Aires y la Confederación, entre los poderes gubernamentales provinciales y el poder gubernamental central, incipiente, débil y torcido, hoy ya no se concibe. Es absurdo pensar que haya una ley de imprenta en la provincia de Córdoba que sancione una multa de 200 a 3.000 pesos para los delitos de injurias o calumnias cometidos por medio de la prensa, cuando a ese mismo delito cometido verbalmente, de acuerdo a la legislación que se aplica en todo el país, le corresponde una multa de 100 a 1.000 pesos, según lo establece el código penal. Estas diferencias son inconcebibles dentro de un régimen legal, que corresponde realmente a un sentido efectivo de la vida social. No hay razón alguna para que la injuria en unos casos valga más y en otros valga menos.

### CONCLUSION

Por lo tanto, señor presidente, termino sintetizando mi oposición al proyecto que estamos sancionando.

Este proyecto no ha sido determinado por un reclamo de la opinión pública de la provincia, sino por hechos circunstanciales, carentes de va-

## MISIONES BAJO EL TERROR

(Viene de la PRIMERA página)

Posadas y Concepción, y los más recientes de San Javier y Apóstoles. Es el único más formidable que se conoce en la historia de este tranquilo territorio convulsionado en sus más honestos hogares por la actual gobernación.

Todo tiene su explicación: está montando la máquina para su futura reelección. ¿En qué forma? Apoderándose de las comunas opositoras, con las comisiones de fomento, a cuyo frente están personas por el nombre, con sus policías bravas y sus jueces de paz no menos adictos.

En el momento oportuno hará suscribir peticiones dirigidas a la presidencia de la nación y al senado, para hacer creer que esas comisiones, y esos comisarios y esos jueces son el pueblo mismo de Misiones!

Para que la máquina electoral esté mejor montada ha creado la policía rural. Tenemos al policía rural Filiberto de la Cruz, de San José, que nunca le faltan 2000 litros de caña, tabaco y otras muchas cosas de contrabando. Hay otro contrabandista de San José de apellido Aquino Luciano, que es policía rural y en la misma localidad está otro policía rural llamado Prudencio Dutra, que es contrabandista y ofrece su producto de contrabando a la vista de las autoridades. Hay muchos más casos de policías rurales que son contrabandistas, lo mismo que dedicados a otras actividades poco nobles. En San José dirige a las autoridades rurales y hasta a los policías, el Sr. Juan R. Machado, director de la escuela número 20, personaje al cual la justicia letrada, recientemente, condenó como cobarde y amoroso y que ha militado en todos los partidos, siempre que éstos tuvieron el sartén por el mango.

Así en Posadas, sin ir más lejos, está el niño mimado de S. E. José Alejandro Sánchez, borracho consuetudinario, defraudador de caudales públicos siendo secretario municipal y que estuvo bajo proceso por homicidio.

El social suficiente, como para determinar una sanción de esta naturaleza.

Segundo: la ley 3375 contiene vicios fundamentales que la hacen mala, que la hacen errónea desde el punto de vista técnico y jurídico, y desde el punto de vista de la realidad social y que no es mejor, en manera alguna, que la 3402 que se pretende abrogar.

Tercero: no hay delitos de imprenta, pero hay delitos que pueden cometerse por medio de la imprenta.

Cuarto: para estos delitos de injurias y calumnias cometidos por la imprenta, bastan las disposiciones del código penal, y lo único que habría que hacer para satisfacer el art. 33 de la constitución de la provincia, sería dictar una ley relativa a la organización del jurado que debe entender de los delitos cometidos por medio de la prensa.

En esta forma, dejo expresada mi disidencia con el despacho de la comisión.

de una criatura de 8 años, y que goza de toda impunidad para seguir haciendo tropelías, es todo un personaje oficial al punto de que es presidente de un titulado comité de la juventud democrática nacional.

Es el que detuvo al ciudadano Antonio Guena, al señor Mario Herrera en la estación F.C.N.E.A., y al doctor Julio Alvarenga en plena calle y los trasladó a la jefatura.

Otro personaje oficial digno de citarse es un paraguayo que se llama Eulogio Paiva. Es el bastonero del contrabando en gran escala, principalmente de azúcar, al punto de que ningún almacenero se atreve a traer azúcar argentina, dado que los precios de la que viene del Paraguay por ese medio no admiten competencia. El azúcar les cuesta a la comandita encabezada por Paiva \$ 0.15 el kilo y es revendida de 0.25 a 0.30, mientras que la que viene de Buenos Aires o de otra procedencia, cuesta al comerciante en ésta a \$ 0.42.

La comandita introduce en gran escala caña, cigarrillos y tabaco paraguayo; además está decir, que de contrabando.

### EN LOS COMITES CONSERVADORES

En los comités demócratas nacionales abundan los juegos prohibidos y corren en abundancia las bebidas alcohólicas. Han habido peleas entre ellos y como saldo varios heridos graves que están ahora hospitalizados en el Regional.

En la zona del Alto Uruguay, a pesar de la denuncia hecha en "La Vanguardia" en agosto del año pasado, sigue maniobrando en gran escala, en toda clase de contrabando, el turco Emilio Alf, cuyos productos son de origen brasileño. Este contrabandista ha hecho dar de baja a ciertos agentes que pretendieron cumplir con su deber reteniendo el botín contrabandista. Quiso también obtener la baja de un marinero por la misma causa.

Como se ve, todo está subvertido en este paraíso acuífista.

La ley de residencia ha estado en todo su apogeo. La policía la ha aplicado sin contemplaciones a muchos paraguayos anteguerristas, deportándolos a su país de origen. La caza de trabajadores paraguayos para mandarlos a la guerra, se ha hecho bajo el amparo de las autoridades militares paraguayas. Se organizaban balajes en ranchos y emborrachaban a los incautos, y los mandaban a Encomiación (Paraguay). Estos emisarios paraguayos son conocidos con el nombre "pombrosos".

Todo lo malo ha sido resucitado y quienes criticaron tal estado de cosas están hoy detenidos bajo el imperio del estado de sitio.

Si el ministro enviara un inspector de territorios, que fuera una garantía, se comprobaría todo lo que se expresa, así como las denuncias contenidas en un estudio de 20 hojas de un memorial que debe estar en poder del Comité Ejecutivo del Partido y de los diputados Bultr y Navello.

# BOCCANEGR

## EL ACEITE PURO DE OLIVA



# Los Ferroviarios Españoles Lucharán, en el Terreno que las Circunstancias Aconsejen, Contra la Reacción

El proletariado español ha dado inequívocas pruebas de su gran conciencia política. La central nacional más poderosa, la Unión General de Trabajadores, ha exteriorizado en más de una ocasión su posición clara y concreta frente a los tanteos que a diario ensaya la reacción contra la segunda república. Y uno de los organismos más potentes de esa central, el Sindicato Nacional Ferroviario, ha dado a publicidad últimamente, el manifiesto que transcribimos a continuación, relacionado con la situación política de ese país:

"Con asistencia de los miembros que componen la comisión ejecutiva y de los representantes de todas y cada una de las zonas que integran este Sindicato, se ha reunido en Madrid su Comité nacional, durante los días 4 y 5 de diciembre, ha deliberado respecto del momento político que vive nuestro país y unánimemente acordó fijar en los siguientes términos la posición de este organismo nacional y la conducta que deberán seguir, por conveniencia y en cumplimiento de un inexcusable deber, los ferroviarios españoles.

Al igual que los Comités nacionales del Partido Socialista y de la Unión General de Trabajadores, afirma el Comité nacional de este Sindicato la necesidad de vivir alerta, ante el peligro de que el advenimiento del poder por los elementos reaccionarios les sirva para rebasar los cauces constitucionales y anular toda la obra de la república; y con idéntica resolución que

## Conjuntamente con el Partido Socialista y la U. G. T.

ambos organismos representativos de la casi totalidad de los trabajadores españoles, asegura este Comité nacional que contra semejante propósito habrán de alzarse vigorosamente todas las organizaciones constituidas por los ferroviarios, españoles cuya orientación y control le correspondan a nuestro Sindicato.

Se ha presentado en España el momento crítico anunciado con cierta visión del porvenir en el último congreso de los celebrados por nuestro Sindicato. Anticipándose a los propósitos hechos públicos de la reacción española, los representantes del personal ferroviario en aquel comité tomaron con perfecta unanimidad el acuerdo de defender por todos los medios que estén al alcance del Sindicato el régimen de libertad y justicia asentado en normas de la más pura democracia, colocándose frente a todos aquellos que pretendan instituir un régimen de tiranía y opresión de la clase trabajadora, pretendiendo impedir su desenvolvimiento en la lucha social.

Esta ha sido y deseáramos que fuera la consigna de lucha para los ferroviarios, coincidente, por fortuna, con la que han lanzado ya los comi-

tes nacionales del Partido Socialista y de la Unión General de Trabajadores para cuantas agrupaciones políticas y organizaciones sindicales representen.

Para defender el régimen de libertad y justicia, asentado en normas de la más pura democracia, que conquistó el pueblo español en aquellas jornadas memorables de las postrimerías del año 1930 y las realizadas en los primeros meses de 1931, el Sindicato Nacional Ferroviario señaló a sus militantes, de manera clara e inequívoca, la conducta a seguir en la contienda electoral; tenían que votar con entusiasmo las candidaturas socialistas o las de coalición, frente al bloque reaccionario.

Hoy, conocidos los resultados de las elecciones, y después de condenar enérgicamente la aserción en el cumplimiento del deber de cuantos elementos políticos y sindicales han facilitado, bien por acción o por omisión, el triunfo en las urnas a las derechas, el Sindicato Nacional Ferroviario señala con idéntica claridad la conducta a seguir por todos sus asociados, a saber: Tienen que luchar en el terreno que las circunstan-

cias aconsejen, juntamente con el resto de los trabajadores y de cuantos ciudadanos respondan a la consigna lanzada por el Partido Socialista y la Unión General, con el fin de evitar se instituya en España un régimen de tiranía y de opresión que impida a todos en nuestro último congreso, el Co-la clase trabajadora, desenvolver libremente sus actividades.

Con esta orientación, persiguiendo objetivos tan claros como los acordados en nuestro último congreso, el comité nacional confía en la adhesión de todo el personal ferroviario. Las dotes de plausible disciplina que distinguen al Sindicato Nacional Ferroviario han de someterse en esta ocasión a duras pruebas. Todos sus componentes vivirán alerta esperando las instrucciones del organismo, para cumplir sus titubeos ni vacilaciones.

El momento actual se presta admirablemente a que elementos turbios introduzcan la confusión en nuestras filas, pretextando actuaciones ultrarrevolucionarias y señalando objetivos que tienen mucho de seducción para la clase trabajadora. Nuestro deber, el de todos los ferroviarios españoles, es atender las instrucciones que os lleguen de este Sindicato Nacional por conducto de las organizaciones que le integran.

"Comaradas! Ni un paso atrás en el régimen político establecido por el pueblo español. Adelante siempre, con paso firme y seguro, hacia la consecución de las aspiraciones del proletariado consciente.

NOCHES ITALIANAS



MAR DEL PLATA

19, 20 y 21 de Enero

## Fiesta Veneciana en el Puerto

DESFILE DE GONDOLAS ILUMINADAS  
MUSICA Y CANTOS REGIONALES  
FUEGOS ARTIFICIALES

## Fiesta de Piedigrotta en el Muelle de Pescadores

DESFILE DE POLICHINELA Y SU CORTE  
LA CANCION NAPOLITANA

Tomará parte en estas fiestas la mejor selección de músicos y cantores regionales de Buenos Aires

ILUMINACION POR REFLECTORES EN COLORES  
ESPECTACULO FANTASTICO

Boletos de fin de semana, desde el 18 hasta el 22 de enero, \$ 30 m/l.

Cupones de estada en hoteles, a precios reducidos

En venta en las agencias Expreso Villalonga, Exprinter y Eves

Reserve con tiempo su pasaje y habitación

## LOS FERROVIARIOS DE RAWSON SE REUNIRAN

La sección Rawson de la Unión Ferroviaria llevará a cabo asamblea general extraordinaria hoy domingo 14 a las 9 horas, para tratar un importante orden del día y designar candidatos a miembros de la comisión ejecutiva, la cual tiene que ser renovada totalmente, parte por renuncias y parte por terminación de mandato.

## EXPENDEDORES DE NAFTA

Algunos obreros expendedores de nafta de la compañía Emergina han dirigido a sus compañeros de trabajo un manifiesto, cuyo texto damos más abajo, exhortándolos a organizarse, pero limitando esa medida al personal de la ciudad empresa.

Por elementales razones sindicales y gremiales, nos parece que estos obreros deben sumarse a los que ya trabajan por la organización constituyendo un Sindicato que abarque a todos los obreros expendedores de nafta. Dice el manifiesto que nos ocupa:

"Un núcleo de expendedores de nafta en la vía pública, que forma parte del personal de la Compañía Mercantil Emergina, que trabajan a sueldo y a comisión, ha decidido organizar al personal en una Sociedad, para velar por los intereses de todos.

Con ese propósito se edita y difunde este manifiesto al personal, invitándolo a tomar parte en la Sociedad, que será madre común y velará por los intereses de todos, defendiéndolos cuando sea necesario frente a la Compañía y los ayudará cuando por enfermedad o invalidez haya que socorrer a un compañero.

Teniendo la organización, —y a ello propendemos al trabajar en ese sentido—, cualquier reclamo que haya que formular o injusticia que reparar lo hará la Sociedad colectivamente en vez de hacerlo por cuenta y riesgo de cada uno.

En la Emergina somos más de trescientos obreros expendedores, y si nos organizamos valdremos más que si cada cual procede por su cuenta, pues un solo hombre no vale lo que valen trescientos organizados en una misma corporación gremial.

Con este manifiesto damos comien-

## Obtuvo la Nivelación de las Condiciones de Trabajo en la Casa P. Belluscio

### La Federación Obrera Marítima

La institución del epígrafe continúa su progreso paulatino y su resurgimiento efectivo que se traduce en el restablecimiento de condiciones de trabajo y sus sueldos que fueron desmejorados en los últimos años, especialmente en el período que existió el gobierno de "facto", habiendo llegado en el puerto de la capital a la situación calamitosa que fué denunciada públicamente no hace mucho por la organización sindical.

El Consejo federal dióse un plan metódico que se está cumpliendo matemáticamente sin que hasta la fecha haya sufrido un sólo contratiempo, y tiene la impresión de que, en un plazo breve habrá normalizado completamente la situación del puerto de la capital, volviendo las cosas a su cauce natural, en forma que esté asegurada la estabilidad de las mismas.

Desde hace unos días, el consejo federal estaba realizando tramitaciones con la empresa de remodeladores de Pascual Belluscio, a los efectos de que se pusiera en vigencia la tarifa de sueldos y las condiciones de trabajo que rigen en las empresas del mismo ramo que tienen condiciones mejores, y después de las gestiones necesarias, la casa, ante la inminencia de un conflicto, optó por aceptar el petitorio presentado, que restablece el pago de las horas extras de acuerdo al pliego de condiciones de 1929, un aumento general de sueldos, que es hasta de pesos 25 mensuales para los marineros, y la rotación de las embarcaciones en el

zoz a la organización del personal. Cuando todos lo hayan leído y reflexionen sobre su contenido, sacaremos un volante anunciando el local, el día y la hora en donde nos reuniremos para formar la comisión administrativa y aprobar el proyecto de estatutos por el que se regirá la Sociedad de expendedores de la Emergina.

amarre, que permite trabajar a todo el personal en forma alternada en los períodos en que la actividad disminuye.

Terminada esta etapa victoriosamente, el consejo prosigue su obra, y el martes próximo, a las 19 horas, en la secretaría central, se realizará una reunión de las tripulaciones de los remodeladores charzadores, a los que se colocará en las mismas condiciones, para hacerlo después con las pocas embarcaciones de ese tipo que aún tienen condiciones inferiores, y una vez que se haya terminado con los remodeladores, se empezará a la misma tarea con las empresas de lanchas, chatas y pontones, tomando también de base la casa que está en mejores condiciones, y a las que se registrieran a colocarse en el plano que corresponde se les aplicará un fuerte bloque, para lo cual, además de las fuerzas de las organizaciones marítimas comprendidas en las dos federaciones, se contará con las organizaciones afines a la marina, siendo evidente que toda intransigencia será inútil, porque además de contar con la fuerza de la razón se dispone de la razón de la fuerza.

El Consejo Federal aprovecha esta oportunidad para hacer un caluroso llamado a todos los personales de las embarcaciones del puerto, incitándolos a que tengan en cuenta el ejemplo dado por el personal de la casa Belluscio y procedan en consecuencia, poniéndose en contacto con sus respectivas secciones, en la seguridad de que pronto todos contarán con los sueldos que les correspondan y trabajarán en condiciones más humanas, poniéndose broche final a la situación deprimente que han soportado en los últimos tiempos.

Hay que tener confianza en el propio esfuerzo, y en la Federación Obrera Marítima que está retomando la posición de vanguardia que supo ocupar entre las organizaciones de América.

## SE REUNE LA COMISION DE PRENSA DE "EL EMPLEADO"

La Agrupación Socialista de Empleados de Comercio cita a los miembros de la comisión de prensa del periódico "El Empleado" a mañana lunes, a las 21 horas, en su la reunión que se realizará ma-secretaría.

## TRABAJADORES DEL ESTADO

### Reunión de personal

La comisión administrativa convoca al personal del taller de calderería para mañana lunes 15, a las 17.30 horas, en su local social, calle Chile 1567, para tratar asuntos importantes. Recomienda la comisión a los compañeros de calderería concurrir con puntualidad a esta asamblea, pues deberá nombrarse delegado de esa sección y tratarse también otros asuntos de mucho interés.

## TENDRA MUCHO EXITO LA VERBENA PROLETARIA

El próximo 20 de enero, desde las 20 horas hasta las 5 del día siguiente, tendrá lugar la fiesta nocturna de confraternidad obrera, organizada por los sindicatos Unión Obreros Municipales, Federación Gráfica Bonaerense, Federación Empleados de Comercio y Unión Cortadores de Confecciones.

Esta gran Verbena Proletaria se realizará en el magnífico campo de deportes de la organización citada en primer término, ubicado en la calle Besares 1350 (Núñez), a una cuadra de Blandengues y el arroyo Medrano.

### DIVERSIONES

Para darle el realce a que es acreedora, la comisión organizadora ha dispuesto el funcionamiento de las siguientes diversiones: tiro al blanco, juegos de entretenimientos, quioscos atendidos por compañeras, pruebas con premios sorpresas, teatro, cine, etcétera.

### PROFUSA ILUMINACION

Se ha dispuesto también la instalación de infinidad de lámparas y fo-

## Para combatir los granos

Los granos y demás afecciones de la piel tan comunes en la presente estación, no tienen por lo general otro origen que las impurezas de la sangre.

Su tratamiento debe consistir, por lo tanto, en depurar la sangre y para ello lo más indicado es el azufre termado, tomado por la mañana en ayunas, ya sea solo o mezclado con miel.

Este tratamiento tan sencillo y agradable es suficiente para obtener una perfecta depuración de la sangre y limpiar el rostro y la piel de las feas y molestas afecciones.

Nuestros lectores pueden obtener gratis el interesante libro "Hacia la Salud", solicitándolo antes de que se agote a 2545. Leich y Rey, Belzrano 254. Bs. Aires o por teléfono a 47 Cuyo 4145.

## Sobre la Base de la Retención de Sueldos Solucionóse el Conflicto de Santa Fe

Tal cual lo anunciáramos, firmóse el acuerdo que pone fin al conflicto planteado en el Ferrocarril Puerto de Santa Fe.

El acta firmada por los representantes obreros y del gobierno de la provincia, adopta como sistema para reducir transitoriamente las remuneraciones del personal durante el año 1934, la retención de una parte de los sueldos, que será devuelta si en el ejercicio financiero se obtiene una entrada mínima de 1.500.000 de pesos, en la siguiente forma:

Todo el personal perteneciente al puerto de Santa Fe sufrirá a partir del 1º de enero y hasta el 31 de diciembre del corriente año, una retención en sus sueldos del 8 o/o.

Si quiere vivir cómoda y económicamente, alquile uno de los departamentos que ofrece la Cooperativa "El Hogar Obrero" en:

AV. MARTIN GARCIA 473. — Departamento de 2 habitaciones, cocina, baño, etcétera, a \$ 60 y 74.

ALVAREZ THOMAS 1326, modernos departamentos de 3 piezas, cocina a gas, baño con calefón, vestíbulo, terraza, etc., a \$ 100 y \$ 130.

Informes en los mismos.

## Las bases del acuerdo así lo disponen hasta cubrir determinada suma

El importe de las retenciones efectuadas será devuelto al personal si la recaudación del año alcanza la suma de 1.500.000 pesos a cuyo efecto se contabilizará trimestralmente, procediéndose a adelantar la devolución cuando en un trimestre se llegue a \$ 375.000.

Queda entendido que como consecuencia de este acuerdo no se aplicará, durante su vigencia, la licencia de 15 días sin goce de sueldo, ni otra medida que pueda afectar el sueldo y la estabilidad del personal.

Tendrá derecho a la devolución citada todo el personal que, por cualquier causa, deje de pertenecer al puerto durante el año 1934.

En virtud de lo dispuesto por la ley general de presupuesto, votada por ambas cámaras legislativas, y como medida transitoria hasta tanto la misma legislatura apruebe el mensaje que, como resultado de este arreglo, enviará el P. E., la administración procederá a retener el 14 o/o en lugar del 8 o/o, cuya diferencia devolverá al personal inmediatamente de aprobado.

A los efectos de las comprobaciones de cifras que las entidades obreras Unión Ferroviaria y La Fraternidad deseen efectuar en la contaduría del puerto, el señor administrador, por espontáneo ofrecimiento del señor mi-

nistro de hacienda y de obras públicas, dará a las comisiones designadas toda clase de facilidades.

Teniendo en cuenta las modificaciones introducidas a los sueldos del personal por el presupuesto para el corriente año, y siendo necesario completar los respectivos escalafones con las escalas correspondientes, queda convenido que las escalas de sueldos serán consideradas en Santa Fe con el señor administrador del puerto y con el señor ministro de hacienda y obras públicas, por una comisión designada por la Unión Ferroviaria.

Existiendo una diferencia de sueldos a pagar por aplicación del escalafón en los años 1932 y 1933, el P. E. insistirá ante la legislatura para obtener la pertinente autorización de pago.



Nuestro control nos obliga a ser exigentes solicitando, a los compañeros que tienen

## BONOS

PRO RECONSTRUCCION DEL PARTIDO SOCIALISTA URUGUAYO

se sirvan cancelarlos o devolverlos a la brevedad posible  
COMITE "JUAN A. LUONI"

## COMPLETAS REFORZADAS

Emplumadas \$ 25

Coronas oro 22 Kts. \$ 12

Extracciones sin dolor \$ 2

A LOS LECTORES DE "LA VANGUARDIA" y sus familias, honorarios reducidos.

Primera consulta, de 9.30 a 11 y de 17 a 21 horas. Feriados, de 10 a 11 horas

## Dra. C. M. ONESTO

CIRUJANA DENTISTA

RIVADAVIA 2052

(Primer piso)

U. T. 47 Cuyo, 0345

Nuevo tratamiento de la piorrea alveolar

CONSULTAS GRATIS



## La Situación de la Comuna de V. Angela Es Irregular

VILLA ANGELA, 12. — Ya no queda nada de la mezcla que constituía el concejo municipal últimamente elegido y que tan pocos meses ha durado. El que hace de intendente, va a la deriva y no sabe lo que sucede en la comuna. Los empleados tampoco saben nada, aun que ellos no tienen la culpa. Esto es la consecuencia de las combinaciones electorales, compuestas de fascistas, radicales, demócratas progresistas, radicales, demócratas, abstencionistas, capitalistas e indiferentes, que al final terminan por no entenderse, dejando el campo libre a los aprovechados pescadores de río revuelto.

Los cinco concejales se han dispersado, han renunciado tres, otro pidió licencia hasta mayo (después de las elecciones), quedando solamente el intendente que es de filiación demócrata-radical. Pero el hecho de que allí nadie sepa nada, ni aparezcan los balances como de costumbre, no es obstáculo para que en la época, en que las anteriores autoridades solían reducir el personal, no es obstáculo para que el que hace las veces de administrador municipal, haya aumentado en tres o cuatro el número de empleados superiores.

### LA LUZ

No podía sustraerse a nuestro medio el simpático movimiento que tiene a la rebaja de luz pública y privada y que se generaliza en todos los pueblos de la república, pero aquí los aprovechados ediles que velan venir abajo los castillos levantados en el aire a falta de otros méritos para presentarse a las próximas elecciones, quisieron hacer de la cuestión luz una exclusividad, y ésta es la historia en que por su ineptitud han echado por tierra una aspiración popular, o por lo menos han estado a punto de desvirtuirla. Estos señores han pretendido presentar el asunto con un espíritu netamente electoralista, dándole largas hasta el día de las próximas elecciones, con entera exclusión de las masas interesadas, militantes en otras fracciones políticas opuestas a la situación dominante en la comuna. Mientras hacían alarde de que el movimiento estaba desprovisto de todo color político o electoralista, preferían denuestos a derecha y a izquierda, contra los adversarios políticos, especialmente contra nuestra agrupación, por temor a que el éxito de la gestión nos beneficiara. El espíritu egoísta de los propulsores del movimiento popular pro abaratamiento de la luz, ha sido objeto de severas críticas, por cuanto en sus procedimientos no se vislumbra objetivo práctico alguno. No obstante haber sido designada una numerosa comisión dirigente y de estudio, en el seno de la misma surgieron serias dificultades que provocaron la renuncia de la mitad de sus miembros. Por fin los pocos que quedaban en el seno de la misma, juntamente con nuevos elementos que la integran, parecen haber comprendido lo equivocado del camino seguido hasta ahora, y haciéndose eco de las insinuaciones surgidas del seno de nuestra agrupación (aunque ésta para nada ha sido consultada al respecto), han optado por iniciar las gestiones tendientes a formar una cooperativa de consumidores, la que, fuerza es reconocerlo, es el camino más expeditivo para el abaratamiento del consumo de luz. Nunca es tarde...

## Buira y Navello Llegaron a P. Deseado

PUERTO DESEADO, 12. — El martes, a la madrugada, llegaron los diputados Buira y Navello, los cuales fueron recibidos por un numeroso público, compuesto de afiliados y simpatizantes del Partido.

Los mencionados legisladores dedicaron todo el día a visitar las obras del hospital, colegio, juzgado, frigorífico, comisaría, subcolecturía de rentas y la municipalidad. En esta se detuvieron por largo tiempo para cerciorarse de la obra que desarrollan los socialistas, que fué ponderada por los mismos.

Ayer, con un público enorme, se realizó una conferencia en el Teatro Español. Los oradores, que fueron

del cerebro y el músculo, debe beneficiar a ambos por partes iguales.

Para que las aspiraciones enunciadas en el congreso de Rosario sean pronto una realidad, los trabajadores de los puertos y de la estiba en general, deben organizarse fuertemente, dándose el sistema de organización más adecuado y eficaz.

La postergación de crear la Federación Portuaria por el momento, no quiere decir que se haya abandonado la idea de tal realización, por no creerla conveniente, existe un ambiente favorable en la mayoría de los puertos para constituirlos; los trabajadores por intuición comprenden que para conquistar las mejoras señaladas en el congreso, que han de favorecer a todos los estibadores del país, se ha de requerir el esfuerzo de todos también, y para ello nada más acertado que el Comité de relaciones vaya estrechando vínculos, y dándole una forma orgánica a las relaciones que mantiene con los sindicatos portuarios.

Es bien sentida la necesidad de una organización poderosa en los puertos, y eso no será posible mientras no se mantenga las debidas relaciones con el transporte marítimo y terrestre, y conduzcan a la formación de un organismo formidable, como sería la Federación del transporte.

Estos comentarios nos sugiere — entre otros — los acuerdos tomados y que el C. de R. Portuario ha remitido a los sindicatos de la estiba, en nota referendario. Desde ya instamos a los estibadores del puerto de la Capital a que se interesen, estudien y apoyen los acuerdos tomados y traten de materializarlos en el menor tiempo posible".

## URINARIAS (SECRETAS)

LA BLENORRAGIA, GONORREA, GOTA MILITAR, CISTITIS, PROSTATITIS, LEUCORREA, (FLUJOS BLANCOS EN LAS SEÑORAS) ARDORES AL ORINAR Y DEMAS ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS SE COMBATE RAPIDAMENTE Y RADICALMENTE CON LOS CACHETS ANTIBLENORRAGICOS

### COLLAZO.

Preparados en los Grandes Laboratorios del Dr. Collazo. Farmacia Del Cándor ROSARIO. Se venden en las buenas farmacias.

## Informaciones de Ing. White

### Un obrero murió a consecuencia de un accidente

INGENIERO WHITE, 13. — En circunstancias que se hallaba trabajando en el elevador central de la empresa del Ferrocarril Sud, y cuando se disponía a abandonar las tareas de la mañana, el obrero Raymundo G. Cozzi sufrió un fatal accidente que le ocasionó la muerte. El accidente se produjo al intentar la víctima tomar uno de los deslizador colocados para ser utilizados en casos de descender de los pisos superiores hasta la puerta central del elevador. Estos deslizadores ofrecen inminente peligro, quedando demostrado en el accidente, que se consignó, por cuyas causas urge que la empresa proceda de inmediato a reemplazarlos por otros elementos más seguros para la vida del numeroso personal ocupado en dichas tareas.

El malogrado Cozzi fué inmediatamente trasladado hasta el consultorio del doctor Achinelly donde se le practicó la primera cura, siendo conducido al hospital Municipal, habiendo fallecido en el trayecto.

Pertenecía el extinto a una antigua y apreciada familia de la localidad, fué un activo propulsor de diversas actividades inspiradas en el bien público. La Unión Ferroviaria lo contaba como uno de sus activos e inteligentes asociados.

Los restos del infortunado trabajador fueron velados en la sede social de la Unión Ferroviaria, en el acto del sepelio asistió un crecido número de personas pertenecientes al gremio ferroviario y familiares del extinto, habiendo constituido una sentida manifestación de dolor.

### EL AUGE DEL JUEGO

No obstante haber remitido el jefe de policía a los comisarios una energía circular en la que se impartían órdenes terminantes para que se repriman los juegos de azar prohibidos por la constitución, en la localidad esta lacra ha tomado en los últimos días un incremento insospechado. Se han abierto nuevas "cigarreras" y "confeiterías" que son descarrados puestos de quiniela, como también timbas que son verdaderos desplumaderos; gozando los ya existentes de la más absoluta tolerancia de la policía. Es tanto el descaro y la desvergüenza con que se juega que hasta se molesta e incita al peatón para que "Haga su boletín".

presentados por el secretario del Centro Socialista, compañero Fernández, desarrollaron los temas con todo acierto, arrancando muchos aplausos.

Hoy celebrase un picnic en honor de los aludidos legisladores y probablemente mañana partirán en automóvil rumbo para San Julián. Luego proseguirán para Río Gallegos.

Coméntase en la población satisfactoriamente la jira de los camaradas diputados. Reina indescriptible entusiasmo entre los socialistas. — (Corresponsal).

## Jorge Justo Seguros Generales

Cuando tenga que efectuar o renovar sus seguros no deje de consultarme

Diagonal Pte. Roque Sáenz Peña 530 6o. Piso — U. Telef. 33 Avenida 0593



LA PERFECTA REFINACION DE LA NAFTA ENERGINA SIGNIFICA EN EL MOTOR

## MAS PIQUE



AUDICIONES ENERGINA: de 21 a 21.30 horas.  
L.R. 4, Radio Splendid: Lunes y Jueves.  
L.R. 3, Radio Nacional: Martes y Domingos.

## Teatro • Cine • Música

### COMEDIA

Mañana Realizarse una Función Extraordinaria en Honor de S. Rubino

En el teatro Comedia la compañía dialectal napolitana que está dando sus últimas funciones, representará en las dos secciones de hoy la obra de Costa y Lombardo "Scugnizza" y la pieza "O' Ceccato". Mañana el conjunto realizará una función extraordinaria en honor y beneficio de su primer actor y director Salvador Rubino. En esta función se pondrá en escena la pieza napolitana "Acqua cheta".

La compañía terminará su actuación al día siguiente, reemplazándola la de comedia nacional Podestá-Gómez, que reaparecerá con "El barro humano" de Rodríguez Acasuso.

☆☆☆☆☆☆☆☆

## Guillotinarán al Asesino G. Sarret

PARIS, 13. — El presidente Lebrun, según recomendaciones de la Junta de perdón, rechazó varias peticiones de indulto presentadas a favor de Georges Sarret, el más destacado asesino de Francia desde que Landru fué condenado.

La guillotina decapitará a Sarret en la plaza pública de Aix-en-Provence. Las hermanas Filomena y Catalina Schmidt, asociadas con el asesino, han sido declaradas no culpables de asesinato, pero sí de defraudar a las compañías de seguros. Se les había acusado de haber cooperado con Sarret a disolver uno de los cadáveres en un baño de vitriolo. Han sido condenadas a diez años de trabajos forzados.

Sarret, que ha defraudado a las compañías de seguros en unos dos millones de francos, asesinó a un sacerdote apóstata llamado Chambón, que había sido su cómplice en diversos delitos. Estimando que no era bastante, asesinó también a Blanche Ballardraux. Luego diluyó sus cadáveres en una solución de vitriolo.

## DESCUBRIOSE UNA VACUNA CONTRA EL TIFUS

MOSCU, 13. — El Instituto Técnico de Kharkov anunció el descubrimiento de una vacuna contra el tífus. La inyección de la misma ha dado buenos

## NAVEGACION ISLEÑA S. A.

EXCURSIONES FLUVIALES POR LAS Islas del Delta. Pura mente familiares. Todos los domingos, vapor Ciudad de San Fernando. Salida de Canal San Fernando, a las 10 horas. Regreso a las 19 horas. Navegación por los pintorescos arroyos y ríos de las Islas del Delta, hermosos panoramas de los ríos Sarriente, Capitán, Paraná de las Palmas, Canal Arias, Luján, Tigre, etc. Escala después del almuerzo en un recreo de las Palmas, Pasaje: Includo almuerzo con vino, ta y orquesta: caballeros, \$ 7; señoras, \$ 6; menores, 2. Pasajes frente al vapor, Colón 414, San Fernando, U. T. 113 San Fernando. Navegación Isleña S. A. (Vesal gratuito para automóviles). Omnibus a \$ 9.10, de Estación San Fernando al vapor.

### AVENIDA

EN UNA VELADA DEDICADA A LA ACTRIZ LOLA MEMBRIVES, SE DIO A CONOCER "MARIANA PINEDA"

En una velada dedicada a festejar a Lola Membrives, estrenóse en el teatro Avenida la primera pieza que García Lorca montó en los escenarios españoles, "Mariana Pineda". Ante todo dejemos constancia de la cordialidad del público para con la actriz nombrada, acudió en tal número que colmó la capacidad de la sala y tuvo inequívocas muestras de aprobación para con ella, con las que, a más de rubricar la simpatía con que siempre contó entre nosotros, se quiso premiar la calidad de la última temporada.

Resulta un tanto difícil entrar a juzgar ahora, después de conocidas obras posteriores, la primigenia de este gran poeta que es García Lorca, valiosa realidad ya en la escena castellana. Su llegada tarde a los escenarios argentinos, ya que hasta después de su sazónada "Bodas de sangre" no mereció la atención de los elencos que nos visitan periódicamente, hizo que se alterara el orden lógico de su producción y no fuese presentado, entonces, con las hojas vueltas. Pero no es hora de lamentar, ya que al fin conocemos toda su literatura escénica, y aun conocemos, simultáneamente con el público español, la última, que se estrenará en la misma fecha en el Avenida de Buenos Aires, por Lola Membrives, y en el Español de Madrid, por Margarita Xirgu, la inquieta actriz que lo dio a conocer en el año 1927, estrenando, precisamente, "Mariana Pineda".

En "Mariana Pineda" ya se acusan las preferencias de García Lorca por el acervo popular. Arrancando su protagonista de una página sangrante de la historia española, no resultaría difícil al poeta informarse en las crónicas para componer un documento; pero ha preferido llevar al público la emoción que desde la infancia despertara en él la canción popular, con que fueron arrulladas varias generaciones de españoles. Muy distintas, por cierto, según las regiones, y mucho más entrañables para su conciudadano, el joven poeta granadino, han de ser las sugerencias que suscita el recuerdo de esta feble criatura, víctima de la dictadura fernandina, molada el 26 de mayo de 1831 por el delito de haber bordado la bandera de la Libertad destinada a servir de estandarte a los liberales. García Lorca la toma de labios infantiles, sintiéndola en una ronda, y la presenta con la simpática ingenuidad de las estampas románticas. Es por ello que tenemos ante todo la exaltación de esta mujer excepcional que vive para sus pasiones, y luego, su transformación simbólica en la encarnación de la Libertad, "Mariana Pineda" es así, en total, un emotivo canto liberal que se gestó en momentos similares de la historia de un país, los que padeció el protagonista y aquellos a que asistimos nosotros como espectadores. Por ello tiene impor-

tancia el recuerdo de la fecha de su estreno madrileño, en pleno reinado dictatorial, comparado y comparable al fernandino, para galardonear al poeta que con doble motivo ha ganado la consideración de los públicos, siendo artefacto sensible.

Si "Mariana Pineda", por su misma naturaleza, carece del vigor de "Bodas de sangre", en cambio señala un evidente paralelismo en su composición, y acusa al dramaturgo — por las razones dichas no resulta nada aventurado el juicio — que luego dió tamaña obra y nos promete aún más. Se nota en ella cierta esfumadura, no sabemos hasta qué punto buscada, y vibran las páginas poéticas dedicadas al recuerdo de Torrijos y a la exaltación de la libertad, por esa reciedumbre nunca ausente en sus romances.

"Mariana Pineda" ha sido objeto de una valiosa versión en la que lucieron Lola Membrives, y los actores Roses, Infesta, Maximino y Hernández. Manuel Fontanals ha trazado y realizó cuatro escenarios admirables de color, ambiente y época, — sobre todo el del último acto, — mereciendo el singular honor dispensado a un escenógrafo en Buenos Aires de sacarlo a la luz de las candelillas a telón corrido.

### EDICTOS JUDICIALES

El juez doctor Manuel Orus (secretaría 26), llama por treinta días a herederos y acreedores de VICENTE GIORDANO. — Buenos Aires, octubre 9 de 1933. — Manuel A. Marín, secretario. No. 395 V. 191134.

El juez doctor Martín Abelenda llama por treinta días a herederos y acreedores de don JOSE FERRO. — Buenos Aires, diciembre 29 de 1933. — Doctor Jorge Suárez Videla, secretario. V142134.

Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos y acreedores de JUAN MARIA LOUMAGNE DE PORTASSAL, cuyo juicio tramita por la secretaría número 13. — Buenos Aires, diciembre 30 de 1933. — Julio A. de Kemmter, secretario. No. 397 V. 1312134.

resultados, sin perjudicar al paciente y asegura una completa inmunidad. El descubrimiento tiene gran importancia en los actuales momentos, debido a la presencia de casos de tífus en algunas partes de la Unión de los Soviets.

### A. A. DE A.

Organiza un Festival a Beneficio Total de su Caja de Socorros

La Asociación Argentina de Actores realizará un festival artístico en el field del club Boca Juniors el sábado próximo, a las 21 horas, a total beneficio de su Caja de socorros para sostenimiento de los socios pensionados y enfermos.

Para dicho festival se cuenta hasta ahora, con el desinteresado concurso de: Angelina Pagano, Sarita Waile, Laura Hernández, Tito Lusardo, Pepita Muñoz, Félix R. Mutarelli, Marcos Caplán, Raimundo Pastore, orquesta Donato y su cantor Maida, orquesta de la Guardia Vieja, conjunto Buen Humor, Abrán-Lacroix, Toribio y Vizacha, Celía Louzán y sus guitarristas, dúo Molina-Páez y sus guitarristas, hermanos Robles, Devin y sus guitarristas, Alonso Cané y Arrieta, Héctor Palacios y sus guitarristas, Caminos, Tresal y Arrieta, y muchos otros que se confirmarán oportunamente.

Señalado el éxito de Lola Membrives y Fontanals, cabe decir que igual fortuna corrió el poeta Federico García Lorca, que debió agradecer los aplausos después de cada acto y hacer eco de la palabra al finalizar la función. — P.

## Hay que Aprovechar la ULTIMA SEMANA de la Gran

## LIQUIDACION

*Harrod's*

Se inicia MANANA y hay grandes

REBAJAS DE PRECIO!

Florida, 877 - U. T. (31) Retiro 4901



# Comité Ejecutivo Nacional Tesorería General del Partido Socialista

ESTAMPILLAS DE COTIZACIONES  
DE 1934

Se recuerda a los tesoreros de los centros socialistas que para las cotizaciones que efectúen los afiliados por sus cuotas del año 1934, deben utilizarse exclusivamente las nuevas estampillas que la tesorería general del Partido expide desde el día 1. del corriente mes. Sólo esas estampillas se colocarán sobre la cartulina de cotizaciones de 1934.

Con el objeto de facilitar a los centros socialistas el cobro de las cotizaciones de 1934, el Comité Ejecutivo ha resuelto adelantar estampillas de este año, correspondientes a los meses de enero y febrero a los centros socialistas que las soliciten.

EL TESORERO DEL COMITÉ  
EJECUTIVO

## CAPITAL ASAMBLEAS Y REUNIONES

### Para Mañana

Sección 8a. — San Juan 2874. Asamblea mañana 15, a las 21. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados (bajas, morosos y deudores), informe de la C. de B., modificación del reglamento de la Biblioteca, integración de la C. de B. (3 miembros), elección de un delegado a la Agrupación Femenina, elección de 2 revisores de cuentas.

Sección 12a. — C. Calvo 955. Asamblea (continuación de la del 11) mañana 15, a las 20.30. O. del D.: dictamen de la C. de Interpretación sobre el asunto de la 7a. (Capital), id. sobre la circular de ex-afiliados de la 8a. (Rosario), informes de secretaría y tesorería, integración de la C. A. (4 titulares y 2 suplentes), informes y renovación de las comisiones de cultura e interpretación, retiro de parte del fondo electoral, carta orgánica de la Agrupación F. "Emancipación", balance de la C. de P., varios.

Sección 17a. — Concepción Arenal 3680. Asamblea mañana, lunes, a las 21. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, campaña electoral.

### Para el Martes

Sección 7a. — Río de Janeiro 730. Asam-

# Partido Socialista

blea el martes 16, a las 21. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, informe de la C. de B., varios.

—Nota: Se comunica a los afiliados que es indispensable que a las 21 en punto se hallen en el local del Centro, a fin de recibir a la caravana de la C. Nacional.

Otras: Se comunica a los afiliados morosos que en esta asamblea serán dados de baja todos los que no estén al día con sus cotizaciones.

## DIVERSAS

Centro de la 7a. (Caballito Norte) — La nueva comisión administrativa de este Centro, ha quedado constituida de la siguiente manera: secretario general, Leandro R. Reynés; id. de actas, Juan J. Ruggieri; tesorerero, Ramiro Rodríguez; vocales: Rafael Alfaro, Ernesto Frunzi, I. Américo Foradori y Carlos Ghiglione.

Centro Socialista de la Sección 15a. (V. Crespo) — Anteayer 299 sq. Dlaya. La nueva C. A. de este Centro ha quedado constituida de la siguiente manera: secretario general, Marcos Numerosky; secretario de actas, Salomón Galestio; tesorerero, Juan J. Tartar; vocales: Benjamín Luis, José Nervo, Frisclio Hernández y Adolfo Lis. Esta comisión se reunirá los días martes, a las 20.30 horas.

Sección 1a. (Nueva Pompeya Sud) — Hecha la distribución de cargos entre los miembros de la C. A. electos en la última asamblea, éstos recayeron en los siguientes compañeros: secretario general, José Romero; de actas, Teófilo Gadea; tesorerero, Luis Raccagni; vocales: Luis Reghillo, Camilo Labat, Juan G. Stella y Nicolás Consorti; revisores de cuentas: Antonio Amabile y Zucarias Puelbas.

La Comisión Electoral la componen los compañeros de la C. A. más los camaradas Américo Luppi, José Cosu, Abel Rivera e Ignacio García, designados por la asamblea. Delegado ante la Comisión de Propaganda Nacional, se designó al compañero J. Romero.

Días de reunión de ambas comisiones: los viernes, a las 21 horas.

Centro de la 8a. — San Juan 2874. En la secretaría de este Centro se desea saber con urgencia el nuevo domicilio de los afiliados Luis M. Valiente Noailles.

## AGRUPACIONES FEMENINAS

### ASAMBLEAS Y REUNIONES

#### Para Mañana

Agrupación Socialista Femenina de Lano (Este) — Sarmiento 2010 (Casa del Pueblo). Asamblea, mañana 15, a las 20.30. O. del D.: A. B. C. mov. de socias, informe, renovación parcial de la C. A. Una hora después de la sesión se sesionará con cualquier número.

#### Para el Martes

Agrup. Fem. "Aspiración" (13a.) — Belgrano 1425. Asamblea el martes 16, a las 19 (una hora después con cualquier número). O. del D.: A. B. C., varios. Rúgase puntualidad.

S. Ducatenzeiber, Jacobo Doynl, S. Tifenberg, F. R. Brucoli, J. A. Costamagna, Juan Calabrese, Emilio Damascio, Luis Gilin, Constantino Maza, Francisco Montini, León y Enrique Osheque, Juan Pugliese, A. Sineichoff, Amadeo Tabó, Santiago F. Villa, Oscar G. Lols, Rafael Miranda, Antonio Pascariello, Vicente Lourido y José Grisolia.

Centro de la 15a. (La Paternal) — La C. A. de este Centro ha quedado constituida en la siguiente forma: secretario general, Luis Gómez Alvarez; id. de actas, Abel Múscio; tesorerero, Carlos Bolli; vocales: Luis Gualdoni, Carlos Gualdoni, César Fampin y Francisco Páez.

### Confederación Juvenil Socialista

#### ASAMBLEAS Y REUNIONES

#### Para Hoy

Junta Central Juvenil Bonaerense — Se cita a sus componentes a la reunión que se efectuará hoy, domingo, a las

## Vapores Postales

### A ENTRAR

16 — Alemán Monte Sarmiento, procedente de Hamburgo, con fechas hasta el 27/12.  
17 — Inglés Southern Prince, procedente de Nueva York. Fechas hasta el 30/12.  
18 — Francés Lipari, de Hamburgo, con fechas hasta el 29/12.  
19 — Inglés Arlanza, procedente de Southampton. Correspondencia hasta el 21/1.  
20 — Italiano Orogina, procedente de Trieste, con fechas hasta el 6/1.  
21 — Alemán G. San Martín, procedente de Hamburgo, con fechas hasta el 6/1.  
22 — Norteamericano Western World, procedente de Nueva York.  
23 — Francés Formosa, de Hamburgo. Correo hasta el 21.  
24 — Inglés Andalucía Star, de Londres. Correspondencia fechada hasta el 21.

### A SALIR

15 — N. Americano Delnora, de Barracas, para Santos, Río de Janeiro, Victoria y Nueva Orleans. Cierre a las 11.30, sin alcance.  
16 — Italiano Augustus, A. las 22, para Montevideo, Santos, Río de Janeiro, Barcelona y Génova. Cierre a las 19.30, alcance a las 21.  
17 — Inglés Upwey Grange, de Montevideo, para Londres. Cierre a las 19.30, sin alcance.  
18 — Argentino Comodoro Rivadavia, A. las 16, para Puerto Madryn, Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Santa Cruz y Río Gallegos. Cierre a las 13.30, sin alcance.  
19 — Español Cabo Santo Tomé, para Génova.  
20 — Holandés Orania, para Amsterdam.  
21 — Argentino Asturiano, para Magallanes.  
22 — Alemán Sierra Salvada, para Bremen.  
23 — Italiano Principessa María, para Génova.

## Espectáculos

### Dramas y Comedias

AVENIDA — Av. de Mayo 1224. U. T. Mayo 2292. Cía. de comedia L. Membrives. Hoy, a las 18.30 y 22: Mariana Pineda. Plata, \$ 2.  
COMEDIA — C. Pellegrini 248. 35-0226. Compañía Italiana Canzone di Napoli. Hoy, a las 18.30, Scuzzina. A las 22.30: O'ceato. Plata, \$ 1.  
COMICO — Corrientes 1280. Compañía Argentina de Repertorio Universal. Hoy, a las 18.30 y a las 22: Sueño de una noche de agosto. A las 18.45 y a las 23.15: Sólo ella lo sabe... Plata, \$ 1 por sección.  
NACIONAL — Corrientes 960. U. T. 25. Lib. 0816 — Cía. nacional de piezas breves. Hoy, a las 17.30 y a las 22.30: Loozoya. P. Calafate y Cía. A las 18.45, a las 21.15 y a las 23.30: Acontecimientos del año 1933. Plata, \$ 1 por sección.  
BOEDO — Hoy, dos últimas funciones: A las 18.30 y 22: La cruz y los camalotes. Hoy, domingo 14, a la tarde, a las 18.30 y 22: Mariana Pineda. Plata, \$ 0.70.

### Revistas

MONUMENTAL — Laval y Esmeralda. 31-5815. — Compañía Revistas Portenas. Dirección: L. Alberti, Rosita Comas, León Zárate, Luis Sandrini, C. Enriquez, M. E. Gamas. — Hoy, matinee, a las 15.30: Buenos Aires, deportivo y Mirandolina 1934. Com. 1.50. A las 17.40 y 23.15: Buenos Aires deportivo, a las 18.30 y 23.30: Mirandolina 1934. Mañana, presentación de los grandes films del año. Plata, \$ 1.  
ATENEO — Cangallo 927. U. T. 1316 Lib. Gran Cía. de Revistas Folies Bergere. Hoy, a las 18 y a las 22.30: Del Folies al Ateneo. A las 19.10, a las 21.30 y a las 23.30: A las 18.30 y 22.30: La gran feria del desnudo. Plata, \$ 1 por sección.  
VARIEDADES — Lima 1615. U. T. 23.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

### Nuevo Pabellón de las Rosas

Avenida Centenario 3051-69 (Palermo Chico). Hoy, domingo 14, a la tarde, fiestas populares organizadas por la Juventud de Chantada, 4 conjuntos musicales. Taberna gallega a precios reducidos. Concurra con su familia al local más moderno y familiar. Hay hermosas praderas, glorietas, jardines infantiles y 100 atracciones gratis.

### Variedades

PALACIO DEL TANGO — Feria de Buenos Aires.

9.30 horas, en la secretaría de la Confederación Juvenil, Rivadavia 2330. Asunto importante.

### Para Mañana

J. S. "Gregorio Gervasio" (la V. Sárfeld) — Juan B. Alberdi 3520. Asamblea mañana 15, a las 21. O. del D.: Renovación de la C. A. (4 miembros), designación de dos revisores de cuentas, asunto disciplinario.

J. S. "Felipe Carrillo Puerto" (15a. V. Mitre) — Nazca 1681. Asamblea el lunes 15, a las 21. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, informe de la C. de B., renovación de la J. S. de la 12a., renome del delegado al Comité de Zona, circular especial de la C. J. S.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

Comité de Zona B y C. — Este Comité se reunirá el martes 16, a las 21, en el local de la J. S. "La Internacional", calle Laguna 1274. O. del D.: A. C., aprobación del plan de acción.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.

### Para el Martes

J. S. "Roberto Cristina" (sección 12a.) — Carlos Calvo 955. Asamblea el martes 16, a las 20.45. O. del D.: A. B. C. mov. de afiliados, morosos, asunto precios caros, balance e informe del Comité 8/10/33, varios.



JACOB WASSERMANN

# Cristóbal Colón, El Quijote del Océano

## Esfuerzos Desesperados Negación de la Realidad

CON la llegada de Colón a Portugal va saliendo su vida del reino de la conjetura y de la poesía heroica, para acercarse paulatinamente al de la certeza histórica. Dónde había estado hasta entonces y qué había sido, no hay medio de comprobarlo. Tanto los panegiristas como los adversarios de este hombre eminente se han esmerado en borrar la pista, y el mismo, a partir de un momento dado, se resolvió a renunciar a su vida anterior, como Don Quijote renunciaría a la suya.



WASSERMANN

La llegada a Portugal cae todavía dentro de la esfera de la novela. Batalla con los piratas, incendio de la galeaza atacada, hundimiento del buque, llegada a nado a la vecina costa, donde le amparan sus compatriotas genoveses; todo ello es mera leyenda inventada para crearle un nimbo heroico. Estos detalles, aunque referidos ya por su fervoroso admirador el obispo Las Casas, no resisten la prueba de toque de la investigación. Es de creer que ello pasó mucho más natural, mucho más pobremente.

No menos estilizado y retocado, con vistas al efecto poético, parece todo lo que se relaciona con su vida. Un inofensivo compilador alemán, que a mediados del siglo XIX escribió minuciosamente la vida de Colón, la relata en los siguientes términos (coincidiendo en lo esencial con Washington Irving y otros biógrafos anteriores): "Para un hombre como Colón era Lisboa una Universidad donde podía prepararse para su futura carrera. Sobrabanle ocasiones en que poner a prueba su pericia marinera, navegando, ya como capitán, ya como tripulante, en los barcos que partían con rumbo a Levante, a las costas de Guinea, a las Azores y al mar del Norte. En el puerto donde tenía libre entrada, halló la escuela más adecuada para adiestrarse en su profesión, enterarse de los descubrimientos más recientes y perfeccionarse en la cartografía. Difícilmente habría encontrado aquel inquieto amigo del mar libre el ocio necesario para estas pacíficas ocupaciones, si no hubiese escogido para piloto al dios Amor. Amor — a qué no se atreve el dios — le arrastró en día de tormenta a la capilla de Todos los Santos, donde su corazón fondeó. Allí vio a doña Filipa Muñiz de Perestrello, noble portuguesa de belleza excepcional; entró con ella en relaciones, pidió su mano y contrajo matrimonio."

En su esposa halló el difunto D. Pedro de Perestrello, gobernador de la isla de Porto Santo; en la isla vivió Colón algún tiempo con su mujer y estudió los papeles póstumos de su suegro, que consistían en apuntes náuticos de toda clase. Allí nació su hijo Diego."

Un idilio de estilo burgués. Dios Amor, no. Es demasiado grotesco y conmovedor. No pudo ser, no fue así.

A buen seguro rodó nuestro héroe por los más pavorosos abismos. Yo me imagino que vivió en el infierno. Ha pasado de los cuarenta, y ¿qué ha conseguido? Hace largos años que le consume el afán de destacarse, de alzarse del suelo, al cual un maligno destino le mantiene encadenado, de seguir el llamamiento interior. Tortura insostenible la de ver desconocido por el mundo este llamamiento. Está a punto de abandonar toda esperanza. De boca en boca corren los éxitos de navegantes más jóvenes; los navíos regresan trayendo noticias sensacionales; día tras día se va aclarando el horizonte oscuro del Atlántico, y él, condenado al ocio, sigue en la sombra, impotente y pobre.

EN el exilio, al que fuera condenado por la barbarie hitlerista, falleció, el 1º del corriente mes, Jacob Wassermann. Quizá la pena que la falta de libertad en su tierra le obligaba a cumplir, apresuró el fin de este hombre — uno más de los intelectuales alemanes que muere perseguido por el fascismo —, que por sobre todas las cosas había hecho un credo de la libertad.

Fue siempre un rebelde. Nació en Fürth, cerca de Nuremberg, su temperamento contrario a la carrera del comercio a que lo destinaba su familia, le hizo conocer la pobreza y la miseria. Eugenio Asensio ha dicho que "más tarde ha negado el poder fecundo de la miseria y reclamado para la obra de arte un remanso de paz, lejos de la lucha por el pan".

Gran narrador, ha dado una importancia extraordinaria o lo individual y a lo original de las cosas. Aun aquellos que vaticinan la decadencia de la novela, han tenido que reconocer en Wassermann a uno de los más grandes novelistas contemporáneos.

De sus libros sólo ha sido traducido al castellano "Cristóbal Colón. El Quijote del Océano". Inicióse en la literatura con "Los judíos de Zirnbor" (1897), siguiéndole tres años más tarde "La historia de Renata Fuchs". Continuaron a éstos "Caspar Hauser" y "El guardián de gansos".

Después de una serie de novelas, de la cual se destaca por sus grandes valores "Christian Wahnschaffe", publicada en 1918, el conflicto entre la equidad y la ley, que ya había sido esbozado en varios de sus libros, inspira en 1928 la más grande de sus obras: "El caso Maurizius".

No es la biografía de Cristóbal Colón el único libro en el que ha demostrado predilección por los temas hispanos; en el ciclo de "Las tres hermanas", que vio la luz en 1906, incluyó "Doña Juana de Castilla", y en "El oro de Camalaca", publicado en 1924, tomó como motivo la conquista del Perú y la fiebre del oro.

Deja tres libros de corte autobiográfico, en los cuales expone sus ideas, y su última novela se titula "La muerte del tribuno". Jacob Wassermann no sabrá de la acogida que ha de merecer su última obra, y el hitlerismo ha puesto sus libros fuera de la ley.

una incesante fuerza magnética, hacia el fin que le está predestinado; cualquier cosa que haga o deje de hacer, cada error, cada descuido, aun aquello que más parece alejarle, le acerca en realidad a la meta de su destino.

El portosero que, extenuado de fatiga, pide pan y agua a la puerta del convento de franciscanos de la Rábida, vease al cabo de sus esperanzas. Su juventud ya ha pasado (anda probablemente cerca de los cincuenta); sus cabellos están llenos de canas; su rostro, surcado de arrugas; ha sufrido tantas humillaciones y amarguras se ha afanado tanto y tan en vano, ha derrochado tanto ardor, ha conocido tantas mortificaciones y desvíos que cree llegada la hora de tenderse y morir.

Este punto, el más bajo de la curva de su vida, es, sin embargo, el comienzo de su ascensión. Para hacérsela posible, ha colocado el destino en aquel apartado convento a dos hombres extraordinarios: el venerable prior Fray Juan Pérez, que, tras haber servido en la Tesorería real y sido confesor de la reina, ha sentido el hastío de las pompas mundanas y en el retiro de su celda se consagra a ejercicios devotos y doctos estudios, y Fray Antonio de Marchena, dulce soñador, que se ocupa igualmente de cosmografía y con especial cariño de astronomía.

Llaman la atención el rostro del mendigo, que lleva las huellas de su dolencia espiritual, su figura alta y enjuta, su aire patético, su habla de extranjero. Le preguntan quién es. Contesta: Me llamo Cristóbal Colón, soy un marino genovés y me veo forzado a mendigar porque los reyes no quieren aceptar los imperios que les ofrezco.

Palabras de un quijotesco maravilloso, hijas de una invención incompleta, en caso de que sean inventadas. La posteridad, al poetizar a sus inmortalidades, arranca de la idea pura, que quizá ellos, durante su carrera terrestre, no llegaron a realizar plenamente.

No hay que dejar escapar a un hombre tan original. Se le otorga hospitalidad. Asombran sus conocimientos, sus profundas especulaciones, la narración de sus emocionantes aventuras, su porte superior, su fe incommovible en sí mismo. Noche tras noche, las conversaciones se prolongan hasta el alba. Sobre sus mapas señala Colón el camino que se propone seguir. Sus pruebas son decisivas; su elocuencia, irresistible.

No oculta que después de su fuga de Portugal ha ofrecido de nuevo sus servicios a Francia e Inglaterra por conducto de su hermano Bartolomé. El prior, arrebatadamente, protesta de que hay que dar conocimiento al Gobierno español de un proyecto de tanta trascendencia. Son convocados prácticos del vecino puerto de Palos; entre ellos figura Alonso Pinzón, que en la primera expedición de Colón mandó una de las tres carabelas, revelando como marino una intrepidez rara y genial. Dan los prácticos su aprobación al proyecto, cuya ejecución les parece posible y hacendera. El prior anima a Colón a marchar a la corte y le entrega una apremiante recomendación para el omnipotente Hernando de Talavera, a la sazón confesor de la reina Isabel. Colón, temperamento sanguíneo, como todos los caballeros andantes, ve ya maduro lo que apenas acaba de germinar, y parte gozoso para Córdoba.

—No he de dejar escapar a un hombre tan original. Se le otorga hospitalidad. Asombran sus conocimientos, sus profundas especulaciones, la narración de sus emocionantes aventuras, su porte superior, su fe incommovible en sí mismo. Noche tras noche, las conversaciones se prolongan hasta el alba. Sobre sus mapas señala Colón el camino que se propone seguir. Sus pruebas son decisivas; su elocuencia, irresistible.

Las mujeres llevaron al hombre al lavadero. Poco a poco, fué recorriendo el sentido. Lo primero que se le ocurrió fué que sus jefes no averiguasen nada, porque le ponían de patitas en la calle. No se avendrían a reconocer que el mecánico había fracasado, sino que le declararían culpable a él. Tenía miedo de perder su pan, no su vida; no quería ningún médico, quería seguir trabajando.

—Espera que te calmes un poco; te vas a morir, de lo contrario. Una negra, de piel azafrañada y gran moño negro, le llevó agua y una silla.

—Ven, descansa, no seas tan fiero para el trabajo, que algo quedará para ti. Por ahora, puedes confiar en Jonny, que te sustituye muy bien, y nadie lo advertirá. Ven aquí, detrás del montón de ropa, para que nadie te vea. ¿Quieres

(Continúa en la página DIEZ)

EL caso que vamos a relatar tiene la fuerza persuasiva de una parábola. Los indios, a medida que se debilitaba su fe en los forasteros, trataban de cerciorarse de si los hombres venidos del cielo eran inmortales, como el principio se habían imaginado. La guarnición del fuerte de Santo Tomás, al frente de la cual Colón había



C. COLON

colocado a un noble llamado Pedro Margarite, se ensañaba ferozmente con los indígenas; su brutalidad no respetaba derechos hereditarios y llegaba poco a poco a ser hábito inveterado en aquellas desenfrenadas hordas que España soltó sobre el Nuevo Mundo como una plaga asoladora. Arrebataron a los indios sus aderezos de oro, vaciaban sus graneros, raptaban sus mujeres e hijas, y los ultrajes más ignominiosos estaban a la orden del día. El cacique Caonabo, señor de la Vega Real, en la que estaba emplazado el fuerte, era un hombre valeroso y resuelto, que, reuniendo en torno suyo a las gentes de su tribu, desató su espíritu de las cadenas de la sumisión. Para demostrarles que los extranjeros no poseían fuerzas sobrenaturales, que los supuestos hijos del Sol estaban tan sometidos a la muerte como ellos mismos, organizó ante sus ojos una prueba teatral. Los españoles tenían por costumbre hacerse pasar a hombros de indios el vado que separaba la fortaleza de la llanura. Un día en que el río bajaba crecido con la lluvia se empeñó un caballero en que le transportasen a la otra orilla. Entonces el cacique mandó a los portadores que probasen si el extranjero celestial podía perder ahogado. En el centro del río descolgaron al español de sus

hombros y lo mantuvieron bajo el agua hasta tanto que dejó de moverse. Luego lo llevaron a la orilla, donde la aldea se agolpó alrededor del muerto, esperando que despertase. Tres días velaron en corro al cadáver, y sólo cuando el cuerpo empezó a descomponerse, se convencieron de que el supuesto dios era un hombre mortal. La certeza dispuso el terror y respeto que les había paralizado, y la alegre nueva del maravilloso suceso corrió de tribu en tribu.

Los caracteres débiles e irresolutos se dejan fácilmente arrastrar por medidas precipitadas. Como en el momento oportuno no han sabido obrar con firmeza, intentan luego subsanar su falta por medio de una excesiva dureza; si en un principio, llevados por falsos motivos, se muestran pacientes y apocados, más tarde, con su feroz crueldad nacida de motivos igualmente falsos, sólo consiguen agravar el mal.

En las instrucciones que el almirante dio a Pedro Margarite le inculcaba como su principal deber el cuidar de que los indios no recibiesen daño alguno, de que no se les tomase la más pequeña cosa contra su voluntad, sino que, por el contrario, se les guardasen las mayores consideraciones. Parece como si ésa fuese su intención. Mas no era así, pues a renglón seguido añade: "Y porque en este camino que yo hice a Cambao, acacíe que algún indio hurtó algo, si hallareis que algunos de ellos hurten, castigados también cortándoles las narices y las orejas, porque son miembros que no podrán esconder. Con esto se asegurará el rescate (comercio) de la gente de toda la isla, dándoles a entender que esto que se hizo a los otros indios

(Continúa en la página DIEZ)

María Leitner

## HOTEL AMERICA

S HIRLEY ha bajado al departamento de ropa blanca. Todo allí le resulta familiar y todo le repugna. El aire, aquel aire nebuloso, blanco, pesado, el olor de la lejía, de los lienzos húmedos, de la ropa blanca usada, de la ropa recién lavada... Conoce todos los ruidos: el rechinar de las prensas eléctricas, el percutir rápido y rítmico de las máquinas de coser, sus penetrantes silbidos, indicando que han terminado ya el trabajo prescrito, el zumbido de los motores de gas en la fila interminable de cajas donde se ocultan los armazones para el secado.

Aquellos ruidos se confunden con la risa gutural, con las canciones y los gritos de las negras.

Estas se yerguen, muy plantadas, en el gigantesco local, allí donde el trabajo es más pesado, y no hacen más que reír. Negras marfileñas, acafetadas, terrosas: toda una escala cromática de amarillo, pardo y negro en todos los matices. Pero cuando ríen, parecen todas iguales, con sus labios rebosantes de vida, con su dentadura brillante y blanca como la nieve.

Los negros dedos alisan las telas sobre las prensas eléctricas; las innumerables manos oscuras, que sostienen las planchas, se mueven al mismo compás, como si colgasen del mismo hilo. Pero hoy ocurre algo extraño en el local: hay una secreta excitación, un murmullo que se apaga cuando pasan los inspectores.

El jefe de uno de los ascensores de la ropa, un hombre endable y envejecido, pace en el suelo cerca de un sumidero de ropa blanca, por donde se trasladan al lavadero las sábanas de las cuatro mil camas que diariamente se mudan en el hotel.

La ropa blanca se despoja sobre él como una catarrata y le oculta casi por completo, pero eso es lo que él desea precisamente. No quiere ser descubierto por ojos profanos; los ojos profanos son los de los jefes, que no conviene que vean cómo está tendido en el suelo jadeando y sin aliento. Un negro, que también suele dirigir muchas veces los ascensores del lavadero, hace ahora los viajes por él. Por el momento, los inspectores no han observado nada.

El enfermo procura contener el aliento, dominar la fatiga que le brota del pecho, pero no lo consigue; por el contrario, le da un golpe de tos y siente en los labios espuma de sangre.

—Ven, vamos a llevarle al médico — le dicen las lavanderas, que no hacen más que mirarle, compasivas, sin poder prestarle otro auxilio.

Las palabras no salen de su boca sino con mucho esfuerzo.

—No, no; nadie debe saber lo que ha ocurrido; me echarían.

—Pero tú no tienes la culpa, sino el contrario. Hemos de armar ruido. Aquí no se tiene cuidado de que nuestros ascensores marchen bien. No vamos a tener en constante peligro la vida.

Había ocurrido lo siguiente. El conductor del ascensor llevaba unos carros de ropa a los pisos más altos. En el aparato admitió también algún personal. Hasta el piso décimo todo marchó perfectamente. Allí se apearon varios criados con los carros de ropa. Para dejarlos salir abandonó el conductor su jaula y mantuvo abierta la puerta. Sólo quedaban en el ascensor mujeres. En aquel momento, empezó a subir el aparato de repente, sin razón que lo justificara, dejando en tierra al conductor. Las mujeres empezaron a chillar. Ninguna sabía cómo se paraba el convoy. Con susto mortal, el conductor echó a correr, escaleras arriba, detrás del ascensor; pero no puede alcanzarlo. El montacargas es mucho más rápido que él. Cuando el conductor llegó al piso siguiente, ya el ascensor subía más arriba. Las mujeres gritaban, llenas de pánico y le llamaban por señas. Cuanto más subía, tanto más difícil le resultaba correr, tanto mayor era su miedo. Al fin, no se detiene a pensar; sólo sabe que tiene que alcanzar al ascensor, pues de lo contrario ocurriría una desgracia terrible.

Las escaleras parecen crecer. El ascensor llevaba una delantera de dos pisos. No había ninguna esperanza de alcanzarlo, y, sin embargo, el conductor seguía arrastrándose detrás, a gatas, sobre las manos y los pies. Por fin — a él le pareció una eternidad, una eternidad llena de espanto y zozobra — el ascensor llegó al último piso, al treinta, y se detuvo apaciblemente, como si nada hubiera ocurrido. El conductor llegó arrastrándose, blanco como una pared, como si el rostro se le hubiera quedado sin una gota de sangre, echando espuma por la boca, con todos los miembros temblando. Abrió el ascensor, dejó salir a las mujeres y cayó redondo, sin sentido.

Pasado el susto, las mujeres no hacían más que dar voces, unas con otras.

—Ya nos habíamos creído que éste era el último viaje.

—Ni por un millón de dólares quisiera yo volver a pasar este apuro.

—No te preocupes, que nadie te va a dar un millón de dólares; en cambio, como los amos piensan que los ascensores del personal no necesitan funcionar con una perfección extraordinaria, tendrás que

## ¡¡COMPANERO!!

### OBRAS DE CULTURA PROLETARIA

Adquiera y propague las obras fundamentales de las teorías proletarias.

Federico Engels — EL ANTI-DURING (edición especial en 15 cuadernos), cada uno . . . . . \$ 0.50

Carlos Marx — EL CAPITAL (nueva traducción, única exacta y completa), en publicación. Van publicados 20 cuadernos, cada uno \$ 0.50

Estas obras son editadas íntegramente, y con notas aclaratorias para mayor comprensión de las mismas, por el grupo Amigos de Carlos Marx, de Barcelona, sin fines de lucro y con objeto de una mayor difusión de las obras de cultura proletaria.

Solicítelas en todos los kioscos y librerías de la república, o directamente a la LIBRERÍA HISPANO ARGENTINA, de Calixto P. Perilló — Rivadavia 1731 — Buenos Aires

## REGISTRO

He aquí el tercer libro de un literato de la "novísima" generación, como ellos mismos se denominan.

"MUERTE DEL HIJO", por Arturo Cerretani

En nuestro medio literario y artístico. Y no se crea que los reúne — como sería lógico — afinidades espirituales o estéticas, sino, lo más a menudo, simples razones de amistad, constituyéndose en verdaderos círculos cerrados — y no decimos viciosos para que no se nos llame maledicentes, de auto-bombo, donde se prodiga el elogio al vecino, esperando que éste nos retribuya en la primera ocasión. Lo lamentable es que con ello se encumbran — fugazmente, por suerte — mediocridades o nulidades absolutas, y se esterilizan valores que pudieran madurar magníficamente en medios más abiertos y más comprensivos a la crítica serena y bien inspirada, aunque lo halague.

A este círculo de la "novísima" — que a lo que parece debe considerarse terminada la misión de la "nueva" generación que la precedió — pertenece Arturo Cerretani, autor de una novela que se titula "Muerte del hijo" y que ha publicado TOR en esa colección "Cometa", que por llevar demasiado peso muerto, hay que darle mucha "soga" para que ascienda...

"La vida porteña, el ambiente del conventillo, hombres de aventura y mujeres de amor..." nos promete la presentación y comenzamos la lectura del libro muy interesados por saber cómo un escritor joven, inquieto, hurga en un ambiente tan rico en sugerencias, tan virgen aún, a pesar de haber sido tan explotado.

Pero en "Muerte del hijo" no hay nada de lo que esperábamos. Es un libro frío, indiferente, falto de sinceridad, en su afanoso rebuscar la imagen desconcertante y, por sobre todo, de ambiente exótico. Porque el ambiente no lo pueden dar esas cuatro o cinco palabras del "argot" porteño, ni la mención de cuatro o cinco lugares de la ciudad. Producto, en fin, de lecturas, avidamente devoradas, de los literatos contemporáneos revolucionarios. Y es lástima, porque esa literatura podría haber abierto los ojos a este escritor que no carece de clara visión, de observación rápida y certera, de simpática desprecupación por los moldes literarios añejos. Hay que tener en cuenta que esa literatura revolucionaria cumple en su medio respectivo una sana función social, y se universaliza después de haber sido profundamente localista en la forma, porque por debajo de esta forma local hay un problema universal. La obra que inspira esta literatura a

los escritores extraños, que se limitan a la imitación servil y no a se aplicación de sus procedimientos, allí del campo de acción propios de siempre de un valor inferior, jares y

Repetimos que la lectura de este libro demuestra que el jefe de una buena vez esos escanlógicos y levante, con su beldes, los pañales sentimentales, la literatura rosa ha puesto las lacras sociales. Aunque el autor conozca la literatura social de la misma manera como conoce las ideas sociales, a juzgar por la pintura al comunista Sender de su novela...

El libro, por lo demás, está bien escrito, si en un estilo un poco impersonal y olvidados ciertos "hablitos" — como ese de las notitas al pie de las páginas — especie de malabarismo de los signos ortográficos, con el cual se quiere dar un barniz vanguardista al estilo.

JAIME

Si bien los estudiosos argentinos de las artes plásticas preferiríamos que se ocuparan de nuestro ambiente artístico, revelando valores y criticando, no podemos menos

**DOS ESTUDIOS SOBRE ARTE, de J. R. Destéfano**

Si bien los estudiosos argentinos de las artes plásticas preferiríamos que se ocuparan de nuestro ambiente artístico, revelando valores y criticando, no podemos menos

El hacernos revivir épocas, escuelas y tendencias, vidas y obras de artistas que en un hermoso esfuerzo de voluntad e inteligencia, amaron inquietudes e introdujeron nuevos procedimientos y nuevas maneras de expresión, en consonancia con las ideas nacidas o desarrolladas en su tiempo, y cuyos nombres ocupan una elevada posición jerárquica; ocuparse de ello con sublime devoción, revela siempre nobleza de intención y fina sensibilidad, hecho de por sí elocuente y plausible. Tal es el caso del profesor José R. Destéfano, autor de dos nuevos estudios, titulados "El arte cretense" y "La pintura romántica en Francia: Eugenio Delacroix", que lo demuestran cabalmente.

Romualdo BRUGHETTI



COMISION ELECTORAL NACIONAL

# Intensificase la Propaganda en la Capital y en el Interior

## Actos en la Capital

TENDRAN LUGAR EL PROXIMO DOMINGO 21. A LAS 18.30 HORAS

En MURGUIONDO y JUAN B. ALBERDI. — Oradores: Armando C. Perazzoli. Sobre "Las tarifas eléctricas" hablará el candidato a concejal Juan Unamuno y sobre "El Partido Socialista en la política argentina" el diputado nacional Rómulo Bogliolo.

En POLA y ZUVIRIA. — Oradores: Luis R. Abbene. Sobre "Las tarifas eléctricas" hablará el concejal Héctor I. Carrera y sobre "El Partido Socialista en la política argentina" el concejal Adolfo Rubinstein.

En PLAZA HERRERA. — Oradores: J. L. Amendares. Hablarán sobre "Las tarifas eléctricas"; concejal Andrés Justo; sobre "El Partido Socialista en la política argentina", diputado nacional Américo Ghioldi.

En PLAZA IRLANDA. — Oradores: B. Edelman. Hablará sobre:

"Las tarifas eléctricas", concejal Joaquín Coca; sobre "El Partido Socialista en la política argentina", diputado nacional Alejandro Castañeira.

En ORAN y NOGOYA. — Oradores: J. A. Enneta. Hablará sobre: "Las tarifas eléctricas"; concejal Alejandro Comolli; sobre "El Partido Socialista en la política argentina", concejal Vicente Russomanno.

### SOBRES

Los delegados electorales ante esta Comisión pueden pasar, desde hoy, a retirar los sobres que corresponden a cada Centro.

## Las Próximas Visitas de Camaradería

### LAS 4 ULTIMAS JIRAS

#### Martes 16

21 horas: Sec. 7a., Río de Janeiro 750.  
21.30 horas: Sec. 7a. C. Norte, Caballito 560.  
22 horas: Sec. 6a., J. B. Alberdi 15.  
22.20 horas: Sub-comité "E. J. Jiménez", Cachimayo 783.  
22.40 horas: Sub-comité "N. Suero", Pavón y Castro.  
23 horas: Sec. 8a., San Juan 2874.

#### Jueves 18

21 horas: Sec. 9a., Belgrano 3325.  
21.30 horas: Sec. 11a., Castelli 377.  
22 horas: Sec. 10a., Moreno 2066.

## Eran de Gran Poder las Granadas Secuestradas en Rosario

Se detuvo el decano de la Facultad de Derecho de dicha ciudad

ROSARIO, 13. — En la tarde del día 13 — Efectuóse esta mañana el traslado de los explosivos secuestrados a raíz de los sucesos. Presenció los explosivos el juez federal Cáceres, el secretario doctor Justo y el oficial mayor Gaspar.

Se examinaron 175 granadas, abriéndose, además, varias bombas, siendo el total de estas últimas de 250. Una de las granadas que se hizo explotar sobre un frente de cinc era tan poderosa, que fué imposible recoger sus fragmentos.

De regreso del arsenal, dicho magistrado pasó una nota a la jefatura de policía ordenándole que remita en seguida a aquel establecimiento los restos de todos los explosivos que tiene en su poder, como así los tubos cilindricos secuestrados en la casa de Marcelino Rion, de la calle 9 de Julio 3441, que estaban vacíos.

Terminada esta diligencia el doctor Cáceres llamó a declarar al decano de la Facultad de Derecho, doctor José Lo Valvo, detenido anoche, y al subteniente Laque, del escuadrón de seguridad.

EXPIDIOSE EL FISCAL SOBRE LOS SUCEOS DE CANADA DE GÓMEZ

El fiscal federal, doctor Tasada, presentó dictamen respecto a 50 detenidos con motivo de los sucesos de Canadá de Gómez, habiéndose resuelto no dario todavía a la publicidad, pero se sabe que aconseja se dicte prisión preventiva para la casi totalidad de los mismos, ordenando al propio tiempo la captura de varios vecinos de esa ciudad, que están prófugos.

FUE DETENIDO EL DR. LO VALVO  
ROSARIO, 13. — En la tarde del día 13 — Efectuóse esta mañana el traslado de los explosivos secuestrados a raíz de los sucesos. Presenció los explosivos el juez federal Cáceres, el secretario doctor Justo y el oficial mayor Gaspar.

Se examinaron 175 granadas, abriéndose, además, varias bombas, siendo el total de estas últimas de 250. Una de las granadas que se hizo explotar sobre un frente de cinc era tan poderosa, que fué imposible recoger sus fragmentos.

De regreso del arsenal, dicho magistrado pasó una nota a la jefatura de policía ordenándole que remita en seguida a aquel establecimiento los restos de todos los explosivos que tiene en su poder, como así los tubos cilindricos secuestrados en la casa de Marcelino Rion, de la calle 9 de Julio 3441, que estaban vacíos.

Terminada esta diligencia el doctor Cáceres llamó a declarar al decano de la Facultad de Derecho, doctor José Lo Valvo, detenido anoche, y al subteniente Laque, del escuadrón de seguridad.

EXPIDIOSE EL FISCAL SOBRE LOS SUCEOS DE CANADA DE GÓMEZ

El fiscal federal, doctor Tasada, presentó dictamen respecto a 50 detenidos con motivo de los sucesos de Canadá de Gómez, habiéndose resuelto no dario todavía a la publicidad, pero se sabe que aconseja se dicte prisión preventiva para la casi totalidad de los mismos, ordenando al propio tiempo la captura de varios vecinos de esa ciudad, que están prófugos.

## La Verdad Sobre las Casas Modernas

ACERCA DE ESTE ASUNTO SE REALIZARAN DOS ACTOS PUBLICOS

Para dar a conocer los fundamentos del voto de nuestros concejales, la Comisión Electoral Nacional ha organizado los siguientes actos:

HOY, DOMINGO, A LAS 18.30 HORAS

En Membrillar y Avenida del Trabajo. — Oradores: Concejales Andrés Justo y Vicente Russomanno.

MARTES 16, A LAS 21 HORAS

En Argerich e Indio. — Oradores: Concejales Fernando J. Ghio y Joaquín Coca.

## LOS PROBLEMAS DEL CAMPO

EL 28 HABLARA EN BRAGADO EL DR. REPETTO

El domingo 28 del corriente se celebrará en Bragado una conferencia sobre temas agrarios, en la que el diputado doctor Nicolás Repetto explicará cómo encara el Partido Socialista el problema agrario en el país.

## ASOCIACION BIBLIOTECAS Y RECREOS INFANTILES

Donación de \$ 500 para el Hogar de Vacaciones "Carlos Spada (hijo)"

Un antiguo amigo de la institución ha donado la suma de \$ 500 m/n. en favor del Recreo y Hogar de Vacaciones "Carlos Spada (hijo)" de Villa Ballester.

## OTRO DIA DE GRAN CALOR FUE EL DE AYER

Registróse una máxima de 35 grados

Un nuevo aumento de temperatura, superior aun al registrado el viernes, señaló el termómetro en el día de ayer, llegando a marcar 35 grados a las 16.25. Contribuyó a hacer más sofocante el ambiente el viento norte que

## Subcomité en la Sección 16a. (Saavedra)

Un núcleo de afiliados y simpatizantes de la sección 16a. (Saavedra) se reunirá el próximo martes, a las 21 horas, en la calle Roque Pérez 3118, a fin de constituir un Subcomité que sostendrá la plataforma y los candidatos del Partido Socialista.

sopló a una velocidad de 16 a 19 kilómetros por hora.

Los datos recogidos del Observatorio de Villa Ortíz son los siguientes: la presión atmosférica fué de 755.32 milímetros; la evaporación de 22.4, la tensión del vapor 12.75, y la humedad, que a las 12 era de 48 o/o, ha bajado a 31 o/o.

La mínima en la temperatura se produjo a las 6.15, con 22.6; a las 12 había llegado a 30.1 grados, y a las 15 culminó con 34.7 grados, descendiendo luego para aumentar a las 16.25 a 35 grados.

## APARECIO

el número 44 de

REVISTA

SOCIALISTA

CON EL SIGUIENTE SUMARIO:

Juan B. Justo, (grabado), por Rody.  
Henry de Man. — Por un socialismo renovado.  
Carlos Rovetta. — Juan B. Justo, iniciador y animador de la cooperación en la Argentina.  
Emilio Vandervelde. — El porvenir del socialismo.  
Arturo Havaas. — La prédica contra la democracia y el parlamentarismo.  
Romeo Ferrara. — El libro y la civilización. — El programa de acción del Partido Laborista Inglés.  
G. E. Modigliani. — Contra la guerra.  
Toribio Echevarría. — Lugar histórico, circunstancias y caracteres de la crisis actual.  
Ideas y comentarios — Gremialismo y Cooperación — Notas Internacionales.

El ejemplar a.40 cts.

En venta en "La Vanguardia", kioscos, estaciones del ferrocarril y subterráneo

SUSCRIBASE, PARA RECIBIRLA EN LO SUCESIVO DIRECTAMENTE

LLENE Y ENVIE EL ADJUNTO CUPON

Administración de "La Vanguardia". — Rivadavia 2150. Capital.

Remito adjunto la suma de \$ 1 (Uno) para que se sirva suscribirme por un trimestre a REVISTA SOCIALISTA.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE Y NUMERO .....

LOCALIDAD .....

## Provincia de Buenos Aires

Pergamino, el día 21. — Oradores: Diputados nacionales Manuel Palacin y José Palmeiro.

San Nicolás, el día 23. — Oradores: Diputados nacionales Marcelino Buñán y Miguel Brinolo.

Trenque Lauquen, el día 24. — Oradores: Diputados nacionales Angel M. Giménez y Ramón Mayo.

Tres Arroyos, el día 24. — Oradores: Diputados nacionales D. Buira, M. Ganza y P. Palacin.

Campana, el día 25. — Oradores: Diputados nacionales Marcelino Buñán, José L. Pena y José E. Pfeleger.

Tandil, el día 26. — Oradores: Diputados nacionales D. Buira, M. Ganza y P. Palacin.

Nueve de Julio, el día 26. — Oradores: Diputados nacionales Angel M. Giménez y Miguel B. Navello.

Baradero, el día 28. — Oradores: Diputados nacionales: M. Brinolo, J. Loredano y J. Oddone.

Bahía Blanca, el día 28. — Oradores: Diputados nacionales D. Buira, M. Ganza y P. Palacin.

Chivilcoy, el día 28, a las 18 horas. — Oradores: Diputados nacionales Angel M. Giménez y Miguel B. Navello.

Alberti, el día 28. — Oradores: Diputados nacionales Angel M. Giménez y Miguel B. Navello.

Junín, el día 28. — Oradores: Diputados nacionales Ramón Mayo y Manuel Palacin.

## Provincia de Córdoba

ENERO 21 AL 25

San Francisco, Portefía, Morteros. — Orador: Diputado nacional Arturo C. de Rocha.

Laboulaye, Mackenna, Levalle. — Orador: Diputado nacional Enrique Mouchet.

Los actos de H. Renancó y Villa Huidobro han debido suspenderse por comunicar el diputado Pressacco la imposibilidad de tomar parte en los mismos.

## Provincia de Entre Ríos

ENERO 21 AL 23

Paraná, Diamante, Victoria, 21/24. — Orador Diputado nacional Francisco Pérez Leirós.

Concordia, Gualeguaychú, 26/28. — Orador: Diputado nacional Adolfo Dickmann.

## Provincia de Mendoza

ENERO 26 AL 28

General Alvear, el 25. — Orador: Diputado nacional Juan Nigro.

San Rafael, el 27. — Orador: Diputado nacional Juan Nigro.

Mendoza, 27-28. — Oradores: Diputados nacionales Juan Nigro y Juan Antonio Solari.

## NUEVOS SUBCOMITES

Un grupo de simpatizantes de la sección 19a., se han ofrecido a los compañeros de aquel Centro para colaborar en la próxima campaña y a ese efecto, instalarán un subcomité en el amplio local Austria 2156.

También en la sección 15a. que tan magnífico triunfo dió a nuestro partido en las tres últimas elecciones, nuestros simpatizantes se aprestan a la lucha y para su mayor intensidad, en breves días se instalarán dos subcomités en Villa Devoto; uno, en Av. General Paz y otro en Bermúdez y Av. Tres Cruces.

## CENTRO SOCIALISTA DE LA 5a.

Este Centro iniciará su campaña electoral con un lunch de camaradería que se efectuará hoy, domingo, en su local General Artigas 133, a las 17 horas. Harán uso de la palabra, en ese acto, el doctor Emilio Frugoni, el diputado Alejandro Castañeira y el concejal Héctor Iñigo Carrera.

La Agrupación F. Cultural "La Madre" se adhiere a este lunch, con motivo del 50. aniversario de su fundación.

Se ha fijado una entrada general de 1 \$.

## Provincia de San Juan

ENERO 20 AL 25

Oradores: Diputados nacionales Amleto Magrís y Julio C. Martella.

## Provincia de Santa Fe

Santa Fe, el 21. — Orador: Diputado nacional Miguel B. Navello.

Rosario, el día 21. — Oradores: Diputados nacionales Jacinto Oddone y José L. Pena.

Para todos estos actos las Federaciones y los centros socialistas correspondientes, establecerán las horas y lugares en que se realizarán las conferencias, sean locales cerrados o plazas y calles, comunicándolo de inmediato a la C. Electoral Nacional.

Los permisos policiales deben recabarlos igualmente en cada localidad. En siguientes ediciones publicaremos los horarios de trenes para cada destino.

## Inauguración de Nuevos Subcomités

Miércoles 17, a las 21 horas

Sección 17a. (Sub-comité "Colegiales", Federico Lacroze 2856). — Oradores: concejales José Marotta y H. I. Carrera, y diputado Francisco Pérez Leirós.

Sección 1a. Liniers (Sub-comité "Liniers", Tellier 967/69). — Oradores: concejales P. González Porcel y Fernando J. Ghio, y diputado Angel M. Giménez.

Jueves 18, a las 21 horas

Sección 6a. (Sub-comité "Natalio Suero", Pavón y Castro). — Oradores: Candidato a diputado Luis Ramiconi, concejal Vicente Russomanno y diputado Américo Ghioldi.

Viernes 19, a las 21 horas

Sección 17a. (Sub-centro "Juan B. Justo", Rivera 1934). — Oradores: Concejal Miguel Navas y diputados Marcelino Buñán y Alejandro Castañeira.

Sábado 20, a las 21 horas

Sección 1a. N. Pompeya (Sub-comité "Giordano Bruno", Curapaligüe y Santander). — Oradores: Julio B. Berra, candidato a concejal M. S. Casaretto y diputado nacional Marcelino Buñán.

## La Medicina del Porvenir

Conferencia del doctor Repetto

El martes 23 del corriente, a las 21.30 horas, en el salón Augusto, el diputado Dr. Nicolás Repetto, disertará sobre el tema: "La medicina del porvenir".

Este acto está dedicado preferentemente a los médicos y estudiosos de las materias afines, a quienes se les invita especialmente a concurrir para conocer el punto de vista socialista sobre tan importante problema.

El orador destacará el problema de la asistencia médica y del trabajo de los médicos, de la actual crisis profesional y de la necesidad de elevar la asistencia al rango de un verdadero servicio social.

## Subcomité "Vida Nueva"

Simpatizantes de la sección 16a., Belgrano, han constituido un subcomité en la calle Blandengues 2365, que tendrá a su cargo la propaganda de nuestro partido en los circuitos 165 y 165.

La inauguración se llevará a cabo en la semana entrante con un acto público organizado por la C. E. N.

## CARTASSO Hnos.

FABRICANTES DE APARATOS ORTOPEDICOS

Aplicación científica de la ortopedia moderna

PIERNAS ORTOPEDICAS, DESDE \$ 150.-

Brazos y manos artificiales. — Corsés para espondilitis Escoliosis y Mal de Pott.  
Muletas y Regatones.  
Fajas para Ptosis de estómago (estómago caído).  
Fajas para operados y estéticos. — Bragueros y reductores. — Medias elásticas.

Artículos de Goma en General

Descuentos a Centros, Agrupaciones Obreras y suscriptores de "La Vanguardia"

VICTORIA 1760 U. T. 33 Mayo 4098 Bs. As.

## CONTRA HUMEDAD

# CERESITA

AZOPARDO 920  
B. AIRES

UT. 33 5303  
33 6707



# El Odio Clerical Contra un Médico Libre

## La Medida Entraña un Caso Típico de Vasallaje

Un artículo de un diario de Gualaguay

GUALEGUAY, 13 — La Sociedad de Beneficencia ha dispuesto la separación del Dr. Urquiza del cuerpo médico del hospital, por ser este profesional contrario a los servicios religiosos.

Este hecho, cuya gravedad no se oculta, ha provocado unánime condenación en esta localidad.

Con ese motivo el periódico "Justicia" publica el siguiente artículo:

Cuando se inició hace más de un año la agitación religiosa en pro de la conquista del Hospital "San Antonio" de esta ciudad, como medio de hacer extensivo hasta ese establecimiento el dominio que viene ejerciendo en todos los órdenes de las actividades públicas, el núcleo político-religioso que ha logrado imponerse en el departamento, este diario fué el único órgano de publicidad que supo apreciar la verdadera gravedad del paso que intentaba darse.

Dijimos entonces que Gualaguay nunca fué un pueblo de sometidos y que por el contrario había historia de la firmeza y decisión de los ciudadanos en la defensa de sus intereses e ideales. Había también historia y muy clara en toda la vida de nuestra ciudad y así lo dijimos, de que en Gualaguay predominaba el espíritu liberal como manifestación de cultura pública y que no eran tiempos estos para promover reformas que como la del Hospital "San Antonio" significaba inmiscuir la religión en una obra que se hizo para el pueblo sin distinción de creencias e ideales y con el único fin que establecían sus estatutos que no era otro que el de prestar sus servicios al necesitado, hacer caridad.

Hicimos notar asimismo que la reforma significaba traer al seno de nuestra sociedad una discusión y una lucha religiosa y dijimos eso porque bien sabemos lo absolutista e impositivo que es el clero religioso en todas sus formas. No iría al hospital al solo objeto de hacer proselitismo: iría a destruir vínculos de amistad, relaciones de familia y todo lazo de amor que puede unir a un hombre en la vida, porque esa es su escuela y su doctrina. Y así está ocurriendo. La sociedad de Gualaguay ha sido sacudida en sus más firmes cimientos, por la intriga, por el chisme y el bajo instinto y estamos ya frente al dolor de ver cómo se ensucian reputaciones y cómo se destruyen hogares y afectos entre los hombres, por el jesuitismo que ha reclamado ya su situación de único árbitro en este pueblo.

El caso que ahora acaba de producirse con la resolución de la comisión directiva de la Sociedad de Beneficencia ordenando al director del hospital que separe de su cargo al médico al doctor Isidro V. de Urquiza, facultativo que hace honor a nuestra sociedad y que fué siempre en el hospital durante 14 años de labor incesante, el médico más activo y desinteresado que pisara los dinteles de aquel establecimiento, y las expresiones vertidas por la C. D. de beneficencia en la nota en que se comunica esa resolución, no son sino signos evidentes de la perturbación en que se desarrollan nuestras relaciones sociales bajo el dominio de la iglesia.

¿Cómo pensar que damas distinguidas de nuestra sociedad, con el conocimiento de los hombres y las costumbres de nuestro pueblo y el lugar que a cada uno nos corresponde, se animaran a dar un paso tan aventurado por el simple hecho de que el médico nombrado no vaya a arrodillarse a la iglesia? ¿Cómo es posible que por su propia voluntad esas damas hayan suscripto una resolución de la que puede hasta desprenderse un delito y que mantienen un odio tan profundo contra las personas que no se doblegan a la voluntad de la iglesia para llevarse así por delante hasta su misma condición de mujeres, promoviendo actos que no corresponden a su sexo?

Lo habíamos previsto en momentos oportunos, cuando todavía había tiempo de recapacitar. Lo dijimos serenamente en una campaña de varios días, que las Hermanas en el hospital no vendrían a hacer caridad sino religión y que las señoras que aceptaban el temperamento de cambiar los servicios laicos de ese nosocomio, no se daban cuenta hacia dónde las llevaba la iglesia y sus mentores, ni sabían tampoco los sacrificios que imponía pertenecer a una secta como la que encarna la religión clerical, egoísta, vengativa y desleal, y que no da derecho a pensar ni a sentir fuera de lo que se piensa y se siente en el confesionario y en la sacristía.

La comisión directiva de la Sociedad de Beneficencia ha "tomado" por la senda del desahogado y no podrá ya detener sus pasos por esa presionada por ideas y pensamientos que no son los suyos, ni tiene tiempo ya de saber a dónde la conducen ni lo que se proponen hacer del hospital, y de la sociedad de Gualaguay prisionera en las garras del clero religioso.

(continúa en la 10a. página)

## Atropello Contra un Maestro

ZARATE, 13 — En "La Vanguardia" del 23 de abril último noticiamos sobre una inícuca suspensión que se había aplicado a un maestro de esta ciudad, doctor Washington R. Desbouts, al que por una falsa acusación se le hacía figurar entre las filas "comunistas".

El oficialismo local, en su campaña de persecución a todas las personas dignas, no escatimó medios para inventarle al maestro Desbouts la tan decantada leyenda del comunismo.

Efectuado el sumario correspondiente, el director general de escuelas, por decreto del 20 de julio próximo pasado, desestimó las denuncias formuladas contra dicho educacionista y resolvió dejar sin efecto la suspensión que le aplicara el 18 de abril.

Quedaron en descubierta con esta medida los oscuros manejos de los caudillos locales, que creyeron poder eliminar con la leyenda del comunismo a un digno maestro del distrito, que no se prestó a sufrir los manoseos de los "vacunos".

Pero esos caudillos no podían aceptar esa justiciera resolución de la dirección general de escuelas, y se dieron a la tarea de conseguir el pase de ese maestro a otro distrito, de manera que el señor Desbouts, por sus ocupaciones de escribano, no pudiera trasladarse a ocupar su puesto, obteniendo así su cesantía. El ex director general, Palomeque, se prestó a esa indigna maniobra de los caudillos, y por decreto del 19 de agosto resolvió pasar al doctor Desbouts a Campana, sin manifestar en dicho decreto las causas que motivaban ese pase.

En la carta cuyo texto reproducimos a continuación el doctor Desbouts rechazó con toda energía y altura ese pase, por no haber causas para el mismo y para no darle a la dirección general satisfacción de cumplimentar tan inopinada medida, ya que, además, su traslado a Campana le imposibilitaría seguir atendiendo sus registros de escribano en Zarate, cosa que conocía esa dirección.

Todo esto fué calculado por los caudillos locales y autoridades escolares, que ya sabían de antemano que el maestro Desbouts no podría trasladarse a Campana por esa causa.

Por fin, el 20 de diciembre último los caudillos triunfaron en su intento, pues la dirección general de escuelas declaró cesante a ese digno maestro por "haber hecho abandono del puesto". La infundada razón de este decreto pone en evidencia el desquicio y la desvergüenza que reina entre los directores de la enseñanza pública de la primera provincia argentina. Las medidas que se adoptan en la dirección general de escuelas están dictadas por el apetito y la mezquindad de los caudillos lugareños, que no escatiman esfuerzos para convertir a cada partido en un feudo. Se acaba de nombrar en estos días nuevo director general al señor Eladio Carranza, quien ya tiene una injusticia que reparar.

Veremos si se anima a proceder sin la sindicaciones del caudillo.

## Sociedad de Fom. Domingo F. Sarmiento

SARANDI, 13 — Esta sociedad celebrará asamblea, mañana, domingo, a las 9 horas, en su local social, para tratar la siguiente orden del día: Actas; Correspondencia; Informe; Reintegración de la comisión; Asuntos varios.

## LABOR DE NUESTROS CONCEJALES

JUNIN, 13 — En el informe presentado por el grupo de concejales socialistas dando cuenta a la asamblea de realizarse el sábado, de la labor del mismo, se detallan las iniciativas presentadas por nuestros compañeros en el semestre julio-diciembre 1933.

Son ellas las siguientes: Menghini: Proyecto de ordenanza derogando el impuesto por conservación de calles y pavimentos y mandando devolver el importe cobrado por este mismo concepto a los propietarios de la segunda zona empedrada.

Menghini: Proyecto resolviendo dirigirse a las empresas ferroviarias reclamando la apertura de aceras en los pasos a nivel.

Menghini: Proyecto sobre gestiones del D. E. para que la empresa F.C.P. construya su acera.

Ferrara: Minuta de comunicación al D. E. tomando medidas para evitar que la inundación perjudique a los vecinos y que no se rellenen los terrenos bajos con basuras.

Equizroz: Proyecto de resolución pidiendo pronta sanción a la cámara de diputados, del proyecto del diputado Pedro Palacin que dispone el levantamiento de la estación C. A.

González: Minuta pidiendo el arreglo inmediato de algunas calles.

Mirambell: Minuta pidiendo al D. E. habilitación de la partida para ropas y calzados para los escolares.

Menghini: Pedido de informes sobre condiciones de salarios de los peones municipales.

Ferrara: Nuevo pedido al D. E. para que gestione la rebaja de las tarifas eléctricas.

De Cierro: Proyecto de comunicación al D. E. pidiendo no arroje en lugares poblados los residuos de los pozos negros.

## Las Tarifas de O. Sanitarias Tributóse un Homenaje a Juan B. Justo

MERCEDES, 13. — Todo el pueblo sabe la forma de pago, como así también los precios establecidos para el pago de las obras sanitarias y las tasas estipuladas para su uso, aparte de arbitrarias, constituyen una innegable injusticia. Ya el vecindario, alguna vez, convencido de esta verdad quiso realizar gestiones tendientes a proporcionar soluciones más o menos favorables para sus intereses. Pero es el caso que el sector del conservadurismo local denominado Unión Comunal, con indiscutibles intenciones demagógicas, un par de meses antes de los comicios de renovación municipal, en que resultara triunfante su lista, presentó al concejo un proyecto propiciando "se estudiara" una solución favorable respecto de tan grave problema.

El concejo, por unanimidad, resolvió encargar el estudio del asunto a una comisión especial, la que llevaría al H. concejo sus conclusiones y luego se trasladaría a la ciudad de La Plata para gestionar del P. E. provincial soluciones conciliatorias. Esa comisión fué integrada, coincidentemente, por los señores concejales que constituían la comisión de hacienda y presupuesto del concejo y que la presidió el doctor Juan Antonio Bergé. Demás está decir que la mencionada comisión especial no se reunió en ningún momento, y esto no obstante las gestiones realizadas por el representante socialista que formaba parte de ella.

Vencidos los plazos correspondientes, dentro de los cuales el concejo deliberante debió haber resuelto definitivamente esta importante cuestión de verdadero interés general, el gobierno de la provincia anuncia que a partir del 1.º de mes en curso aplicará las tarifas y condiciones de pago de las obras, sancionadas en 1927 y que no pueden ser más leoninas y perjudiciales para el vecindario afectado por las obras.

En esta situación que demuestra a todas luces las harto mentidas preocupaciones de los alardean ciertos políticos electoralistas con respecto a las obras.

## Jefe de Correos Modelo

PATRICIOS, 13 — Nunca, y a pesar de tener sobrados motivos, nos habíamos preocupado de la "personalidad" del jefe de la oficina de correos local; pero un caso reciente obliga a que nos preocupe por un momento este personaje.

No nos ocuparemos, por cierto, de la incompatibilidad moral que tiene para ejercer el cargo de jefe de oficina, desde el momento que tiene a sus órdenes a su esposa, que revista como auxiliar, sin conocer el telégrafo; ni de su hijo, que hace las veces de mensajero, que como buen hijo de papá, recarga todo el servicio al único cartero que cuenta para todo el servicio esta oficina. A pesar de contar en su haber con todas estas acomodaticias prendas presupuestadas, le queda tiempo aun para difamar a nuestro diario. En efecto, este buen empleado se ha dado a la tarea de pretender hacer desertar a algunos de nuestros suscriptores, aconsejándoles que se suscriban a los diarios grandes; y de esa manera hace desafiadamente nuestros suscriptores son conscientes de sus ideales y no le llevan el apunte a este mentecato de la política crítica, pues el ayer peludista sin vuelta de hoja se ha convertido en un legionario sin más trámite. ¡Y cómo no serlo, cuando se goza de tanta sombra en el frondoso árbol del presupuesto!

Lo único que le recomendamos es que no se meta con el diario ni con los socialistas de ésta, porque a lo mejor tendrá que arrepentirse luego.

to a los problemas de orden público y de administración de los intereses locales, los representantes socialistas solicitaron la sanción de un pedido de prórroga para resolver dentro del mismo y en forma ya definitiva, este trascendental problema colectivo. El concejo aprobó el temperamento propuesto por nuestros representantes, pero ocurre que este cuerpo, por la ausencia reiterada y lamentable de los sectores mayoritarios, no han podido reunirse aun, ni siquiera para constituir las comisiones internas del mismo. Esta deplorable y vergonzosa actitud de ambos sectores conservadores, está a punto de dar al traste con el estudio y solución del problema de las Obras sanitarias locales, puesto que apenas faltan para vencer el plazo de prórroga solicitada, dos o tres días.

Señalamos estos hechos a la consideración del vecindario, para que de una vez por todas llegue al convencimiento de la serenidad y de la responsabilidad política de ciertos partidos y partidos que en la disputa de las posiciones públicas son capaces de llegar a las más repugnantes engañosas. Si alguna vez el concejo deliberante local pudo y debió hacer algo importante y de verdadero interés general, fué estudiar y resolver este gravísimo asunto a que nos referimos. Peor para los políticos cuya única finalidad en su acción es llegar a las posiciones públicas para acomodarse y acomodarse; los más serios problemas colectivos no tienen ninguna importancia.

Ya sabemos que los arrepentidos después de los resultados comiciales del 26 de noviembre pasado forman legión... También a ellos, como a los aspirantes al gobierno de la cosa pública, es llegada la hora de exigirles hechos y no palabras. — Corresponsal.

## Actitud de los Bomberos Vol. de Lanús

LANÚS, 13 — Sabemos que nuestro comentario publicado días atrás, con motivo de ciertas actitudes de la comisión de los bomberos voluntarios, ha producido un efecto inesperado. Así, pues, tenemos conocimiento que se atribuye a un bombero ser el autor de la denuncia y como tal fué objeto de amenazas. Podemos asegurar para tranquilidad de la comisión, que se ha sentido molesta con esa publicación, que está muy equivocada en atribuir al citado bombero la responsabilidad de esas denuncias; ellas tienen origen más próximo de la propia comisión.

Esa comisión, en atención a los sagrados y nobles intereses que tiene que velar, puede rehabilitarse enmendando su política interna y colocándose a la altura que le corresponde como institución eminentemente popular y democrática. En caso contrario tendrá que lamentar la pérdida de socios.

## CORRIDA DE TOROS EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 13 — Mañana domingo, será ofrecido en esta ciudad un espectáculo que ha de constituir para la misma una nota de vergüenza y será exponente a la vez de las condiciones de cultura de los concejales que integran el concejo deliberante que ha actuado el año anterior. Nos referimos a una llamada "corrida de toros" la que se realizará en un local construido en los terrenos concedidos para la explotación comercial de la llamada Exposición-feria.

Si la autorización concedida es censurable bajo cualquier concepto, en el caso particular de esta ciudad lo es aún más. Se ha entregado para ese objeto un bien público como la plaza España y la construcción cierra una importante arteria que desemboca al

## Tributóse un Homenaje a Juan B. Justo

TUCUMAN, 13. de 1934. — Importante resultó el homenaje que se rindió al maestro del socialismo argentino Juan Bautista Justo, organizado por la Federación Socialista Tucumana.

Con motivo de cumplirse el sexto aniversario de la muerte de Juan B. Justo, la Federación Socialista Tucumana, realizó un acto público, en el Gran Splendid Theatre, habiéndose comprobado la admiración que el público que concurrió al mismo siente por y para el que fué fundador, orientador e innovador del socialismo argentino, aplaudiendo con entusiasmo las reseñas biográficas que del maestro hicieron, los oradores.

El acto de homenaje fué iniciado, por el coro de ambos sexos del Centro de Villa Luján, el cual con la justeza de siempre y bajo la dirección del maestro Artigas, entonó "Hijos del Pueblo" y "La Internacional".

En seguida el secretario de la Federación Socialista Tucumana, abrió el acto e hizo la presentación del diputado nacional, compañero Amleto Magris. Lo siguió en el uso de la palabra, el compañero Emilio López, quien hizo una extensa biografía de los múltiples aspectos de la vida y obras que realizó el gran pionero del socialismo argentino.

Acto continuo ocupó la tribuna el camarada Amleto Magris, quien con una dialéctica sencilla, fué desglosando pasajes muy interesantes, de la vida y labor del precioso maestro, que merecieron continuos y prolongados aplausos del auditorio.

Al finalizar el acto el público entusiasmado cantó "Hijos del Pueblo". Un número considerable de concurrentes acompañó al orador hasta el hotel.

## Nota al Jefe de Policía

LAZUL, 13 — El Centro Socialista elevó al jefe de policía la siguiente nota:

Señor Jefe de policía de la provincia de Buenos Aires, doctor Pedro J. Alegre. — La Plata. — De mi mayor consideración: Por resolución del Centro Socialista "Juan B. Justo" de esta localidad, me dirijo al señor jefe de policía a efecto de denunciar que en las romerías realizadas en esta localidad los días 6 y 7 del corriente, y que patrocinaba una institución de fútbol, se jugó a la vista de todos los que allí concurrían a los llamados juegos de azar: ruleta, mayor y menor, pares y nones, billar y otros.

Al llevar esta denuncia al señor jefe

## EL TRUST RETIRO EL NUEVO CONTRATO

CONCORDIA, 13. — Nuestros lectores conocen ya los trabajos hechos por el trust eléctrico para conseguir aquí la renovación del contrato que implicaría un verdadero zarzapo para los intereses de la comuna, pero, las cosas no le han salido como eran sus deseos. La intensa campaña emprendida por nuestro periódico "El Socialista" y la actitud decidida de nuestro grupo en el concejo han hecho abortar los propósitos del trust, pues, en el concejo se hizo un ambiente completamente desfavorable al acto después de una extensa exposición que hizo sobre el asunto nuestro compañero Serebrinsky, apoyado con buenos argumentos por el concejal Turco Morandi. El concejo hizo publicar en la prensa local su impresión desfavorable. Ante esta actitud y como el trust vivía perdida la partida se apresuró a enviar una nota, en la cual confiesa que nuestra presión lo ha derrotado, al decir que retira su propuesta entre otras cosas, porque en la prensa local se afirmaba que estaban muy interesa-

dos en la renovación del contrato y para desvirtuar esa campaña no quiere mantener la propuesta. ¡Pobrecitos! Como si no fuera cierto que estaban interesadísimos en la apropiación indebita, pero no les resultó el golpe. El trust se refiere a la prensa local, pero en realidad el único que hizo la campaña en contra es nuestra modesta publicación "El Socialista"; los demás órganos se encargaron de achacar inercia al concejo porque no trataba el famoso proyecto con la premura que la compañía hubiese deseado.

### CONFERENCIA

Con muy buen éxito se realizó el miércoles de tarde un acto que organizó el Centro Socialista, durante el cual los compañeros Novelli, Turco Morandi y Serebrinsky analizaron el problema local de la fabricación y venta de la energía eléctrica, saliendo muy bien impresionado el numeroso público que escuchó a los compañeros citados.

## Conferencia Socialista en las Toscas

RECONQUISTA, 13 — Por primera vez el Partido Socialista ha organizado el domingo 7 del corriente, una conferencia en la vecina localidad de Las Toscas.

Ante más de ciento cincuenta personas, en su casi totalidad trabajadoras de los ingenios azucareros allí existentes, hablaron los compañeros Corsino Castañeda, Benito Carracedo y el doctor Augusto B. Ittig, quienes explicaron ampliamente los principios y aspiraciones inmediatas del Partido Socialista, señalando también la diferencia notable que existe entre los partidos tradicionales y el socialismo.

El público, que exteriorizó su adhesión a los conceptos vertidos por los oradores con repetidas ovaciones, quedó gratamente impresionado. — Corresponsal.

## Las Obras Sanitarias de Quilmes

Continúa la agitación popular contra la empresa constructora. — Un acto público

QUILMES, 13. — Con el propósito de ilustrar al pueblo y especialmente a los afectados por los impuestos que pretende cobrar la Compañía Obras Sanitarias de Quilmes, se realizará el domingo 14, a las 18 horas, en las calles Brandsen y Centenario, de Quilmes, un gran acto público, en el que hablarán varios oradores, entre ellos el doctor Pedro A. Verde Tello.

En dicho acto se explicará el estado del juicio sobre inconstitucionalidad planteado ante la Suprema corte de justicia y se pondrán de manifiesto las nuevas combinaciones de la Compañía Obras Sanitarias de Quilmes para quebrar el movimiento de resistencia que con toda firmeza y altivez sostienen los vecinos.

Organizan el acto de referencia, las asociaciones Defensa Vecinal de Quilmes y Sociedad de Fomento de Berazategui.

## Celebró un Aniversario "Germinal"

TANDIL, 13 — El periódico socialista "Germinal", que dirige en propiedad el diputado nacional Juan Nigro, celebró el quinto aniversario de su fundación, con renovación y energía en defensa de los postulados del socialismo, y firme en su puesto de lucha en pro de los intereses de los trabajadores y del vecindario en general.

Con este motivo publicó un número especial, con numerosas colaboraciones, del que estimamos interesante destacar el editorial donde hace una sintética relación de su actuación al servicio del socialismo y de sus propósitos de bien público, como lo es la Usina popular cuya tesonera campaña y rectitud a lo largo de su vida periodística, lo acredita como el vocero más autorizado y defensor de los intereses colectivos de Tandil.

CONSULTE LAS PUBLICACIONES De la EDITORIAL "LA VANGUARDIA" Encontrará las obras que Vd. desea



# PROFESIONALES

**Doctor S. HUGO - MARCUS**  
Profesor de la Universidad de París,  
Revalidado en la Facultad de Buenos Aires, Enfermedades internas,  
Nerviosas, Debilidad sexual, Vejez  
prematura, Epilepsia, Rejuveneci-  
miento, Parálisis, Insomnio, Impo-  
tencia, Temblores, Mareos, Falta de  
memoria, Fatiga física. — Instituto  
Policlínico, Entre Ríos 461. — Con-  
sultas: de 12 a 18 horas.

**Dr. ENRIQUE FEINMANN**  
De regreso de Europa: de las ci-

**Estómago, corazón y venéreas**  
**ELECTRICIDAD MEDICA y ELEC-**  
**TROTERAPIA: debilidad nerviosa,**

sexual, reumatismo, neuralgias.  
De 8 a 18 y de 20 a 22 horas.  
SUIPACHA 612

---

**VENEREAS**  
Nuevo tratamiento de la  
**BLÉNORRAGIA** sin LAVAJES y  
SIN DOLOR  
CURACION RAPIDA

DIATERMIA y RAYOS ULTRAVIOLETA  
**PIEL y SIFILIS** LLAGAS,  
ULCERAS,  
VARICES y HEMORROIDES  
(Sin operación y sin guardar cama)  
**Dr. B. Pogorelsky**  
Consultas, \$ 5. De 9 a 12 y 14 a 20  
**VIAMONTE 752**

**ESTOMACO**  
**HIGADO, INTESTINOS, ULCERAS**  
 Curación total procedimiento del  
 Profesor Glaessner  
**COLITIS REBELDES, FLATULEN-  
 CIAS, ACIDIZACION, VITAGACION,  
 HEMORROIDES, VARICES**  
 (Sin operación)  
**RAYOS X, DIATERMIA,  
 ULTRAVIOLETAS**  
**CONSULTAS \$ 5**

**Especialista Dr. LAPACO**  
 De 9 a 12, y de 14 a 20  
**Viamonte 752**

les). Codificador Dr. NIVARET (clínica médica y aparato digestivo).  
Una las inapreciables ventajas de la cura de clima, en un medio magnífico, con los más modernos recursos de la ciencia médica. — Seis pabellones. Psicoterapia. Juegos educativos. Electroterapia. Gimnasia. Laboratoria. Cancha de tennis. Pista de natación.  
Informes: Itxuaing6 195.  
Teléfono 3130 y 9042. CORDOBA.

**OCULISTAS**

**DR. LANTO del Hosp.**

**OTORINOLARINGOLOGIA**

**GARGANTA, NARIZ y OIDOS**  
Dr. Araoz de los Hosp. Fernández y Muñiz. Martes, Juev. y Sáb. de 18 a 20 horas. Consulta \$ 3. Asistencia Médica Argentina. Belgrano 1827. U. T. 38-3802.

**Buenos Aires**

**ABOGADOS**

**JULIO C. MARTELLA.** — Abogado.  
Alsina 318. U. T. 2495, Bahía Blanca.

**Dr. JOSE VIDAL BAIGORRI**  
Abogado — 48 No 874 (segundo piso,  
escritorio 35). U. T. 2948 La Plata.

**URBANO EYRAS** — Abogado. —  
San Martín 470. U. T. 410, Dolores.

**ESCRIBANOS**

**JOSE COSTANZA** — Escribano públi-  
co. Alagar (F. C. P.) U. T. 42 Pila.

**FABRICA de**  
**MANIQUES**  
**La France**  
**Ortega**



**MANIQUES PA-  
RA SASTRES Y  
MODISTAS.  
APARATOS DE  
MADEIRA PARA VI-  
DRIERAS E SALO-  
NES.**

**Bmé. Mitre 1123**  
U. T. 38 Mayo 0891

**GRABADOS, SELLOS DE GOMA**  
E IMPRENTA  
**ENRIQUE BARÉS**

Chapas Grabadas Numeradores  
Esmaltadas Fechadores  
para Puertas Perforadoras



ACUÑACIÓN DE FICHAS Y ESTAMPADOS  
CHAPITAS PARA LA RECLAME  
**537 VICTORIA - SARMIENTO 825**  
BUENOS AIRES  
**PIDANSE CATALOGOS**



# ¿Hospitales Españoles sin Médicos en Cuba?

## F. Roosevelt Adoptará Importantes Decisiones en Materia Monetaria

Parece evidente que Roosevelt considera imposible toda estabilización del dólar en las condiciones monetarias y económicas actuales del mundo

### LA CONFERENCIA DEL AZUCAR

NUEVA YORK, 13. — En los círculos políticos se considera que el presidente Roosevelt adoptará en breve plazo importantes decisiones en materia monetaria, para lo cual dirigirá próximamente un mensaje al congreso.

En la Casa Blanca se mantiene una absoluta reserva sobre el alcance de dichas medidas habiéndose limitado el presidente a declarar hoy que estima que dispone de facultades legales para hacer que la tesorería tome a su cargo, constituyendo un stock, los 3.600 millones de dólares detenidos por los bancos de la Reserva Federal.

De acuerdo a una encuesta realizada en los círculos más susceptibles de conocer las intenciones del presidente, la situación actual parece poder resumirse de la siguiente manera:

En primer lugar, parece evidente que Roosevelt considera imposible toda estabilización internacional del dólar en las condiciones monetarias y económicas actuales del mundo.

#### MODIFICAR EL VALOR

En segundo lugar, el presidente estaría convencido de la necesidad de proceder rápidamente a la modificación del valor interior legal del dólar. Este nuevo valor sería fijado en un punto que aun no ha sido determinado, pero que oscilaría entre el curso actual de 63 centavos o el curso de 50 centavos, cuyo límite ha sido impuesto al presidente por la emienda Thomas. El establecimiento del nuevo valor legal del dólar permitiría la revalorización de dicho stock, con lo cual la tesorería obtendría un beneficio que variaría entre 2.000 y 3.600 millones de dólares, permitiendo una importante emisión monetaria y facilitando enormes emisiones de bonos a corto plazo a los cuales debe proceder el tesoro rápidamente, debido al aumento constante de los gastos que figura en el presupuesto.

La invitación a la conferencia tuvo su origen en el Consejo Internacional del azúcar de Bruselas, organismo destinado a asegurar la deseabilidad de discusiones preliminares con miras a un acuerdo mundial de estabilización.

ce que la tesorería tenga un déficit el 9 del corriente mes de cerca de 300 millones de dólares.

#### EL VALOR INTERIOR

El nuevo valor interior del dólar no tendría el carácter de una estabilización, ya que el embargo sobre el oro subsistiría integralmente. De la misma forma el dólar continuaría a variar en los mercados de cambio, de acuerdo a la ley de la oferta y la demanda, aun cuando el gobierno americano tratara de hallar otro método para controlar las evoluciones del dólar que aquel de las adquisiciones y ventas de oro.

#### WARREN SE RETIRARÍA

Finalmente se considera que el profesor Warren, consejero monetario del presidente Roosevelt, se retirará de dicho cargo dentro de pocos días, siendo reemplazado por el banquero René Leon, especialista en cuestiones de cambio en oro y plata y ardiente partidario del bimetalismo y del empleo simultáneo del oro y de la plata en la cobertura del papel moneda en una proporción de 25 por ciento de oro y de 75 por ciento de plata.

#### CONFERENCIA DEL AZUCAR

WASHINGTON, 13. — En los círculos oficiales se ha indicado que los Estados Unidos participarán en la Conferencia Internacional sobre el Azúcar, cuya finalidad será llevar a Gran Bretaña y a los Estados Unidos dentro de la esfera de acción de un plan internacional de limitación, similar al acuerdo Chadbourne.

La invitación a la conferencia tuvo su origen en el Consejo Internacional del azúcar de Bruselas, organismo destinado a asegurar la deseabilidad de discusiones preliminares con miras a un acuerdo mundial de estabilización.

## EN EL PROBLEMA DE LAS RESPONSABILIDADES HAN GANADO LOS SOCIALISTAS

El banquete radical tuvo la doble intención de reafirmar la disciplina del partido y la adhesión de Martínez Barrios

### ELECCIONES CATALANAS

MADRID, 13. — En el problema de las responsabilidades, ha triunfado el criterio del gobierno, pero no ha contenido a ninguna de ambas tendencias. Contra la voluntad de la extrema derecha, ha sido nombrada una nueva comisión de responsabilidades, cosa que es un triunfo socialista.

El jefe conservador, señor Maurra, dijo que a los socialistas les había correspondido ayer el premio gordo.

“El Socialista”, por su parte, dice que las responsabilidades se convertirán en humo y agrega que el único triunfante es el gobierno, que ha logrado orillar un hondo problema político.

#### ELECCIONES CATALANAS

MADRID, 13. — Mañana se realizarán las elecciones municipales catalanas de 2400 concejales de acuerdo con una ley electoral que no es igual a la del resto de España.

Cualquier partido podrá presentar una lista completa para ocupar todas las vacantes de alguna municipalidad pero sólo se elegirá un número proporcional entre los partidos que reciben más del cinco por ciento de los votos, y de acuerdo con una proporción variable.

Los catalanes de izquierda, en cuyas filas militaba Maciá, reunieron a grupos de izquierda, tales como la Acción Catalá y Unión Socialista, para tratar de hacer frente a los recientes triunfos electorales en la elección a diputados de los regionalistas de Cambó.

Las elecciones serán reñidas y ambas agrupaciones se culpan de maniobras ilegales relacionadas con las listas de candidatos.

#### EL BANQUETE RADICAL

MADRID, 13. — El banquete de ayer por la tarde en homenaje a Lerroux quiso ser una demostración pública contra los rumores de escisión en el seno del partido radical.

Sin embargo puede asegurarse que el malestar existe, y se basa principalmente en la creencia de algunos de que Lerroux, luego del pacto con Gil Robles puede muy bien entregarse a la república.

El acto de ayer tenía, pues, doble intención, con la reafirmación de la disciplina general del partido y la adhesión inquebrantable de Martínez Barrios al jefe único Alejandro Lerroux.

#### CONTRA LA REPUBLICA

MADRID, 13. — Se dice en Madrid que varios magistrados han firmado un acta para impedir el cumplimiento de ciertas leyes de la república. Los miembros que presiden el tribunal superior no han tomado todavía ninguna disposición al respecto, esperando con vivo interés novedades sobre este particular.

#### LOS ANARQUISTAS EN IBIAS

OVIEDO, 13. — Se ha comprobado que en el concejo de Ibias se encuentran refugiados unos 20 anarcosindicalistas huidos de León.

Se han enviado 20 guardias de asalto y 50 guardias civiles para detenerlos.

El concejo está bloqueado por la nieve y la carretera más próxima está a 20 kilómetros. Carece de telégrafo.

#### En Roma

ROMA, 13. — Los economistas italianos esperan que como consecuencia de la reciente entrevista de Mussolini con Litvinov, Italia y Rusia realizarán una acción conjunta para neutralizar la amenaza que significa para Europa el avance comercial del Japón. Se entiende que los objetivos comerciales japoneses fueron discutidos en conexión con la situación del Lejano Oriente y el problema del desarme europeo.

#### En Ginebra

GINEBRA, 13. — La Oficina Internacional del Trabajo estudia los problemas que se crean debido a la intensa industrialización de países tales como el Japón, debido a lo cual es opinión oficial que los países más antiguos tienen que hacer frente a un grave problema económico y social.

Los funcionarios dicen que únicamente determinan los hechos y no tienen el propósito de tratar de comprobar si los japoneses venden a un precio menor que el costo.

## Ha Fracasado el Plan del Embajador Caffery para Destituir a Grau

Los hospitales españoles de La Habana se hallan en vista a una crisis, por ser considerados los médicos españoles traidores al movimiento médico del país

### CONGRESO OBRERO NACIONAL

LA HABANA, 13. — En los círculos bien informados se cree que los esfuerzos realizados por el embajador norteamericano en Cuba, Caffery, han fracasado, probablemente porque trataba de destituir al presidente de la república, doctor Grau, creyendo que este era el mejor medio para traer al país la paz política.

Se considera en dichos círculos, que muy pronto se iniciará una campaña en contra de los banqueros y de Caffery.

#### LOS HOSPITALES ESPAÑOLES

LA HABANA, 13. — Los hospitales españoles de esta capital, se encuentran nuevamente en una situación cercana a la crisis.

Los médicos que trabajan en estos establecimientos han sido declarados “rompehuelgas” por el Sindicato Médico y, por lo tanto, el presidente de las Sociedades Mutuas se verá en la necesidad de reemplazarlos por médicos afiliados al sindicato o bien tendrá que cerrar las puertas de los hospitales.

El embajador de España, López Ferrer, ha tenido una larga entrevista con el presidente de la república, doctor Grau, durante la cual trató sobre la situación creada en los hospitales españoles.

Es probable que, en espera de la solución final de esta cuestión, el gobierno enviará fuerzas armadas a custodiar los hospitales.

#### SE RESOLVERA EN 24 HORAS

LA HABANA, 13. — En las esferas del gobierno se asegura que la controversia relativa a los hospitales españoles de esta ciudad, quedará resuelta dentro de 24 horas.

#### ASILO A LOS OBREROS ESPAÑOLES

LA HABANA, 13. — El consúl de España en esta capital, se ha dirigido a las diversas sociedades españolas

#### LOS OBREROS NATIVOS

LA HABANA, 13. — El secretario del departamento de trabajo ha declarado que hay actualmente 39.251 obreros cubanos que esperan reemplazar a los obreros extranjeros, de acuerdo a la nueva disposición por la cual el 50 por ciento de los trabajadores, en las actividades industriales, deben ser nativos.

## SE INTENSIFICA EN AUSTRIA LA CAMPAÑA CONTRA LOS ELEMENTOS NAZIS

Funcionarios de todos los departamentos del gobierno han sido destituidos y detenidos algunos al entrar en acción el nuevo comisario

### ELIMINARAN A LOS NAZIS

VIENA, 13. — Con motivo de la intensificación por el canciller Dollfuss de la campaña contra los elementos nazis, docenas de funcionarios de todos los departamentos del gobierno han sido destituidos y varios detenidos, al entrar en acción el nuevo comisario.

Entre los detenidos y destituidos por sus actividades nazis figuran cuarenta altos empleados civiles del ministerio de la defensa nacional.

Mientras continúa la limpieza en las oficinas del gobierno, se persigue sin tregua a los manifestantes nazis en las calles y a los que colocan bombas.

Se tiene entendido que Dollfuss piensa intensificar las medidas antinazis diariamente, mientras continúan los atentados con bombas, y proclamar la ley marcial amplia cuando lo considere necesario.

ELIMINARAN A LOS NAZIS

VIENA, 13. — El gabinete nombró un nuevo funcionario, llamado comisario del personal, cuya obligación será eliminar a los nacional-socialistas del gobierno.

Por su parte, el líder de la Heimwehr, Fey, está expulsando a los nacional-socialistas de la policía y del gendarmaría.

INTERVENDRIA ITALIA

LONDRES, 13. — Informaciones llegadas a esta capital, anuncian que un representante del estado mayor italiano habría comunicado a una personalidad oficial austríaca, que Italia había adoptado disposiciones militares completas para entrar en territorio austríaco en caso de que la “Legión nazi austríaca”, organizada por Alemania, intentara una invasión en Austria.

Se anuncia, asimismo, que el cuartel general nazi en Munich está perfectamente al corriente de este estado de cosas y que es probable que preferirá emplear el método de hacer filtrar pequeños grupos al método de una violenta introducción en masa de la legión.

PARIS, 13. — Fentener van Villesinger, presidente de la cámara de comercio internacional, al señalar los “no muy felices” resultados de las 40 conferencias internacionales realizadas después de la guerra, abogó en pro de la realización de más conferencias entre los hombres de negocios de todas las naciones para fijar nuevas ideas, “en caso de que los gobiernos no puedan cumplir esa labor”.

## LOS PARAGUAYOS DESTRUYERON UN PUESTO AL OESTE DEL FORTIN ESTEROS

Los representantes diplomáticos de la Argentina, Estados Unidos e Inglaterra, visitaron en La Paz al ministro Calvo declinando comentar lo hablado

### NO HAY OTRAS NOVEDADES

ASUNCION, 13. — El ministerio de la defensa nacional dio a la publicidad el siguiente comunicado:

“Un puesto enemigo, situado al oeste del fortín Esteros fue destruido ayer por nuestras tropas, sufriendo los bolivianos varias bajas entre muertos, heridos y prisioneros.

El enemigo abandonó en nuestro poder armas, caballería y animales de consumo.

Sin novedades dignas de mención en los demás sectores.”

#### EN LA CANCELLERIA BOLIVIANA

LA PAZ, 13. — Los representantes diplomáticos de la Argentina, Estados Unidos e Inglaterra, visitaron la cancillería, conversando con el ministro de R. exteriores, señor Calvo.

En los círculos diplomáticos se relacionan estas visitas con las negociaciones del Chaco, aunque tanto la cancillería como los diplomáticos mencionados declinaron comentarlas.

#### NUEVO PLAN DE ARREGLO

GINEBRA, 13. — La comisión del Chaco cableografió a la Sociedad de las Naciones que espera indicaciones del consejo, referente a la forma de encarar la disputa. El consejo iniciará sus sesiones el lunes, estando representada la Argentina, por el embajador en Roma, señor Cantillo.

Al mismo tiempo la comisión cableografió el siguiente plan de arreglo: 1o., Paraguay y Bolivia deberán someter sus diferencias a la Corte Internacional de Justicia de La Haya; 2o., retiro de ambos ejércitos hasta el límite de la zona disputada y limitación de las fuerzas armadas; 3o., buscar los medios para que tanto Bolivia como Paraguay puedan mejorar sus comunicaciones con el extranjero.

La nota termina diciendo que la comisión considera incompatible la continuación de las gestiones pacíficas con la reanudación de hostilidades, y que así lo hizo conocer a ambos gobiernos en conflicto.

## Se Tomarán Medidas Contra la Competencia Industrial del Japón

### Cripps Predice el Fascismo Inglés

GLASGOW, 13. — En un discurso pronunciado en ésta, el diputado laborista, sir Stafford Cripps, cuyas recientes palabras atacando al rey, produjeron revuelo, predijo la aparición de cierta forma de fascismo en Gran Bretaña, en lo futuro, “a menos que el país esté preparado para cambiar su sistema de gobierno.”

Dijo, que no veía ninguna amenaza en el fascismo de ópera cómica. “Nunca veremos el fascismo aquí en la misma forma que el de Italia o Alemania”, pero todo país capitalista, con crecientes dificultades, en el capitalismo, se ve frente al peligro de cierta forma de forma de dictadura 4 za. fBttaa trabajadora, que puede terminar en tes en Gran Bretaña.”

#### CONDENAS DICTADAS

MALAGA, 13. — El tribunal de urgencia ha dictado 20 condenas de 10 años para otros tantos complicados en la última intentona anarcosindicalista.

## El Seguro de Stavisky

PARIS, 13. — Se ha revelado que Stavisky contrató un seguro de vida con una compañía inglesa por un total de 3.000.000 de francos en 1931 en favor de su esposa.

Una cláusula especial establecía el pago de la póliza a pesar de fallecimiento por suicidio.

#### Estudian en Alemania la Esterilización

BERLIN, 13. — Continúa lentamente la organización de todo lo necesario para la aplicación de la ley sobre esterilización. Un funcionario del Reich recorre los Estados con el fin de estudiar el establecimiento de las llamadas clínicas hereditarias, que se encargarán de la aplicación de la ley.

Hasta ahora no se ha registrado oficialmente ningún caso de esterilización; pero han tenido lugar tres castraciones por delitos sexuales, las cuales no tienen relación alguna con la nueva ley de esterilización.

La ley establece que serán esterilizadas las personas retardadas, locas, epilépticas, ciegas por herencia, sordas, las que padezcan el baile de San Vito, deformación física, alcoholismo hereditario y otros.

#### HUELGA DE ESTUDIANTES

VALLADOLID, 13. — Los estudiantes de la Escuela Industrial se declararon en huelga, en señal de protesta por la falta de higiene del edificio, que impide el desarrollo pedagógico.

## Las Conferencias Internacionales



## El Río Diamante Amenaza las Poblaciones Ribereñas

MENDOZA, 13 — Hoy cayó una fuerte lluvia, acompañada de tormenta, que tuvo una duración de diez horas, ocasionando daños materiales de importancia.

Numerosas casas situadas en la zona céntrica quedaron inundadas, produciéndose asimismo el aislamiento de los distritos. Además se derrumbaron varios ranchos.

El río Diamante creció de un modo extraordinario, con gran peligro para los pobladores de las riberas, habiendo partido contingentes de policías y numerosos conscriptos con el fin de prestar auxilios a los vecinos.

Hasta ahora no han ocurrido, afortunadamente, desgracias personales.

MENDOZA, 13 — El río Diamante convertido en aluvión derrumbó la usina eléctrica del pueblo de Soto, un hotel de 25 de Mayo y numerosas viviendas en San Rafael.

### Dirigió un mensaje a la legislatura el gobernador

El gobernador elevó a la legislatura un mensaje redactado en los siguientes términos:

"Mendoza acaba de ser azotada por una nueva calamidad. Más de 18 muertos, obreros y gente humilde — toda ella, diques, tomas, caminos y puentes, etcétera, destruidos como resultado del aluvión del día de ayer en el río Mendoza, de magnitud jamás conocida, crean una situación de emergencia, que el gobierno debe afrontar de inmediato. Ese cuerpo está, indudablemente, comprometido del problema. No hay tiempo, antes de dirigirme a V. H., de comenzar por los estudios de planos y presupuestos. Por ello solicito, con carácter de urgencia, un crédito extraordinario de 300.000 pesos para obras de defensa, reconstrucción y refacción de obras públicas, y demás destinos que estime conveniente y para auxilio de las víctimas, a invertir, de acuerdo a las circunstancias".

El proyecto de ley a que se refiere el mensaje fué sancionado en la tarde de ayer por la cámara de diputados, según informamos en la sección respectiva.

### Pésame a la familia del obrero Kelessi

MENDOZA, 13. — El gobernador de la provincia, envió a la madre del telefonista Kelessi, muerto en la oficina de la fábrica hidroeléctrica de Cacheuta, la siguiente nota de pésame:

"Lamento que obligaciones ineludibles y urgentes me hayan impedido asistir hoy al sepelio de los restos de su hijo Juan Kelessi, como habría sido mi deseo. Reciba mi más modesto pésame. Le acompaño una medalla oficial al mérito por la conducta ejemplar de su hijo, muerto en cumplimiento del deber. Le ruego conservarla para que, si alguna vez en algo, aminore su pena el reconocimiento de sus virtudes. Con las seguridades de mi mayor respeto, le saludo muy atentamente".

## Museos

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Campichuelo y Chubut, Domingo, de 14 a 18 horas.

MUSEO MITRE — San Martín 326. Jueves, de 12 a 17. Biblioteca, lunes, martes, miércoles y viernes, de 12 a 17, y sábado, de 8 a 12.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL DE LA PLATA — Todos los días, de 13 a 17. Los sábados, de 9 a 11.30 horas.

MUSEO NAVAL — Florida y Córdoba, Jueves y domingo, de 14 a 17.

MUSEO MUNICIPAL — Corrientes 339. Jueves y domingo, de 13 a 17.

MUSEO FERNANDEZ BLANCO — Victoria 1420. Domingo, de 14 a 17, y jueves, de 13 a 17.

MUSEO ETNOLOGICO — Moreno 356. Jueves y domingo, de 13 a 17.

MUSEO POSTAL Y TELEGRAFICO Y SECCION FILATELICA. — Sarmiento y Leandro N. Alem. Todos los jueves y domingo, de 11 a 18.

MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES — Pasaje Dardo Rocha, La Plata. Todos los días, menos los lunes, de 13 a 17.

EXPOSICION DE LA UNION INDUSTRIAL ARGENTINA. — Avenida de Mayo 1157. Días domingo, de 9 a 20.

MUSEO MUNICIPAL DE HIGIENE Y ASISTENCIA SOCIAL — Belgrano 336. Martes, jueves, sábado y domingo, de 14 a 17.

MUSEO COLONIAL E HISTORICO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. — Luján, ferrocarril Oeste. Todos los días menos los lunes, de 9 a 17.

MUSEO DE LUMINICULTURA E INSTITUTO EXPERIMENTAL — Paseo Colón 650. Todos los lunes, miércoles y viernes, de 16 a 18.

MUSEO TECNOLÓGICO DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LA NACION. OTTO KRAUSE — Paseo Colón 650. Todos los martes, jueves y sábado hábiles, de 8 a 11.30.

MUSEO DE CALCOS DE LA ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES "ERNESTO DE LA CARCOVA" — Brasil y avenida Tristán Achával Rodríguez. Todos los jueves y domingo, de 14 a 17.

### Votó un subsidio la cámara de diputados

MENDOZA, 13. — La cámara de diputados aprobó el proyecto de ley a que hemos hecho referencia en nuestro telegrama de ayer, destinándose 300.000 pesos para las víctimas del aluvión, asistiendo a la sesión los ministros del poder ejecutivo.

### Existe la posibilidad de que no rehabilite sus vías el Trasandino

MENDOZA, 13. — El subsecretario de obras públicas de la nación, señor Jiménez Melo, me dijo que cree que el trasandino no reanudarán sus servicios ferroviarios, aprovechando la catástrofe para excusarse de la rehabilitación de la red, que le ocasiona grandes pérdidas.

El señor Melo regresa mañana a Bs. Aires, proponiéndose gestionar de las Obras Sanitarias de la Nación y de la Dirección de vialidad, la urgente reparación de los desperfectos ocasionados en la red de agua potable y puentes y caminos.

### Hallazgo de cadáveres

MENDOZA, 13. — Los comunicados que se reciben en el departamento central de policía dicen que el número de muertos hallados hasta ahora asciende a 18 de los cuales sólo 7 ha sido posible identificar.

Por otra parte, por el brazo y el pie, hallados en Barrancas, se admite la presunción de que exista una víctima más, es decir, entonces, que los muertos de los cuales se tiene conocimiento hasta ahora, alcanzan a 19.

MENDOZA, 13. — Durante las horas de la mañana en la comisaría de guardia, se recibió el siguiente comunicado, procedente de la jefatura política del departamento de Luján, en el cual se da cuenta de un hallazgo macabro.

De acuerdo al texto del mismo despacho se informa que en el río Mendoza, a una distancia de 7 kilómetros arriba del dique Cipolletti, fué hallado en las últimas horas de la tarde anterior, un cadáver del sexo masculino.

A dicho cuerpo le faltan la cabeza y ambos brazos, mostrando un estado de putrefacción bastante adelantado.

### Otras informaciones

MENDOZA, 13. — La jefatura de policía proporcionó la siguiente información acerca de las víctimas y los daños causados por el aluvión:

"En Colonia Jara fallecieron los menores Julio Juan, de 9 años; Higinio Juan, de 4 y Teresa Juan, de 1; hijos de Jara."

## Fué Nuevamente Detenida la Condesa Von der Goldz

### Había logrado fugarse del hospital Rawson, en el que se hallaba en calidad de detenida

Ayer, a las 4.15 horas, en el momento en que iba a entrar en la casa de la calle Corrientes 1749, en uno de cuyos pisos cuenta con una familia amiga, fué detenida Ana Ruth de Limbergh, más conocida por condesa Von der Goldz, que a las 22.45 del día viernes logró fugarse de una sala del hospital Rawson, donde se hallaba alojada en calidad de enferma, con la consiguiente guardia policial.

Como se recordará, Ana Ruth de Limbergh se halla acusada ante la justicia de haber intervenido en numerosas estafas, habiendo causado sensación la publicación de los delitos cometidos, por su audacia y la mención en ellos de nombres de numerosas personalidades de la policía y de la sociedad.

## HOY HABRA UNA FIESTA EN EL AEREO CLUB ARGENTINO

Con motivo del 26º aniversario de su fundación, el Aéreo Club Argentino ha organizado un concurso de aviación, limitando a sus socios, en el que se disputará una copa de plata, la que será obtenida por el triunfador en las diversas pruebas que se efectuarán durante la fiesta a realizarse hoy en el campo de aviación de Morón.

El programa y orden de realización de las pruebas de hoy es el siguiente: 1. concurso de vuelo planado; 2. aza-

jos de una familia humilde y sin mayores recursos.

En Fray Luis Beltrán recogió un cadáver del sexo masculino, aparentando la víctima unos 45 años. En Barrancas halló otro cadáver de un hombre, que aparenta tener 23 años. A su lado fueron encontradas dos libretas de enrolamiento y una libreta de puentes y caminos, ilegibles por la acción del agua.

A orillas del río y próximo a la finca del ingeniero R. Day, fué encontrado un pie, cortado a la altura del tobillo, perteneciente a persona anciana o enferma."

### Extracción de cadáveres

En San Roque los vecinos Juan Trinchera y Ramón Sosa han tenido pérdidas materiales consistentes en edificios, huertas, muebles, ropas y aves, por valor de cien mil pesos, respectivamente.

Del lecho del río fueron recogidos los cadáveres pertenecientes a Federico Suárez, de 50 años más o menos, obrero de Puentes y caminos y domiciliado en Las Heras; Ricardo Medina, de 22 años, obrero, domiciliado en el Dique Luján, y Santiago Montaña, de 30 años, peón de patio de las Termas de Cacheuta.

La familia Tello denuncia la desaparición de un hijo llamado Pascual Tello, peón, presumiendo que haya perecido ahogado.

### Dstrucción de canales

En el dique Cipolletti se produjo la destrucción total de los canales Flores, Santander y Corvalán.

Los obreros de Vialidad Provincial, Gino Boggio y José Antonio Altamira, a causa de la destrucción de los edificios que ocupaban sufrieron la pérdida total de muebles, útiles y aves.

En Villa Puente Carretero, los obreros Manuel Guzmán, Roberto Sánchez, Pedro Letard, Eduardo Suárez, Carlos Zambrano, Ignacio Zoloza, Saturnino Morán, Juan Barros, Manuel Salinas, Retamales y Astudillo, sufrieron la pérdida total de sus muebles, ropas y enseres.

Carmelo Calcagno, chacarero, experimentó la pérdida total de las siembras, plantaciones, muebles y demás útiles.

José Gruppi, contratista de Viña, sufrió la pérdida casi total de sus útiles y muebles.

### Ocurren nuevos desbordamientos

La crecida ocupa totalmente el río Mendoza, produciendo en algunas partes débiles desbordamientos con daños que si bien no serán mayores con respecto a los vecinos, es imposible calcularlos.

La corriente destruye la toma del canal Solanilla y al tomar por éste, causa gran cantidad de agua.

Ha causado el agua daños de mucha importancia en una extensión de un kilómetro al carril que une Lavalle con Costa de Araujo, información que será ratificada y ampliada oportunamente.

### Los obreros de la usina

Fallecieron en la usina eléctrica de Los Andes, mientras trabajaban, Juan Kelessi, checoslovaco, de 30 años, soltero, sin familia, y Cirilco Ortiz, argentino, de 23 años, soltero, quien atendía a la subsistencia de su madre Filomena Muñoz.

Han desaparecido del lugar Juan Chirini y Pascual Tello, presumiéndose que han sido víctimas de la corriente.

## Fué Nuevamente Detenida la Condesa Von der Goldz

### Había logrado fugarse del hospital Rawson, en el que se hallaba en calidad de detenida

Abusulta por falta de pruebas en varias de las causas que se le seguían, continúa bajo la acción de la justicia, que parece haber acumulado numerosas pruebas contra ella en los delitos mayores.

El sábado de la semana anterior manifestó ante el juez hallarse enferma, por lo que solicitó ser internada en el hospital, de donde logró fugarse, tal como lo explicamos al principio de esta crónica.

El agente que prestaba guardia en el momento de la fuga, ha sido también detenido, habiendo manifestado que tuvo que retirarse durante un momento, que la condesa aprovechó para fugarse.

rrizaje; 10, bombardeo, y 11. series de echos.

A las 12.30 será servido un almuerzo criollo, ofrecido por el Aéreo Club, en honor de los socios y sus familias, y en dicha oportunidad serán entregados los premios a los vencedores de los concursos aeronáuticos ya mencionados.

Por la tarde, se realizarán vuelos con las familias concurrentes y la actividad normal del aeródromo.

La reglamentación para la competencia aérea de hoy, establece 10 puntos de premio para el clasificado primero en cada concurso; 7 al segundo; 4 al tercero y 2 al cuarto.

Pilotos representantes de varios clubs, pueden intervenir en estas pruebas.

## FEDERACION SOCIALISTA DE LA CAPITAL

### RESULTADO DEL ESCRUTINIO

Ayer se realizó en la Casa del Pueblo el escrutinio de la elección para integrar la lista de candidatos a concejal que sostendrá el Partido en los comicios de marzo próximo.

Practicado el escrutinio resultaron electos, por orden de votos los siguientes compañeros: Juan J. Raggi, Arturo L. Ravina, José Bogliolo.

Por lo tanto la lista socialista está integrada así:

1. JUSTO ANDRES
2. COMOLLI ALEJANDRO
3. FIORINI BARTOLOME A.
4. NAVAS MIGUEL
5. UNAMUNO JUAN
6. MAROTTA JOSE
7. GOMEZ SALVADOR
8. GAUNA FELIPE
9. CASARETTO MARTIN S.
10. ERNETA JUAN A.
11. BARRAZA HUMBERTO
12. MURPHY ALBERTO I.
13. RAGGI JUAN J.
14. RAVINA ARTURO L.
15. BOGLIOLO JOSE

## Avellaneda F. Varela La Plata

"Viajero: Ve y di a Eparta que aquí yacen 300 de sus hijos muertos por respetar sus leyes". (Litografiado en las Termópilas, donde Leónidas y sus hoplitas defendieron hasta donde es posible la integridad de su territorio).

Viajero: Si tienes automóvil y quieres echarte un paseo hasta La Plata, a través de los 47 kilómetros de pavimento desde Avellaneda, es mejor que, aún cuando vayas muy cargado, dejes un hueco para conducir funcionarios chicos o grandes de la policía caminera. Viajarás acompañado por la autoridad, en parte alguna te exigirán documentos, no te inventarán el escape libre, ni la falta de luces, ni el exceso de luces, ni la alta velocidad.

Mientras aquí esté a tu lado promediarás los 60 kilómetros horarios, y estarás dentro de las ordenanzas dictadas por la autoridad que la ley crea. Nadie te molestará, aún cuando seas un asaltante conduciendo el coche recién substraído.

Y si tú, viajero, tienes un poco de viveza, a la segunda o tercera vez que te suceda ser el conductor de algún funcionario de la policía bonaerense, hallarás que la mejor manera de vencer esos minutos acelerados es charlar de algo intrascendente con tu ocasional pasajero.

Por ejemplo, como quien no quiere la cosa, ahí por el kilómetro 19, si has salido de Avellaneda, pregúntale: "¿Qué tal esos sueldos?"

Te citará cortésmente un número de meses, de dos a cinco, incluyendo siempre, fatalmente — la experiencia no nos ha fallado a este respecto — el mes que cursa. Con eso quiere significar que se le deben varios sueldos, como es de alta regla en el primer estado argentino.

Y así, ahondando un poco los temas, mientras de vez en vez haces con tu compañero un saludo sobrado a los sucesivos varitas del camino, que se cuadrarán sin detenerte y te miran a ti más que a él mismo, podrás hablarle de ideas políticas, de los conservadores, de la función social que ejerce el latifundio de 13 leguas de don Leonardo Pereyra Iraola, cortado en dos por el pavimento, y que debe valer actualmente sus 30 millones, a media hora de la Reina del Plata.

Arribarás entonces a dos conclusiones: todos aquellos funcionarios son excelentes sujetos y ninguno resulta oficialista. Están contra el concepto de la policía prepotente, contra los caudillos y vicecaudillos de Avellaneda, de Quilmes, de Florencio Varela; tienen simpatías visibles por los radicales, admiran a los socialistas y quisieran en rigor ser ellos mismos unos rectos servidores de la ley, para garantizar su imperio y para preparar sumarios imputados, a fin de que el juez sepa "lo que debe hacer".

Pero... ¿Qué lástima, siempre envenenado este Carlos!, si al menos esgrimiéramos aquella ironía franciana del Mirador, bajo la ley marcial! Hay un pero. Ocurre que tu pasajero accidental es criollo. Te muestra la hilacha y tú mismo deberás retirarle la benevolencia, ipso facto. Pregúntale, por ejemplo:

"¿Y los presos de su jurisdicción, son puestos en seguida a la disposición del juez?"

—Casi siempre, señor. Nosotros cumplimos nuestro deber. Ahora, si luego el preso se muéñquea al caudillo conservador, ya no hay sumario que aguarde. A los ocho días anda suelto. Y... siempre se hizo igual.

Los sumarios se adulteran en La Plata, en Mercedes, en San Nicolás, en Dolores, en Azul, en Bahía Blanca. La policía no puede contra eso.

Llegas a donde él va. Desciende. Te da las gracias, completamente a tus órdenes. Fíjate entonces en tus luces, en tus ruidos y en tus prescintos. Eres tan sólo un viandante sin defensas contra la caprichosa interpretación de las ordenanzas de tráfico de la provincia de Buenos Aires. ¡Acuérdate de la ley, viajero!

CAROLUS

## Güemes y Rojas no Han Formulado Opción Para Abandonar el País

### Así lo manifiesta el poder ejecutivo en su contestación al juez doctor Escobar

Recabado informe al P. E. por el juez federal doctor Escobar, sobre los recursos de hábeas corpus interpuestos por los doctores Ricardo Rojas y Adolfo Güemes, aquel, por intermedio del ministerio del interior, manifiesta en su contestación, que dichas personas se encuentran arrestadas en la isla de Martín García por disposición del presidente de la República, quien ha ejercido las facultades que le confiere el artículo 23 de la Constitución nacional bajo el estado de sitio. Agrega el informante que las referidas personas no han formulado opción ante el presiden-

te de la Nación, a objeto de abandonar el territorio argentino.

El juez doctor Escobar, ha pasado en vista estos recursos al procurador fiscal, doctor González, para luego resolver en definitiva.

Por su parte, el recurso deducido por Néstor Aparicio quedó sin efecto por haber desistido el presentante. Los recursos presentados por Kairuz y Caselas han quedado paralizados por no haber concurrido los presentantes.

Igual recurso ha presentado el señor Ignacio Cigorraga, habiéndose dado vista del recurso al fiscal de turno.

## Buena Rendición Da la Cosecha de Trigo y Lino en la Provincia de Buenos Aires

### El Banco de la Provincia ha dado a conocer el informe correspondiente a diciembre

El Banco de la Provincia de Buenos Aires, ha dado a conocer su informe mensual sobre el estado agropecuario correspondiente al mes de diciembre del año pasado de esa provincia, y que resumimos de la siguiente manera:

**Zona Norte.** — Área sembrada, en hectáreas: trigo, 155.950; lino, 263.500; cebada y centeno, 5.550; avena 26.200; maíz 816.035.

Las sementeras de maíz, se encuentran en pleno espigueo, aunque sufren la falta de lluvias. Por dicha causa se calcula una pérdida en San Antonio de Areco de un 15 o 20 por ciento. Buenos rendimientos se efectúa la recolección del trigo y el lino, calculándose un promedio en conjunto por zona, de 16 fanegas por hectárea el trigo y 11 para el lino. En cuanto al lino no exceden de 4 o 5 de cuerpos extraños.

**Campes naturales, en buen estado en general.**

**Zona Oeste.** — Área sembrada, en hectáreas: trigo, 719.875; lino, 60.550; cebada y centeno 202.800; avena, 253.710; maíz, 680.450.

El estado de los sembrados de maíz, es bueno, aunque se nota un poco la falta de agua. En General Viamonte, Lincoln y L. N. Alem, las lluvias últimas han asegurado la cosecha. Con muy buenos resultados se ha iniciado la recolección del trigo y el lino. De los primeros trillados se están obteniendo buenos rendimientos, que varían entre 16 fanegas y 22 por hectárea, y en Mercedes, L. N. Alem alcanzan hasta 30 fanegas. La mayoría de los trigos superan la base de 80 kilos por hectólitro.

**Campes naturales, en buen estado en general.**

**Zona sudeste.** — Área sembrada, en hectáreas: trigo, 367.600; lino, 105.800; cebada y centeno, 50.650; avena, 142.430; maíz, 62.450.

Las frecuentes lluvias han perjudicado los sembrados de esta zona. Ha finalizado la siembra del maíz y las patatas. El lino ha bollado y entrado en su período de maduración. La recolección se realiza en pequeña escala y las dificultades derivadas de la inestabilidad del tiempo.

**Campes naturales en buen estado y con abundantes pastos.**

**Zona suroeste.** — Área sembrada, en hectáreas: trigo, 1.972.440; lino, 82.813; cebada y centeno, 378.944; avena, 471.066; maíz, 79.800.

En Caseros, Guaminí y Adolfo Alsina el maíz cumple su desarrollo en condiciones precarias por falta de lluvias, en las demás zonas los sembrados se hallan bien. La recolección se realiza en condiciones normales y en excelentes resultados. Se ha obtenido, término medio, en la zona 8/9 fanegas por hectárea.

**Campes naturales, en general, buenos, excepción de los de Guaminí, Villarino y Patagones.**

## Efemérides

### 14 de Enero

**INVASION INGLESA (1803)** — Vuelven al Plata fuerzas inglesas con la intención de tomar posesión de estas tierras.

INVENTOS Y DESCUBRIMIENTOS. — Calendario católico. — Ayer explicamos el alcance del calendario católico que es una transformación del viejo y bárbaro politeísmo. Recordamos como San Cosme y San Damián manejan los sueños para encontrar los remedios. Prometimos otros ejemplos. Ahí van: San Marculfo sana las escrófulas; San Juan Bautista, la sarna; Santa Cristina, el dolor de muelas; San Leonardo, el raquitismo de los niños; Santa Benicia dirige la mensura de las mujeres; San Humberto, tiene la doble tarja de proteger a los cazadores y a los perros y la de curar la rabia; San Antonio de Padua, hace encontrar los objetos perdidos; Santo Tomás, da la lluvia; San Nicolás, cuida de los ladrones; Santa Lucía, cura los males de la vista; Santa Clara, protege a las solteras con hijos ("las monjas de Santa Clara con una almohada y dos cabezas"), San Roque, protector de las parturientas; San Antonio, cura las solterías rebeldes...

**DURANTE DOS MESES PERMANECERA CERRADO EL M. "B. RIVADAVIA"**

Desde el día de hoy, domingo 14, y durante dos meses, permanecerán cerradas al público las salas de exhibición del primer pabellón del nuevo edificio del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia".

Los sumarios se adulteran en La Plata, en Mercedes, en San Nicolás, en Dolores, en Azul, en Bahía Blanca. La policía no puede contra eso.

Llegas a donde él va. Desciende. Te da las gracias, completamente a tus órdenes. Fíjate entonces en tus luces, en tus ruidos y en tus prescintos. Eres tan sólo un viandante sin defensas contra la caprichosa interpretación de las ordenanzas de tráfico de la provincia de Buenos Aires. ¡Acuérdate de la ley, viajero!

CAROLUS

## Farmacias de Turno Para Hoy y Nocturno Durante la Semana Subsiguiente

Primera sección: 25 de Mayo 522 y Rivadavia 745. 2a.: Defensa 192. 3a.: Suipacha 477. 4a.: Moreno 1001 y Chile 1201. 5a.: Sarmiento 2083 y Callao 760. 6a.: Belgrano 1700, Moreno 2299 y Pasco 550. 7a.: Rivadavia 2601, Sarmiento 2500 y Córdoba 2700. 8a.: Belgrano 3301 y Rioja 497. 9a.: Córdoba 3190, Corrientes 3400 y Cangallo 3899. 10a.: J. B. Alberdi 99, Rivadavia 3082, E. Unidos 3301, y Directorio 500. 11a.: R. de Janeiro 1879 y D. Vélez 4301. 12a.: Pedro Goyena 1402, Rivadavia 5802 y Salas 701. 13a.: Av. San Martín 1600 y Paramaribo 805. 14a.: Defensa 1302. 15a.: Paraguay 901 y Arroyo 849. 16a.: San Juan 1001 y Brasil 1162. 17a.: Santa Fe 1299 y Córdoba 1301. 18a.: Carlos Calvo 2201 y San Juan 1799. 19a.: Santa Fe 2239 y Pueyrredón 1702. 20a.: Pavón 2699 y San Juan 3399. 21a.: Santa Fe 3202 y Soler 4000. 22a.: Las Heras 3602, 24a.: Olavarría 258. 25a.: Canning 1101 y Guatemala 4802. 26a.: Suárez 2000 y Martín García 888. 27a.: Río de Janeiro 1186 y Olaya 1900. 28a.: Brasil 1401. 29a.: avenida San Martín 2211 y Avenida Forest 301 y 997. 30a.: Patricios 1408. 31a.: Cabildo 1233, San Salvador 5899 y Rivera 1901. 32a.: Vieytes 1501. 33a.: Cabildo 2402 y General Paz 1302. 34a.: Luna 203 y Chilcena 3396. 35a.: Cabildo 4585 y Republiquetas 8202. 36a.: avenida Sáenz 899, Av. La Plata 1653. 37a.: Av. Los Inca 3541, Donado 2099 y A. Thomas 1675. 38a.: Boyacá 600, Carabobo 1000, Donato Alvarez 96, R. L. Falcón 2202 y Rivadavia 7171. 39a.: Triunvirato 4402, Bebedero 5802, Capdevila 3253. 40a.: Juan B. Alberdi 3702, Lobos 3302, Directorio 4795 y Lafuente 1196. 41a.: Gaona 3099, Donato Alvarez 1700, Monte Egmont 3201, Camarones 2202 y Nazca 1502. 42a.: Juan B. Alberdi 6100, San Pedro 5502 y Murguiondo 3100. 43a.: Gaona 3999, Avellaneda 3499, Rivadavia 8374, Jonte 4002 y Corro 598. 44a.: Rivadavia 10602, Larrazabal 502, Indio 5816 y Nogoyá 5738. 45a.: avenida Tres Cruces 6001, Cuenca 3002, Asunción 4199 y F. Enciso 4700.